

MINISTERIO
DE
TRABAJO
Y
SINDICATOS

DIALOGO

DIRECTO

MAS DE CINCO
MIL TRABA-
JADORES
ABARRO-
TABAN LA
SALA DE
ASAMBLEAS

(Páginas 4 y 5)

López Bravo,
en el CESEDEN

ESPAÑA

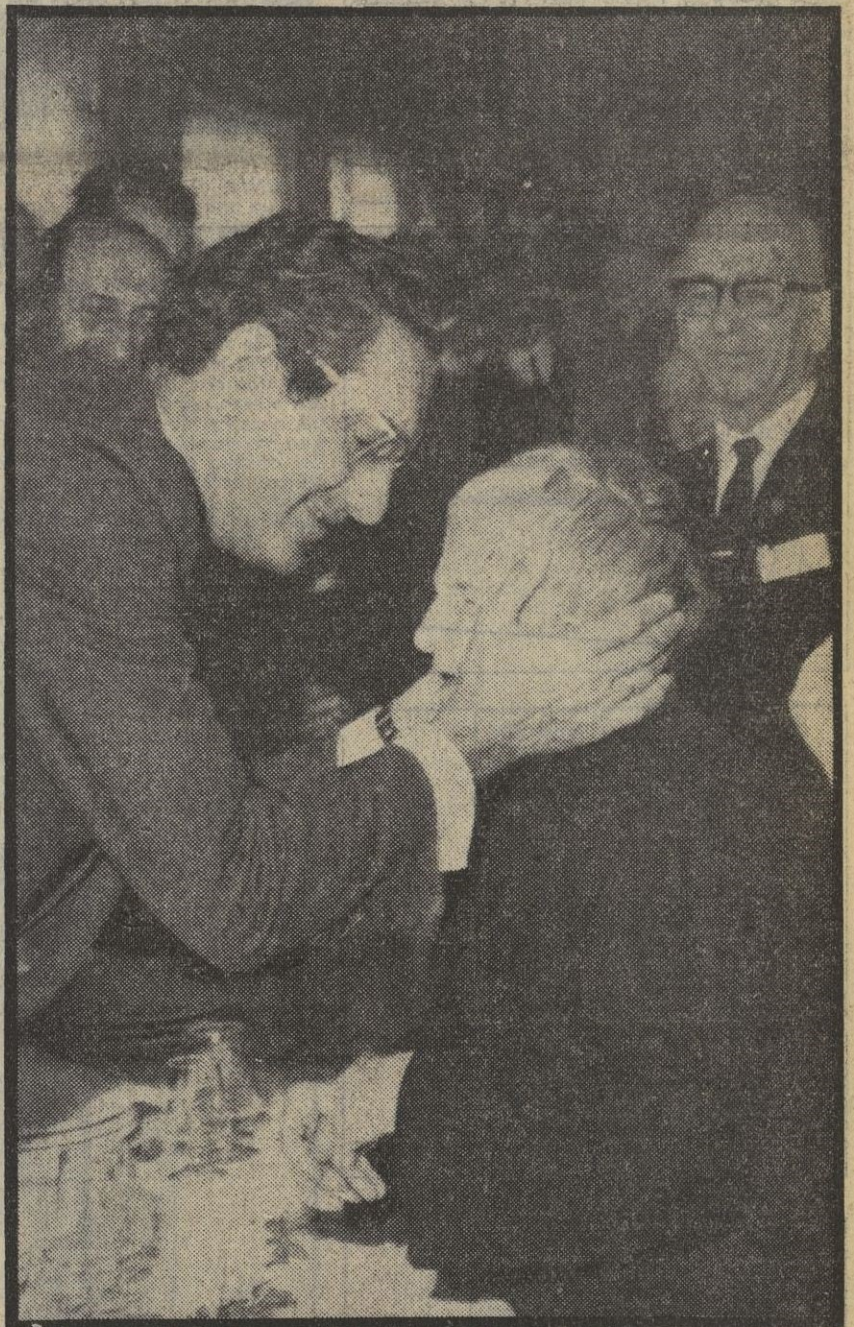
• El ministro de Asuntos Exteriores
pasa revista a los grandes temas
de nuestra política internacional

CARA

• Gibraltar, en el
centro de nuestros
intereses
mediterráneos

AL MUNDO

(Página 6)



BELLO GESTO

Se llama doña Antonia Manuela López Ruiz, y ha prestado servicios en una portería madrileña durante más de veinticinco años. El señor García-Ramal le impuso ayer la medalla de plata al Mérito en el Trabajo. El momento, emotivo y cordial, se refleja en el gesto del ministro y en el rostro de la anciana señora.

(Foto Cifra.)

PUEBLO

Director: Emilio Romero

Restaurante
KORYNTO



MARISCOS RECIBIDOS DIARIAMENTE EN AVION

PRECIADOS, 46
MADRID

APARCAMIENTO GRATUITO
PARA NUESTROS CLIENTES

**EDIFICIO
REYES MAGOS**

Calle Reyes Magos, 19 y 21
APARTAMENTOS TERMINADOS
1 y 2 dormitorios

FRENTE AL RETIRO

Información, en el edificio
251 24 66 - 251 42 61

Edita: Ediciones y Publicaciones Populares • Redaccion, oficinas y talleres: Huertas, 73
Apartado 517 • Telefono 227 - 39 - 91 • Madrid • Deposito legal: M. 16 - 1958

Año XXXII - Núm. 9.776 - Madrid, miércoles 3 febrero de 1971 - 32 págs. - Precio: cuatro pesetas

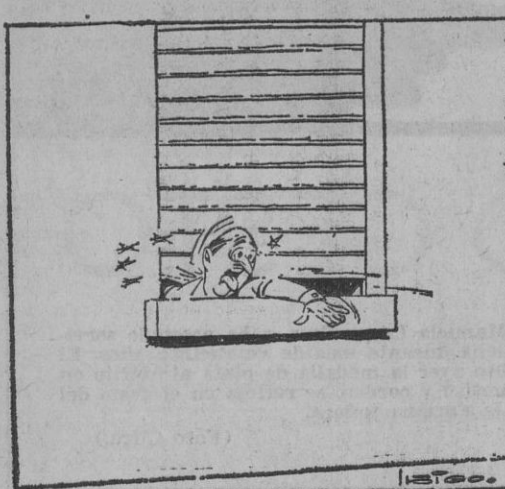
Comentarios

Temas candentes

Actualidad

LOLITA

Por Iñigo



LOS NUEVOS NUEVOS RICOS

Los nuevos ricos españoles de las décadas del cuarenta y el cincuenta, aquellos famosos nuevos ricos «del haiga», que habían redondeado sus fortunas en el mercado negro, en el estraperlo, en los permisos de importación, en los cupos, en la chatarra y en todo el resto de los negocios más o menos marginales de una situación nacional cargada de posguerras —la nuestra y la de los vecinos—, eran unos nuevos ricos casi analfabetos, ostentosos, que aplaudían a la Lola Flores, eran «hinchas» del Real Madrid, iban a tomar las aguas a Alhama de Aragón y tenían unas queridas gordas, con abrigo de astracán y anillo de aguamarina.

Los nuevos ricos de las décadas de los cuarenta y los cincuenta eran tipos con suerte, sin escrúpulos, audaces, que bordeaban el código conscientes del peligro de la maniobra o ponían su primer millón a una carta, con corazón de jugador de póquer que daba escalofríos.

Eran unos millonarios artesanales, sin otro idioma que el del trato, sin otra Universidad que la del ingenio, sin otro despacho que la mesa del café ni otra secretaria que la mujer de los lavabos, que les recogía los recados en su ausencia.

Aquellos nuevos ricos de la posguerra se jugaban el tipo y la piel si hacía falta; negociaban a pecho descubierto; no presumían de honorables, porque de lo que querían presumir era de «haiga»; no posaban de intocables santones en los salones, porque no pisaban más salón que el de su casa, apresuradamente amueblado en rasos y en arañas por unos almacenes acreditados de cualquier Gran Vía y cualquier calle Mayor.

Eran unos nuevos ricos en bruto, por derecho, a lo que salga, a la que salte, arrancados de la vieja vena patria de la picaresca clásica.

El nuevo rico de hoy, el nuevo

nuevo rico, es un finolis que para qué le voy a decir a usted más.

El nuevo nuevo rico necesita tres dictáfonos, una secretaria trilingüe, un departamento de relaciones públicas, un abono en la Iberia y dos residencias secundarias.

Los negocios de los viejos nuevos ricos no tenían secretos para nadie. La portera de su casa, la criada, su prima Angelita y la mujer de los lavabos sabían perfectamente que don Pepe «está en eso de la harina», o «en aquello del cobre», o «en eso de los permisos de importación», lo que no ocurre con los nuevos nuevos ricos, que se distinguen por su discreción y trabajan en un alambicador tan alambicado que nadie sabe de qué S. A. a qué S. A. se extiende.

Estos nuevos nuevos ricos de ahora, políglotas, jugadores de golf y responsables de a seis millones de pesetas de sueldo limpio al año, sin exponer dineros propios ni jugarse su primer millón como quien juega al póquer, son unos chicos refinados, con automóvil inglés, jerseys de Cachemira comprados en Londres, whisky escocés, coñac francés, caviar persa y secretaria con midí.

Los nuevos ricos de antes eran unos españoles desaprensivos, descarados y audaces, que nos habían metido gol y no lo disimulaban; que nos daban palmaditas si nos encontraban por la escalera y nos invitaban a cerveza y calamares fritos. Pertenecían al pueblo llano, y a fuerza de riesgo habían ascendido al «haiga» sin dejar de pertenecer al pueblo, como su querida, la del astracán y el aguamarina.

Los nuevos nuevos ricos no tienen nada que ver con el pueblo, ocupan allá arriba el vértice de la pirámide nacional, suben a sus despachos en ascensores reservados, van a sus cacerías, hablan inglés, leen el «New York Times» como si fuese un oráculo y están a régimen para no engordar, con las

comilonadas que se daban los antiguos nuevos ricos a base de ternero asado, langostinos y paella de pollo.

El nuevo nuevo rico es un tipo clasista, que pertenece a una España que no tiene nada que ver con la España del estado llano. Mientras la España del estado llano sigue en la clasificación de país en vías de desarrollo, con todas las dificultades que ello implica, nuestros nuevos nuevos ricos están pero que muy desarrollados, disfrutando de un nivel de vida sensiblemente superior al de sus clases equivalentes de Europa, porque si es totalmente cierto que el nivel de vida de un obrero fresador español es inferior al de uno de sus colegas alemán, inglés o norteamericano, es escandalosamente cierto que el nivel de vida de nuestros nuevos nuevos ricos de los años setenta es sensiblemente superior al de los cuadros europeos que corresponden a sus categorías profesionales, y que de ningún modo se podrían permitir ciertos signos externos que lucen nuestros nuevos nuevos ricos, como si los signos externos de lujo no cotizasen en la Hacienda nacional.

Personalmente no tengo nada contra los nuevos ricos si la lluvia benéfica nos beneficiase proporcionalmente a todos, esto es, si la pirámide salarial de nuestro país fuese más justa, si no hubiese, junto al contraataque responsable, que trabaja ocho horas diarias y las extraordinarias que caigan, por un sueldo de país subdesarrollado, una serie de caballeros y caballeretes, que no parece justificado que vivan a nivel americano cuando los demás vivimos a nivel celtibérico, porque ahora resulta que nosotros somos españoles para apretarnos el cinturón, y ellos son europeos para zamparse nuestro naciente desarrollo.

Pilar NARVIÓN



mirar y VER

Terrible Madrid

TENIA el propósito de escribir acerca de cómo ve un madrileño esta ciudad. Es decir, a qué debe renunciar, qué género de añoranza le lastima, dónde le duele (si es que le duele) el incansante batimiento urbano. Y también lo sospechosamente familiar que resulta para las gentes que vienen de ciudades lejanas. (Anotación en la partitura: «largo desolatos».) He llevado a un museo mi ansia apasionada de libertad. ¡Para lo qué me sirve! Camino entre horrores-para-habitar. Quienes los construyeron estaban dotados de una absoluta incapacidad para ver. Me siento aprisionado. Quién sabe por qué mecanismo las construcciones de esta ciudad sin mesura provocan una retracción del ojo humano. Es un ojo al borde del abismo que sólo percibe aquello donde aferrarse. Únicamente así, con ese ojo que no ve, pudo amarse esta ciudad. La más humilde vivienda aldeana ayuda a vivir, porque, aparte de dar cobijo, expresa algo. Pero el rascacielos o el tugurio madrileño ayudan a morir, porque, al no expresar nada, agostan algo.

Sin embargo, aquí se vive y se triunfa. Aquí puede uno deslizarse subrepticamente hacia sus vicios de fiera silenciosa. La higiene es el rasgo fundamental de la ciudad. Quizá un papel u otro desperdicio dure en la calle dos o tres horas, pero un muerto no dura ni cinco minutos. Y si a los muertos no podemos verles el cuerpo, a los vivos no podemos agarrarles el ánima. Son gente distante e imprecisa.

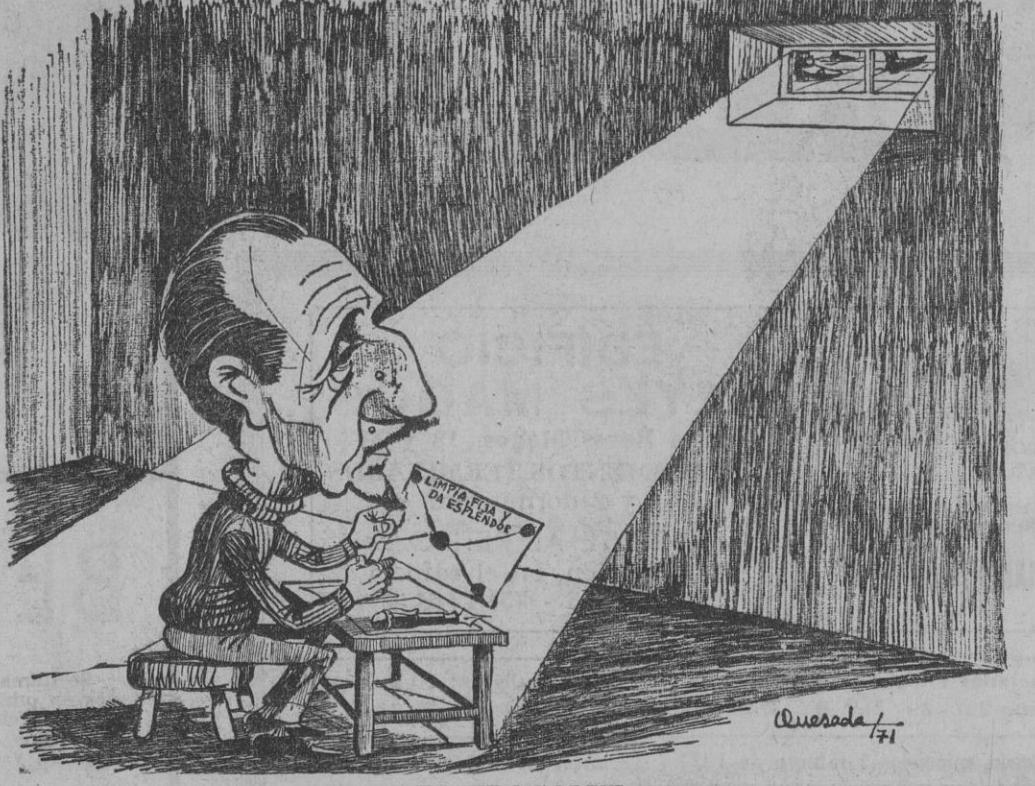
(También yo lo soy.) Gente apretujada, alucinada. Gente que, aun al dirigirse la palabra, parece darse la espalda. Mejor dicho, procura no darse la espalda, como obediendo a una actitud defensiva fundamental.

La delirante rutina comienza a las seis de la mañana. A esa hora (en la que los pájaros mean sobre el gris del crepúsculo) comienza el programa: malhumores, claxon, prisa, humos, periódicos, letras de cambio, infartos, telegramas, el martirologio del automóvil, las pólizas y otras monstruosidades, el estruendo matizado cruelmente...

Así vivimos. Y yo me pregunto: «Pero, ¿qué culpa tenemos de estar en Madrid? ¿Acaso no somos seres humanos?»

CANDIDO

BUERO VALLEJO, EN LA ACADEMIA



EL TRAGALUZ

POR UN MADRID MAS AMPLIO TAMBIEN PODRIAMOS...

- No engordar.
- No ir a trabajar diariamente.
- No salir del fútbol todos juntos.
- No pararnos a ver funcionar las excavadoras.
- No salir por ahí en familia.
- No ir abrazados a nuestra novia.
- No mirar escaparates de rebajas.
- No pararnos a saludar a nadie.
- No detenernos ni para coger del suelo veinte duros.
- No salir de casa, salvo en caso de incendio.
- Hacer como Nerón.

MOLLEDA

EL ANTEPROYECTO DE CONCORDATO, CONTESTADO

TODA la Prensa de ayer publicaba un anteproyecto del Concordato España-Vaticano, en el que se contenían importantes modificaciones respecto al pasado Concordato de 1953. Entre ellas, una atenuación del fuero eclesiástico (se atribuye jurisdicción a los tribunales ordinarios, pero se mantiene el cumplimiento de penas en casas especiales); se hace una nueva regulación del régimen tributario de los bienes de entidades eclesiásticas, reduciendo las exenciones; opción, a petición de los padres, entre enseñanza religiosa católica o de moral natural, etc. Se mantiene la dotación económica por el Estado a la Iglesia, la obligación de conceder el puesto adecuado a la exposición y defensa de la verdad religiosa en los medios de difusión. Y se regula, especialmente, la actuación de la Policía dentro de los templos. Regulación muy oportuna, dados los últimos acontecimientos y que se enfoca en el sentido de exigir el preaviso a la autoridad eclesiástica competente. Si «por grave necesidad» es necesario ocupar temporalmente algún edificio, se debe proceder previo acuerdo con el ordinario competente. Si «por razones de absoluta urgencia» se procediera a la ocupación, deberá notificarse inmediatamente al mismo ordinario.

**LAS
COSAS
QUE
PASAN**

No mucho tiempo después de aparecer en los diarios este anteproyecto, Europa Press distribuía un servicio, en el que un portavoz autorizado del Episcopado español afirmaba que el anteproyecto, enviado por el Negociado para Asuntos Públicos de la Iglesia, había causado en España «desorientación y descontento», porque, según la misma fuente, «no corresponde al estado actual de las negociaciones». En la misma opinión, la nueva orientación no es tal, sino, sustancialmente, la misma del Concordato de 27 de agosto de 1953. Y que contradecía con lo que el Gobierno español pretendía (en línea totalmente conciliar y sin privilegios): independencia y autonomía de ambas potestades; supresión de la dotación de culto y clero; no obligatoriedad de la enseñanza religiosa; supresión de cualquier fuero especial; renuncia al derecho de presentación (sustituido, para arzobispos y obispos residentes, por el de «prenotificación»), y establecimiento del matrimonio canónico con efectos civiles y el civil.

La clave de este desacuerdo entre la Santa Sede y el Episcopado español quizá la diera ayer Cristóbal Páez en estas páginas: «...El Vaticano, si bien es un poder espiritual, también engloba intereses puramente temporales, que requieren un tratamiento al ras del suelo: "do ut des" en lenguaje jurídico». En resumen, el Episcopado español quizá peque de excelso.

Aparte de ello queda una cuestión capital: ¿Pueden subsistir los concordatos en la nueva manera de entender el problema religioso? ¿Puede un Estado ofrecer contraprestaciones «espirituales» a cambio de «concesiones» temporales? Como dice el clásico «el alma sólo es de Dios» y la injerencia en esa parcela, aunque sea por vía indirecta, no puede ser pactada.

ESPAÑA, POTENCIA NAVAL

España ha pasado a ocupar el cuarto lugar mundial en construcción naval, desplazando a Inglaterra de ese puesto. La cartera de pedidos, al acabar el año 1970, asciende a cuatro millones y medio de toneladas de registro bruto, ciento sesenta mil personas trabajan en este ramo industrial, y todo parece augurar un mantenimiento de este ritmo en el futuro.

En este brillante panorama quizá haya un punto oscuro para el que nos gustaría pedir aclaración: ¿Nuestra Marina Mercante se renueva en proporción adecuada a las exigencias del moderno transporte marítimo? No tendría gracia que, por dedicarlo casi todo a la exportación proporcionaríamos a las Marinas extranjeras excelentes armas para competir con la nuestra, precisamente con buques fabricados aquí. No sea que la avaricia por exportar nos rompa el saco de transportar.

EL TURNO DE LOPEZ BRAVO

Los ministros españoles están de moda en la BBC. Después de López Rodó y Sánchez Bella, le ha tocado el turno a López Bravo. Los puntos que le plantearon, y a los que contestó, fueron la imagen del Régimen como un Estado fascista («¿Cabe concebir —dijo el ministro español— un régimen fascista llamado, como nosotros lo hacemos, a las puertas de Europa?»; la Monarquía («Poderes limitados para el Rey, pero reales»); Gibraltar, claro, («Estoy convencido de que la solución existe»); el Opus («No tiene autoridad para mandarme como ministro»), y otros temas menores.

Parece que los ministros españoles están de moda en los medios de comunicación de Europa. España sigue fascinando: nos rechazan o nos quieren, siempre apasionadamente, pero nadie se queda indiferente.

TAJO-SEGURA: TRES MINISTROS

Tres ministros han coincidido en Murcia para celebrar importantes reuniones sobre el trasvase Tajo-Segura. El señor Allende y García-Baxter dijo: «El Sudeste español será el modelo mundial de la futura agricultura». El señor Fernández de la Mora declaró: «Mi principal problema es ejecutar y pagar obras por los dieciséis mil millones restantes.» López Rodó afirmó: «La política regional será nota peculiar del III Plan de Desarrollo.»

Es consolador que una empresa de esta categoría lleve tan firmes derroteros, que podamos gastarnos dieciséis mil millones para realizar el modelo de la futura agricultura. Pero Fernández de la Mora dijo algo mucho más importante que todo eso: «... esta operación hidráulica, sugerida por el ingeniero de caminos don Manuel Lorenzo Pardo, en 1933...»

Si lo anterior es espléndido, esto es maravilloso. Parece que anunciará el tiempo en que ha de hacerse realidad lo que muchos españoles excelentes soñaron para su país. Y sugiere también un corolario: un país que quiera progresar debe abrir sus oídos a los soñadores; luego siempre hay tiempo de que los técnicos traduzcan a fórmulas los sueños. Y los pongan a nivel de computadora.



Emilio DE LA CRUZ AGUILAR



ACABAR CON LA OPOSICION

LOS índices del desarrollo económico cada uno los interpreta a su aire. Antes, pasar la barrera de las alpargatas significaba acceder a la clase media; hoy, el signo más claro parece ser el acceso al utilitario. En los niveles nacionales ocurre lo mismo. Los economistas se enredan en sus rentas «per cápita» o en el consumo de toneladas de acero por habitante, mientras que los sociólogos miden el progreso por la media de los libros vendidos o por las horas gastadas frente al televisor, y los humoristas, por los litros de alcohol trasegados por kilómetro cuadrado o por el número de accidentes automovilísticos los fines de semana. Se ha dicho que las cosas españolas no andarían bien hasta que no tuviésemos llenas las escuelas y las despensas; otros, más técnicos, abogaban por la luz y los taquígrafos, y los más demagogos exigían pan y fútbol, sin que faltaran los que propiciaban el milagro de nuestro desarrollo con la varita mágica de nuestra africanización total.

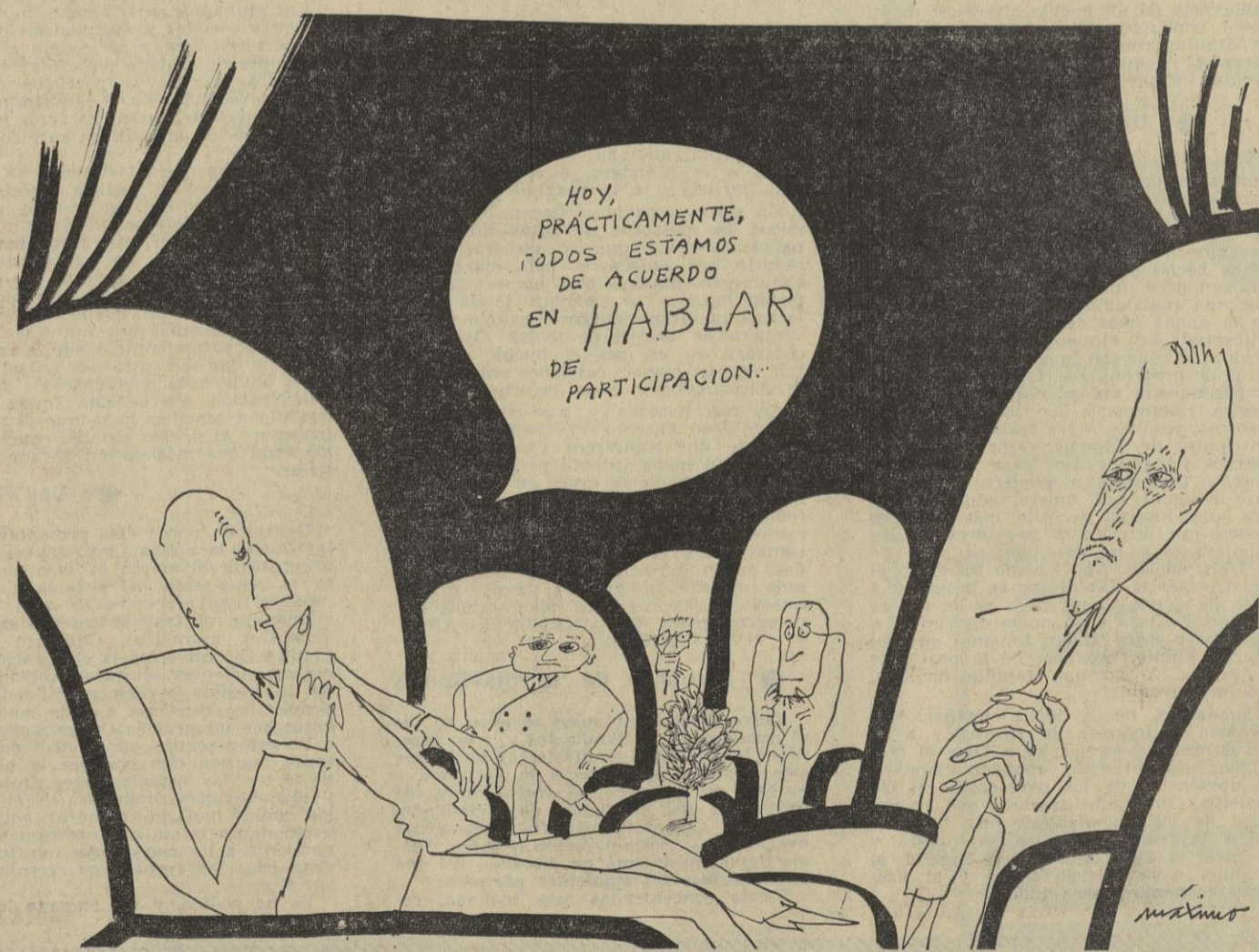
LOS arbitristas de nuestra fealdad han sido numerosos, contumaces y variopintos. Entre los más inteligentes debemos recordar a los que han propuesto acabar con las criadas para todo, con el analfabetismo vergonzante o con el latifundismo improductivo. Sin olvidar a los que le han echado la culpa de nuestros males a las oposiciones. Este de las oposiciones es un vicio nacional, arraigado en la conciencia de la clase media, cuya extirpación es una de las operaciones quirúrgicas más urgentes para posibilitar nuestro pleno desarrollo. Aunque felizmente esa tentación de las oposiciones va dejando de merodear los proyectos de vida de muchos de nuestros compatriotas, sin embargo conviene de vez en cuando darle un tiento a la cuestión para ayudar a la extinción de sus raíces. Cuando yo estudiaba, las oposiciones eran el horizonte vital de todos mis compañeros de Facultad, y casi me atrevería a decir que de todos los alumnos de la Universidad. Hoy ya no es así, y en esto puede verse uno de los síntomas del lento progreso de nuestra sociedad.

ASUSTA pensar la cantidad de tiempo y de energía intelectuales perdidas durante años por una gran mayoría de las mejores cabezas del país. Pero da más que pensar el fondo de timidez y de desconfianza hacia el futuro que la sociedad ha alimentado no ofreciendo a generaciones y generaciones de estudiantes más salida digna que la ratonera de unas oposiciones, de resultados vitales y consecuencias esclerosantes e impermeabilizadoras. En ningún país ha ocurrido nada semejante. Las oposiciones están en relación inversa a la vitalidad de la nación. Una sociedad no puede ser fluida, operante e imaginativa, si sus mejores gentes se unen al carro de las oposiciones y abdican de las ventajas de la constante puesta en juego de su preparación profesional. Marañón lapidó con frecuencia la costumbre de las oposiciones y más recientemente otras mentes lúcidas han insistido en la misma condena.

LAS oposiciones son la mejor prueba de nuestro subdesarrollo, que no permite el aprovechamiento racional de nuestros recursos intelectuales. Varados a perpetuidad por la famosa seguridad económica, los hombres de las oposiciones han lastrado nuestro desarrollo. Ahora las cosas van cambiando, y los primeros de la clase empiezan a no soñar con notarias, con cátedras o con ingenieros al servicio del Estado. Por eso, a la suma de los viejos arbitristas debemos añadir uno más: mientras no desaparezcan del todo las oposiciones no estaremos en condición de desarrollarnos plenamente.

COPERNICO

MAXIMO



AYER, MAS DE CINCO MIL PORTEROS, EN LA CASA SINDICAL



NUEVA ETAPA LABORAL

VIBRANTE

GARCIA CARRÉS

■ España necesita hombres eficaces y no intrigantes

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Ayer, más de cinco mil porteros de fincas urbanas se reunieron en asamblea en el salón principal de la Casa Sindical. El amplio hall y los pasillos estaban totalmente abarrotados, hasta el punto de que varios centenares de aquéllos tuvieron que quedarse en la calle, creando algún inevitable e involuntario problema de circulación. Desde todos los puntos de la capital se desplazaron a la Casa Sindical y muchos de ellos llevaron pancartas alusivas a este importante acto. En la presidencia, los ministros delegado nacional de Sindicatos, don Enrique García-Ramal; el de Trabajo, don Licio de la Fuente; el subsecretario de Trabajo, don José Utrera Molina; el secretario general de la Organización Sindical, don Roldofo Martín Villa; el inspector general de la Organización Sindical, don Carlos Iglesias Selgas; los directores generales de Trabajo y Seguridad Social, Vicente Toro y don Enrique de la Mata, respectivamente, y el presidente del Sindicato Nacional de Actividades Diversas, don Juan García Carrés, alma y promotor del acto sindical.

Los cinco mil y pico porteros que acudieron al edificio de Sindicatos, en representación de los setenta mil que hay en toda España, conocieron las bases de la ordenanza laboral, primera de este sector que se promulga en el país, y que regula la actividad laboral de los mismos. Entrará en vigor hoy mismo y tendrá carácter retroactivo desde el pasado primero de enero. La ordenanza se asienta sobre cuatro pilares fundamentales: aumento de salarios, descanso semanal, veinticinco días de vacaciones anuales retribuidas e incremento de salarios por cada quinquenio de servicios.

Palabras de García Carrés

Hecho el silencio, el presidente del Sindicato de Actividades Diversas, don Juan García Carrés, pronunció un discurso que, en numerosas ocasiones, fué interrumpido por los aplausos de la nutrida audiencia. Entre otras cosas dijo:

«Camaradas: Me dirijo a vosotros con la solemnidad de quien tiene conciencia de la importancia política que entraña un acto de justicia social. Franco, Caudillo de la Paz, nos ha ordenado siempre hacer justicia social y el acto sindical de hoy es para rendir cuentas a su orden.

Sindicalistas, trabajadores, camaradas, tengo la gran satisfacción de anunciaros que la hora de la justicia social ha llegado ya para los porteros, que de hoy en adelante se denominarán empleados de fincas urbanas.

El Caudillo nos dijo el 14 de julio pasado que desde todos los puestos se sirve a España; es, pues, normal y lógico que las conquistas sociales alcancen también a unos trabajadores como vosotros, abnegados, leales, vigilantes y entregados de cuerpo y alma a un servicio. Nada hay más grande que el ejercicio honrado y leal de un servicio, pues se es grande y se alcanza la grandeza cuando se sirve, y vosotros, camaradas, habéis entregado vuestra vida al servicio de los demás. Y lo hacéis con tanta dignidad como el que más, para contribuir también, con las demás ramas laborales, a la grandeza de España. ¿Cómo se os va a negar a vosotros la justicia social si os habéis hecho acreedores a ella?

● Legislación social

Licio de la Fuente, hijo y nieto de labradores, hombre hecho a sí mismo, ha sufrido en sus propias carnes y ha contemplado y ha vivido en su juventud la problemática española en todos los aspectos sociales. Tiene, por ello, una gran sensibilidad por la justicia.

García-Ramal no dudó un momento en su rumbo revolucionario, supo renunciar a toda comodidad para hacer como propia la exigencia de la justicia social. Su entrega al Sindicalismo ha sido tan grande que hasta hizo estallar su corazón cuando se disponía a recorrer cientos de kilómetros por el suelo patrio para mejor conocer los problemas sindicales. Pero hoy, gracias a Dios, está recuperado, con la ilusión y la fortaleza que le da su temple, para así mejor cumplir la orden de que la Patria, el Pan y la Justicia sean realidad para todos los españoles. Camaradas, a estos dos fieles servidores de Franco les debéis vuestra ordenanza laboral.

Sindicalistas, trabajadores, en la paz del Estado Social fundado por Franco os aseguro que alcanzaremos todas las metas que nos proponemos. Porque tenemos un Caudillo que no solamente salvó al pueblo español de la esclavitud comunista, sino que está liberando al trabajador de las argollas de un capitalismo injusto y de la pobreza antigua. Ha dignificado al trabajador español y ha puesto a su servicio una legislación social de las más avanzadas del mundo. Se ha demostrado suficientemente que el Sin-

Cuatro conquistas:

- Mas salario
- Mas vacaciones
- Descanso semanal
- Incremento por quinquenios

dicalismo es la gran solución para el mundo del trabajo. Antaño el Sindicalismo era violento; hoy es pacífico. Estamos seguros de que podemos conseguir en paz todas nuestras reivindicaciones, y por eso nadie que tenga dos dedos de frente aceptará caminos de violencia. También está probado que la buena relación entre Organización Sindical y Gobierno produce beneficios como éste. Cada uno en su sitio. Nosotros con nuestra autonomía y el Gobierno con su autoridad. Pero si pedimos lo justo, y lo sabemos pedir, se nos da. ¿Hay otro camino mejor?

Camaradas, la justicia social sigue y seguirá, y todo esto lo sabe el pueblo español. Un día el pueblo, porque temió amenazados su paz y su progreso, no dudó espontáneamente en convocarse en todas las plazas de España para reiterar a Franco su lealtad, para aclamarle y dar al mundo entero un aldabonazo, de lo que es, y de lo que ha de ser, la auténtica democracia de un pueblo alrededor de su Jefe y conductor. Que el mundo arregle sus asuntos como le parezca, que tiene bastantes. Y que nos deje a los demás arreglar los nuestros como nos dé la gana.

● Unidad y participación

Sindicalistas, nuevas metas nos esperan y todas las conquistaremos haciendo realidad la palabra «participación»—ese principio que ya está en la nueva Ley Sindical—, pero para ello es necesario que lo queramos y que lo practiquemos, como hemos hecho en esta ordenanza laboral. También para que las conquistas sociales sean una realidad tienen que alzarse sobre la ancha base de la paz, el orden y la libertad. Hay algunos que precisamente porque no quieren que alcancemos las metas de progreso, libertad y paz, buscan romper nuestra unidad y quieren quebrar nuestra convivencia. No lo conseguirán. Nosotros, vosotros y los trabajadores más conscientes de España vamos a ser los porteros de esta gran Casa Sindical, y vamos a preguntar a quien sube de manera irregular qué quiere, adónde va y para qué. España necesita más hombres eficaces que intrigantes; servidores de los trabajadores y no de quien se sirve de los trabajadores. Aquí—como ha dicho el ministro García-Ramal—no se pregunta a nadie de dónde viene, pero sí lo que se propone. En esta Casa no se discrimina a nadie, pero todos unidos tenemos que ser la gran familia española de la paz y de la justicia. Y no una familia dividida, sino bien avenida.

Camaradas, no os dejéis engañar. Nos llevarían a todos a la tiranía y a la servidumbre. Pero gracias a Dios, el trabajador español está vacunado. Sabe de las apetencias de los pescadores en río revuelto. Como sabe también que en defensa de los trabajadores hay hombres que a la política sólo les ha guiado, y les guía, el afán de servir a España, al Caudillo, a la justicia social y al progreso económico para todos.

● Recuerdo a José Antonio Girón

Yo quiero aprovechar estos momentos, porque así lo sienten mis pulsos, para hacer mención de un hombre ilustre, cuya vida ha ejercido y ejerce sobre mí, después de los míos, una influencia decisiva en mi formación política. Caballero ejemplar en su lealtad a Franco; puro torrente incontenible en su pasión hacia España; enamorado de lo social como una exigencia de los que a su lado lucharon y murieron al servicio de España, de Franco y de la revolución. Fiel en su ejecutoria, cuando estuvo en el Gobierno, para llevar, en cumplimiento de la orden del Caudillo, la luz al proletariado español, sacándole de las cavernas, reglamentando su trabajo, creando el Seguro de Enfermedad, fundando los montepíos laborales y disparándole, finalmente, hacia las tres grandes libertades de nuestro tiempo: la de saber, la de poseer y la de mandar. Me refiero, como todos habréis podido comprender, a mi entrañable amigo y camarada, José Antonio Girón de Velasco, que después, en su función de ciudadano continúa dándonos ejemplo, sin intrigas, sin manipulaciones, dignamente, en su silencio laborioso de Fuengirola. Leal a Franco y a la Revolución Nacional. Yo quiero, desde aquí, enviarle vuestro saludo y el mío emocionado, porque fué precisamente el quien arrancó con los primeros códigos laborales e hizo vuestras primeras reglamentaciones de trabajo con carácter provincial, que nos ha permitido ahora, sobre aquellos cimientos, poder hacer esta ordenanza laboral nacional, que ha de ser la plataforma para que en el futuro alcancéis las metas sociales a las que tenéis derecho.

Camaradas, estamos trabajando no solamente para estos tiempos, sino también para el futuro. Franco ha asegurado la continuidad del Régimen en el Príncipe de España, y el Príncipe de España sabrá, de ello no tenemos ninguna duda, recoger la herencia y mantener el Estado social que ha de conducirnos a todos a la grandeza, a la prosperidad, a la justicia y a la libertad de España.

En estos momentos vienen a mi memoria las palabras de aquel ilustre español universal, que en visperas de su muerte nos dejaba el más maravilloso testamento político que hombre alguno puede legar a su pueblo: «Ojalá fuera la mía la última sangre española que se vertiera en discordias civiles. Ojalá encontrara ya en paz el pueblo español, tan rico en buenas calidades entrañables, la Patria, el pan y la justicia.»

Así nos hablaba y nos continúa hablando José Antonio. Precisamente a esto es a lo que aspiramos todos los españoles: que nadie intente perturbar nuestra paz, ni nadie se cruce en nuestro camino, porque estamos dispuestos a defender con toda pasión nuestras banderas de la paz y de la justicia social izadas por Franco y que jamás, camaradas, serán arriadas, porque todos sabemos montar la guardia firme, prietas nuestras filas alrededor del Caudillo, con nuestros gritos de ¡¡ARRIBA ESPAÑA!! y ¡¡VIVA FRANCO!!

● Discurso de García-Ramal

Entre grandes aplausos se puso en pie el ministro de los Sindicatos y, tras agradecer las muestras de afecto con que había sido recibido, se refirió a la actividad y entrega en favor de los trabajadores del presidente del Sindicato de Actividades Diversas—mención que fué largamente ovacionada—. Seguidamente el señor García-Ramal pronunció un discurso, del que entresacamos los siguientes párrafos: Estáis concentrados esta mañana, re-

◆ “Quiero mencionar a José Antonio Girón, artífice de vuestras primeras reglamentaciones, y que hoy nos ejemplariza como ciudadano, sin intrigas, sin manipulaciones, leal a Franco y a la revolución”

presentando un censo del orden de más de setenta mil empresas y más de setenta mil trabajadores, para un acto que es trascendente y que se realiza por primera vez en nuestra Patria. Estáis aquí para recibir de viva voz, misión que tiene confiada el ministro de Trabajo, la buena nueva de que la reglamentación nacional de empleados de fincas urbanas es ya una realidad, y que va a ser aplicada con carácter retroactivo a partir del 1 de enero de 1971.

Cuando en fecha no muy lejana, concretamente el día 14 de julio, muchos de nosotros, acompañando a varios millares más, nos presentáramos ante el Caudillo de España, recuerdo que dije las siguientes palabras: «espero mucho de la fina sensibilidad de mi compañero de Gobierno, el ministro de Trabajo, y conseguir así, lo antes posible, la ordenanza laboral nacional de porteros, para llevar la ilusión a cerca de cien mil familias españolas.»

Ha pasado medio año, y lo que era ilusión y esperanza se ha convertido en viva realidad, y esto ha sido debido a unos factores muy simples al expresarlos, pero muy importantes en su contenido. Uno de ellos, el propio Sindicato, encarnado en la persona de su presidente, que sabe poner el motor de su gran corazón al servicio de los humildes y, por encima de todo, de una justicia social.

Cuando el ministro de Trabajo acogió el anteproyecto, que partió de la Organización Sindical, estaba yo ya seguro de que iba a ser una realidad el acto de hoy.

Las reuniones en el Ministerio de Trabajo entre sociales y empresarios del grupo de porteros iban a ser, como así fueron, reuniones de trabajo para perfeccionar el anteproyecto. De la participación sindical, colaborando con el Ministerio de Trabajo, y de éste, en su carácter positivo y de ordenación laboral, ha surgido esta ordenanza.

Hoy damos, pues, testimonio de una nueva victoria de la justicia social. Es una trinchera más en esa batalla incruenta que día a día estamos llevando a cabo por una España mejor, más justa, donde haya menos diferencias, no agachando al que está arriba, sino subiendo al que está abajo; donde el diálogo sea la solución o el camino de solución, cuando menos, de los muchos problemas que antes la buscaban en el enfrentamiento; donde la reivindicación, sin que sea sustituida en su plenitud, vaya unida a la participación; donde esa participación sea de una forma tal que con plena sencillez haga que el pueblo se incorpore al propio Estado, convirtiéndolo así cada vez más en un Estado más popular.

● Ley Sindical

Dentro de pocos días presentaremos en las Cortes la nueva Ley Sindical. Esta va a constituir el marco jurídico que permita la renovación del sistema sindicalista español. Los preceptos de esta Ley van a motivar el trabajo intenso de juntas generales, asambleas, Congreso Sindical, Comité Ejecutivo, en la elaboración de los correspondientes estatutos, reglamentos y en la medida y responsabilidad que la propia ley confiere a cada uno de los entes que integran la Organización.

Yo estoy seguro que dentro del importante margen que confiere la normativa de la ley, las organizaciones profesionales y las entidades sindicales, en el seno de las cuales han de colaborar aquéllas, se acomodarán en su organización y funcionamiento a las necesidades que tengan en cada caso los respectivos sectores profesionales. Yo he pedido, y me encanta haya sido

PRESENCIA

GARCIA-RAMAL

● El diálogo y no el enfrentamiento debe ser la solución a los problemas sociales

● Ante la solución de éstos no estamos a la intemperie



LICINIO DE LA FUENTE

● Trabajo y Organización Sindical son interlocutores sinceros y colaboradores francos

aceptado, el que nos acompañase esta mañana el ministro de Trabajo. Esta compañía tiene especial significación: la unidad en las acciones del Gobierno, y si a los Sindicatos nos corresponde el puesto de avanzada en el estudio y solución de los problemas que se nos plantean, no estamos a la intemperie, sino que encontramos el sentido de justicia en los hombres del Ministerio de Trabajo, y, de un modo especial, en el titular de este Departamento.»

● Intervención del ministro de Trabajo

Finalmente, y tras las palabras del señor García-Ramal, que fueron acogidas con grandes aplausos, el ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, cerró el acto con un emotivo discurso, en el que, entre otras cosas, dijo:

«Vuestra primera ordenanza laboral de carácter nacional supone una conquista social en los cuatro grandes frentes de la relación laboral: el salario, el descanso semanal, las vacaciones y los incrementos por antigüedad.»

«La ordenanza laboral de los empleados de fincas urbanas —dijo el ministro de Trabajo— es, en definitiva, la plataforma a partir de la cual la atención del Estado, con la participación sindical, han de plantear nuevas y constantes mejoras para los sesenta y ocho mil empleados del sector.

Estas cuatro situaciones suponen un incremento de los salarios de forma variable, según las zonas y circunstancias. Por lo que respecta a la sustitución por disfrute del descanso semanal, pasa ahora a ser por cuenta de la propiedad. «Este simple hecho —señaló don Licinio de la Fuente— sé que bastaría para que la ordenanza fuera recibida por vosotros con satisfacción y hasta con júbilo. La óptica social se está acostumbrando en demasía a las grandes magnitudes y olvida que hay otras reivindicaciones que afectan a los primeros escalones de la libertad y la intimidad personal, y que por ello tienen una importancia que no puede valorarse en términos económicos.»

● Gobierno y Sindicatos

Indicó también el señor De la Fuente que esta equiparación en cuanto al descanso semanal con los demás sectores laborales se acrecienta con las vacaciones anuales retribuidas, que pasan ahora a ser de cinco días más. También se fijan unos premios por antigüedad al establecer unos incrementos del salario por quinquenio de servicios.

Finalizó su discurso el ministro resaltando la estrecha y profunda colaboración entre la Organización Sindical y su Departamento, que ha hecho posible la nueva ordenanza laboral. «El Ministerio de Trabajo está siempre abierto a toda iniciativa que el Sindicalismo propugna y encauza. Y creemos que ello potencia nuestra raíz y nuestra extracción popular, nos acerca al pueblo, nos compromete con las necesidades y problemas, obligándonos moralmente a encontrarles solución.»

Terminado el discurso del ministro de Trabajo, que fué subrayado con una lar-

ga ovación, se entonó el «Cara al sol», dando los gritos de ritual el ministro delegado nacional de Sindicatos.

● Almuerzo-homenaje

A primeras horas de la tarde se celebró en un típico restaurante madrileño, un almuerzo en homenaje a los ministros de Sindicatos y de Trabajo. Más de dos mil comensales, porteros en su mayoría de los distintos barrios de la capital, acudieron al mismo.

Antes de la comida, el señor García Carrés dió lectura a los nombres de los trabajadores del sector que, por su laboriosidad y servicios, han sido objeto de diferentes condecoraciones, las cuales fueron impuestas por los dos ministros. Estos trabajadores son: don Antonio López Tirado, presidente del Grupo de Empleados de Fincas Urbanas, a quien se le concedió la encomienda del Yugo y las Flechas; don Juan González Alvaro, medalla de la misma orden; don Mariano Yagüe Liñán, encomienda de la Orden de Cisneros; don Florentino Martínez Ruiz, don Aurelio Corral y doña Antonia Manuela López Ruiz, con la medalla de plata al Mérito en el Trabajo.

En nombre de los galardonados, agradeció las distinciones el señor López Tirado, que subrayó la importancia que para el gremio tenía esta jornada. Afirmó que para todos era conocida la preocupación de García-Ramal por la consecución de esta ordenanza, así como los desvelos en favor de la justicia social por parte del titular de Trabajo. Añadió unas palabras de gratitud hacia el señor García Carrés, de quien elogió su gran dinamismo y eficacia. Y rogó al ministro de Trabajo, en nombre de todos los porteros de España, que solicitara del Jefe del Estado la medalla de oro al Trabajo para el ministro de Sindicatos. La propuesta fué coreada con grandes aplausos del auditorio puesto en pie. Seguidamente, y también en representación de sus compañeros de toda España, ofreció a García-Ramal y Licinio de la Fuente, sendas placas de plata y unos álbumes de firmas en gratitud por la promulgación de la ordenanza.

Don Licinio de la Fuente respondió con unas frases de agradecimiento por estos obsequios, que le recordarán siempre —dijo— un día importante en el camino de la mejora de las condiciones de trabajo de una clase profesional. Resaltó los altos merecimientos de los galardonados con las medallas al Mérito en el Trabajo, afirmando que es el mejor título de nobleza, y que era altamente satisfactorio verla lucir en el pecho de unos modestos trabajadores, que han estado o están al servicio de los demás.

Por último, se dirigió a los reunidos el señor García-Ramal para expresar su satisfacción por participar en una comida de hermandad con cientos de trabajadores, lo que suponía un símbolo de la gran familia sindical. Agradeció la petición que se había formulado de solicitar para él una recompensa, pero afirmó que la mejor recompensa cuando alguien se entrega de verdad a su labor, es verse correspondido por el afecto y confianza de todos.

Fotos MAMEGAM

Restos

Los precios más bajos que usted ha conocido en **Sederías Carretas**



Trinchera

de Tergal, modelo comando, para caballero

490



Bata

guatada, en Enkalón, para señora

225

Recuérdelo: en **Sederías Carretas**, artículos tres veces rebajados

Oportunidades
en la
planta 6ª de "Galerías"
y en

Sederías Carretas

ESPAÑA

López
Bravo,
en el
CESEDEN

AL
CARA

MUNDO

«Si política es el ejercicio del poder de que dispone una colectividad nacional para organizar, asegurar y perfeccionar su existencia, es evidente la íntima relación que existe entre política de defensa y política exterior. Ambos conceptos no son sino aspectos de una misma realidad: la política nacional, definida y aplicada por los órganos supremos del Estado. De igual modo, no puede haber diferencia sustancial entre la política interior y la exterior, y en muchos sentidos la actividad política exterior es la proyección, en las relaciones internacionales, de los supuestos constitucionales permanentes y de la vida política coyuntural del país.»

Con estas palabras, y tras unas breves frases de salutación, inició esta mañana el ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, la conferencia que dió en el Ceseden.

Con motivo de conmemorarse el séptimo aniversario de la creación del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional, Ceseden, esta mañana se celebraron diversos actos, entre ellos una misa en la capilla del centro. Más tarde, a las once, se llevó a cabo un acto académico en el paraninfo. Abrió el mismo el teniente general director, don Mariano Cuadra, quien dijo que en los siete años que lleva el centro, desde su creación, se ha realizado una gran labor a través de cursos y conferencias, a las que han asistido diversas personalidades de la vida militar y civil. El director del centro hizo un breve bosquejo de la destacada personalidad del actual ministro de Asuntos Exteriores. Seguidamente dió comienzo el ministro de Asuntos Exteriores la conferencia.

López Bravo subrayó que la política de defensa debe cubrir a la nación contra las contingencias, y la política exterior debe abarcar todos los aspectos de la seguridad y desarrollo del país en sus relaciones internacionales. La tarea de concreción es especialmente difícil en el caso de España, país condicionado por la geografía y el devenir histórico a la apertura a muchas civilizaciones y a varios continentes.

«Desde mi llegada al Ministerio —dijo— he tratado de proyectar nuestra política exterior sobre todos los horizontes que se divisan desde España y de impulsar al país, al compás de su desarrollo socio-económico interior, hacia un mayor grado de participación en la vida internacional.»

A continuación pasó a analizar los grandes temas de la política exterior española, que podríamos resumir así:

MEDITERRANEO

El Mediterráneo significa el estrecho de Gibraltar, una vía de comunicación incomparable y el espacio marítimo y terrestre que se extiende hasta el Próximo Oriente. Este mar se ha convertido en uno de los puntos críticos en la confrontación militar entre Estados Unidos y la Unión Soviética, y España debe tener clara conciencia de este hecho, que nos plantea riesgos, pero también oportunidades, en una visión dinámica de nuestra defensa.

Nuestros intereses con los países vecinos de las zonas del Estrecho son en buena parte coincidentes, y sería muy de desear una mayor penetración y entendimiento entre nosotros para hacer sentir nuestro peso, mediante la unión, en los problemas relativos a nuestro mar.

● **GIBRALTAR.**—Inglaterra se ha aferrado tenazmente a la presencia territorial en el Peñón y España, aunque haya renunciado a la fuerza para alterar la situación, no la tolera. Una España sana y fuerte, junto con Marruecos, el país vecino y amigo, lejos de amenazar los legítimos derechos de los demás Estados, pueden ser sus más escrupulosos garantes.

La reivindicación española sobre Gibraltar va mucho más allá de un legítimo afán patriótico. El que una potencia extranjera cuente con una base de esta importancia enclavada en nuestro territorio, sin nuestro consentimiento, es de por sí una situación grave. La política seguida por el Gobierno ha consistido en intentar negociar la devolución del Peñón sobre la base de

las resoluciones de la O. N. U., a lo que Inglaterra se niega. Por ello se ha vuelto parcialmente a la situación que prescribe el artículo 10 del tratado de Utrecht. Me parece posible y deseable que británicos y españoles se vuelvan a encontrar en la tarea común de realizar la unidad de nuestro continente y que en la mesa de negociación se pueda acordar una solución definitiva.

● **ESPACIOS MARÍTIMOS.**—Se ha montado una verdadera acción diplomática destinada a sustituir la reglamentación internacional vigente para el paso de los estrechos internacionales por otra que otorgue mayor libertad a la navegación y al sobrevuelo, y restrinja, en consecuencia, los derechos de los Estados ribereños. Mi opinión es que debe haber una justa armonización de los intereses de todos los pueblos. El Gobierno español debe examinar todas las hipótesis, preparar las posiciones que permitan la mejor defensa de nuestros legítimos intereses en el estrecho. En esta labor un papel de excepción corresponde a las Fuerzas Armadas.

ESTADOS UNIDOS

En el Acuerdo de Amistad y Cooperación de 1970 habrá que destacar dos características que lo distinguen de los convenios de 1953: su contenido es mucho más amplio y consagra una relación de amistad con posibilidades de cooperación a largo plazo en los campos tecnológico, cultural y económico; en el aspecto defensivo, la colaboración se establece bajo el signo de la igualdad, no, naturalmente, de las prestaciones, que son distintas materialmente, sino de los compromisos jurídicos y del espíritu político que nos anima. Los Estados Unidos necesitan el consentimiento de nuestro Gobierno, en caso de amenaza o ataque exterior contra la seguridad de Occidente, sobre el momento y modo de utilización de las facilidades que se les conceden en determinadas instalaciones militares españolas.

De nada serviría una garantía meramente jurídica sin la coincidencia de intereses y sin una conveniencia recíproca, únicas realidades que aseguran un apoyo eficaz. Esta mutua conveniencia existe, y la efectividad de la política defensiva de los Estados Unidos en Europa y nuestra cooperación para la defensa, constituyen una garantía muy fuerte para España. Reconociéndolo así, el Acuerdo prevé el enlace de nuestra colaboración defensiva con los arreglos de seguridad de las zonas del Atlántico y del Mediterráneo, tarea que actualmente se nos ofrece. Ahora nos toca a nosotros, y en parte muy principal a las Fuerzas Armadas, velar por el cabal cumplimiento de lo convenido y crear la doctrina y desarrollar la actividad que dé vida a este complejo institucional y normativo, en el que participamos por propia voluntad, por estimar que ello sirve a los intereses nacionales y por sentido de la responsabilidad frente a la comunidad internacional.

PROXIMO ORIENTE

Nuestra continuada política de amistad con los países árabes es realista y abarca todo el espectro de la diversidad árabe. Ellos han apreciado nuestra conducta, y sus catorce votos en la O. N. U. son uno de nuestros más seguros apoyos en cualquier cuestión que no envuelva a ninguno de ellos. Esta política árabe es paralela a

El ministro de Asuntos Exteriores pasa revista a los grandes temas de nuestra política internacional

nuestra política con Israel, a nuestro no reconocimiento de Israel como Estado.

● **ISRAEL.**—El no reconocimiento de Israel fue al principio responsabilidad de los mismos israelíes, que no quisieron comunicarnos su proclamación como Estado en 1948, y una de cuyas primeras actuaciones en la O. N. U., el 16 de mayo de 1949, fue para atacarnos por boca del propio Abba Eban. Posteriormente, los israelíes se opusieron varias veces a nuestra entrada en aquella organización internacional. Esta postura ha cambiado, y ahora es Israel quien desearía relaciones con nosotros. La normalización de relaciones nos reportaría ventajas, quizá no tantas como con alguna ligereza se supone, y, por supuesto, en claro desequilibrio con las desventajas. Es evidente que, sin abrigar sentimientos antijudíos, pagamos un alto precio con el «status» actual, por ejemplo, en los medios informativos y financieros. No obstante, el reconocimiento de Israel en estos momentos, sin que concurren otras circunstancias, tendría en su conjunto una repercusión desfavorable para la causa de la paz.

Nuestro apoyo a los árabes no lleva consigo ninguna animosidad contra los judíos ni contra Israel. Una prueba de esto es la muy considerable pero discreta labor que estamos haciendo en favor de los judíos retenidos en los países árabes en guerra con Israel, labor que es posible gracias a nuestra buena relación con los árabes.

● **U.S.A. Y LOS ARÁBES.**—Hace tiempo que venimos trabajando por un mejor entendimiento entre los Estados Unidos y los árabes. En esta línea se inserta la visita del ministro egipcio Riad a Madrid en septiembre, en relación con el inminente viaje a España del Presidente Nixon. Durante la estancia del ministro egipcio nos mantuvimos en constante contacto con Washington, y Rogers y Riad intercambiaron sus puntos de vista a través nuestro. Eran circunstancias dramáticas, y creo que si los egipcios no rompieron entonces sus amarras y consintieron en seguir otorgando su confianza a los occi-

● **SEGURIDAD EUROPEA.**—Por elemental realismo hemos mantenido siempre una actitud positiva ante la convocatoria de una conferencia de seguridad europea, que debe ser eminentemente política, debe celebrarse al máximo nivel posible y puede muy bien concebirse como el principio de una serie de conferencias, e incluso como el germen de un órgano más permanente. Se entiende mal que el desarme, aunque sea parcial, pueda ser efectivo sin haber establecido antes un orden político continental que le dé su razón de ser. España registra el hecho de que los planes de reducción de fuerzas y desarme se han limitado, hasta aquí, a la zona geográfica de Europa central, con total olvido de la peligrosa superabundancia de armamentos en el Mediterráneo. Piensa que si se llegase a una reducción de fuerzas en el centro de Europa ello podría repercutir en un aumento de la presión militar en la periferia del continente, y muy especialmente en el Mediterráneo.

La conferencia debe ser multilateral y no convertirse en un diálogo de bloque a bloque. Parece exagerado esperar de esta conferencia prontas y definitivas soluciones. Para empezar, sólo podrá llegarse posiblemente a un acuerdo en la fundamental cuestión de si el principio mismo de la reducción de fuerzas ha de ser admitido.

● **INTEGRACION ECONOMICA.**—La política económica de España en los próximos años debe tener presente el objetivo de la integración europea, a través de su convergencia con la política comunitaria, con todo lo que lleva de renovación y puesta al día de las propias estructuras. Es preciso que esta nueva mentalidad respecto a los postulados puramente económicos de la integración europea se extienda igualmente al hecho mismo de su existencia como fenómeno sociológico y político de nuestro tiempo y capte su específico carácter de proceso dinámico de largo alcance.

PROYECCION MUNDIAL

● **NACIONES UNIDAS.**—A nuestra situación geopolítica y a la voluntad diplomática de explotarla debemos el haber llegado, arrancando de una oposición inicial, a ocupar un puesto de sólido prestigio que ha abierto a nuestro país interesantes posibilidades de acción en las Naciones Unidas. Es nuestro propósito apoyar en la Organización cuantas iniciativas vayan encaminadas a conseguir y mantener la paz en el mundo y se basen en principios de justicia e igualdad de oportunidades para todos los pueblos.

● **DESARME.**—El tratado de no proliferación nuclear y el de desnuclearización de los fondos marinos nos suscitan reservas. El tema de la adhesión española al tratado de no proliferación sigue en estudio. Tenemos objeciones, basadas en la equidad, sobre todo respecto a las potencias de tecnología nuclear media, así como en las garantías necesarias para nuestra propia seguridad y en el hecho de que a los controles de vigilancia sólo se someten los países no nucleares.

El tratado de desnuclearización de los fondos marinos presenta una problemática en cierto sentido paralela. Este tratado supone para los países de desarrollo medio la prohibición de colocar en el fondo del mar unas armas que no poseen, a cambio de reconocer el derecho de terceros a inspeccionar los fondos submarinos contiguos.

Nuestro país es uno de los que más claro y positivo balance presenta respecto a la utilización de la energía nuclear exclusivamente en usos pacíficos. Admitimos de tal modo la inspección de nuestras centrales nucleares, que tanto antes como después de la firma del tratado de no proliferación somos, después del Japón, el país que proporcionalmente más respeta lo que se denomina «sistema de salvaguardias». Estamos avanzando en producción eléctrica de origen nuclear y es posible que España ocupe el sexto lugar, en el presente decenio, en este terreno. No siendo España signataria del tratado de no proliferación ha sido nombrado director del Servicio de Salvaguardias, que se ocupa de la inspección internacional para evitar la proliferación de armas nucleares, un técnico español.

● **PORTUGAL E HISPANOAMERICA.** Me es imposible analizar nuestras relaciones con Portugal e Hispanoamérica, objeto siempre de atención preferente. Con respecto a Portugal, tuvo gran valor la decisión a que llegamos de poner en marcha el estudio de la organización institucional de nuestras relaciones económicas.

En cuanto a Hispanoamérica, es nuestro deseo dedicarle en 1971 una atención preferente, de todo punto debida por los especiales lazos que nos unen a estos países. Quizá sepan que me propongo visitar todos y cada uno de ellos en el curso del año.

Asistían al acto el ministro de Marina, almirante Baturone; el jefe del Alto Estado Mayor, teniente general Díez-Alegria; el ex ministro señor Lora Tamayo; el jefe del Estado Mayor Central, teniente general González Camino, y el jefe del Estado Mayor de la Armada, almirante Barbudo. El paraninfo ofrecía un aspecto brillantísimo, estando ocupados todos los asientos por generales y jefes de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire. Después de la conferencia, y en sesión privada, se llevó a cabo un coloquio.

- ◆ Gibraltar, en el centro de nuestros intereses mediterráneos
- ◆ Una nueva etapa en las relaciones con U.S.A.
- ◆ Un reconocimiento de Israel no favorecería la causa de la paz
- ◆ Trabajamos por un mayor entendimiento entre Norteamérica y los árabes

dentes, fué en alguna parte gracias a nuestros esfuerzos.

EUROPA

● **ALEMANIA.**—España ha apoyado lealmente las tesis gubernamentales de la República Federal alemana. Los contactos entre España y la República Democrática alemana se han limitado a un acuerdo de pagos interbancario y los contactos deportivos. Sin embargo, se impone una revisión de nuestra actitud. Si no en lo político, sí en lo económico, y fundada, como toda la llamada apertura española al Este, en puras realidades. Conviene prestar un margen de confianza y un apoyo a las tesis actuales de la R. F. A. en lo político, con las interesantes posibilidades de modificación en lo económico que ellas mismas nos ofrecen.

ENTIERRO DEL MEJILLON

5.000.000 de kilos, afectados por el insecticida del "Erkowit"

La culpa la tuvo el mercante sudanés «Erkowit», que se hundió en la ría de La Coruña hace algo más de dos meses y derramó su carga de insecticida por toda aquella zona marítima. Las consecuencias las están pagando ahora más de tres mil familias, entre mariscadores, armadores y pescadores de bajura, placentas o «pescantinas» y pescaderos. Desde que el día 16 de noviembre quedó prohibida toda actividad pesquera o marisquera en dicha zona, por razones de salud pública, todas esas personas, gente modesta en su inmensa mayoría, se encuentran en paro forzoso.

La precaria situación económica de estos trabajadores y propietarios de parques de moluscos, viveros de mejillón, etcétera, se vio paliada con el acuerdo adoptado por el Gobierno, un mes después del accidente, según el cual se arbitró una ayuda crediticia ascendente a más de cincuenta millones de pesetas, además de casi siete millones de pesetas en prestaciones gratificables a los pescadores de bajura, las cuales vienen percibiendo semanalmente desde que se prohibió la pesca a causa de la contaminación de las

aguas. Por lo que se refiere a los créditos antedichos, se espera que esta misma semana se empiecen a percibir a través del Crédito Social Pesquero. Asimismo la semana pasada los mariscadores afectados han comenzado a percibir unas indem-

de las autoridades sanitarias, que declararon el producto «no apto para el consumo humano» por estar contaminado. Se planteó la disyuntiva: o destruir en tierra esos mejillones o llevarlos a otra ría de aguas no contaminadas. Los in-

tervenientes para el pasado viernes, día 29. Tanto las autoridades sanitarias como las de Marina estaban de acuerdo.

La discordia estalla dos días antes de la prevista Operación Entierro. Una disposición del Gobierno Civil hace saber a los industriales que, efectivamente, pueden hacer esas dos cosas: trasladar o destruir. Pero —y aquí está el nudo de la cuestión— si ustedes destruyen, lo harán por su cuenta y riesgo; es decir, sin orden gubernativa expresa de que se destruyan los mejillones. La cosa tiene su miga: las indemnizaciones y reclamaciones posteriores a que hubiera lugar. Como era previsible, los mejilloneros interpusieron recurso, y acudieron en alzada al ministro de la Gobernación. Naturalmente, no están dispuestos a correr el riesgo de perder el valor comercial de los mejillones a destruir.

◆ Desde el 16 de noviembre, más de tres mil personas en paro forzoso

nizaciones concedidas por el Ministerio de Trabajo, y que globalmente alcanzan la cifra de cuatro millones de pesetas.

● Mejilloneros

Por ese lado, mal que bien, las cosas marchan. El conflicto vino por la sección de los mejilloneros. Cuando éstos se disponían a comenzar su «cosecha» de mejillones adultos, los comercializables, se encontraron con el informe técnico

industriales desecharon pronto la segunda opción, por los elevados costes del transporte y por múltiples razones de asentamiento de sus viveros flotantes a 135 kilómetros de su lugar habitual. (Se había estimado la ría de Arosa como la más apta para recibir la producción contaminada.) Así que todos estuvieron de acuerdo en que lo mejor era extraer los cinco millones de kilos de mejillones contaminados y enterrarlos en una finca, que incluso ya estaba predeterminada. La Operación Entierro fué

● ¿Destruir?

Otro factor vino a imprimir un nuevo giro en el problema. Se produjo ayer por la mañana. Una comunicación de la Dirección General de Pesca Marítima por la que se expresa la imperminencia de trasladar el me-

jillón contaminado a otras aguas. Ahora los mejilloneros sólo tienen una opción: destruir. Acabo de hablar con uno de ellos. Por fin se realizará la Operación Entierro en el lugar que se había designado; esto es, en una finca del término municipal de Coiros. Lo único que han de conseguir ahora es que se disponga oficialmente esa destrucción; que se realice un control oficial de la Operación Entierro, que acredite el hecho de la destrucción de estos cinco millones de kilos de mejillón, contaminado por el diédril. Bueno, ya serán bastantes menos, habida cuenta de que muchos se han desprendido a causa de los recientes temporales y a causa del peso aumentado con la acumulación. Téngase en cuenta que desde el 16 de noviembre pasado los viveros

o bateas están inactivos, y la «cosecha» estaba a punto de realizarse. Incluso algunas de las 168 bateas existentes en las zonas de La Coruña y Lorbé se han hundido por esas causas.

Una vez que se haya realizado la Operación Entierro —se espera en los próximos dos o tres días—, el conflicto quedará planteado en la cuestión de las reparaciones o indemnizaciones exigibles a las empresas armadoras del mercante «Erkowit», del remolcador «Roteland» —que remolcaba al anterior en el momento de su varamiento— y de sus respectivas compañías de seguros.

Antonio CASADO,
enviado especial



Aunque es prematuro hablar de cifras

SE REVISA EL SALARIO MINIMO

El Consejo Nacional de Trabajadores se ocupa ya de estudiar —dice la agencia Fiel— la revisión del salario mínimo. Es todavía prematuro hablar de cifras, pero sí puede decirse que los estudios se basan en el concepto de salario suficiente, siguiendo las directrices del Furo de los Españoles. Se recuerda que en las reuniones de la Comisión Permanente del Consejo de marzo de 1970, previas a la modificación de salario efectuada ese año, se fijaron los cuatro factores que a juicio del Consejo de Trabajadores deben influir sobre la determinación del salario mínimo, y que son: coste de vida, productividad, evolución del producto nacional bruto y evolución del salario medio nacional.

● Ha quedado resuelto el conflicto de la empresa Orbegozo, de Hernani. Los productores acordaron ayer entrar al trabajo. La medida será firme, salvo que se produzcan nuevos hechos que pudieran modificar sustancialmente el acuerdo tomado.

● Persiste la situación conflictiva en las minas asturianas de Tormaleo, donde ayer faltaron al trabajo 168 hombres de los 249 que integran la plantilla. La normalidad, en cambio, es absoluta en Hullasa.

TERMINO LA PROTESTA

Ha terminado la curiosa protesta de los auxiliares sanitarios del Hospital Psiquiátrico de Oviedo, en apoyo de sus reivindicaciones laborales y sociales. Para exteriorizar su protesta, durante varios días los hombres se dejaron barba y las mujeres usaron camisetas de fútbol sobre sus prendas de abrigo, pero jamás se alteró la normalidad de los servicios del centro. Tras la promesa de la gerencia del hospital de hacer todo lo posible para dar satisfacción a sus reivindicaciones, los cien afectados han renunciado a esas externas manifestaciones de protesta.

S.O.S. de los padres

El mundo de la educación está muy movido. Tanto en la vertiente «macro-educativa» (estos días conoceremos los nombramientos que corresponden a la nueva estructura ministerial) como en la microeducativa (el problema concreto con que tropieza el padre de familia cada día). Pocas disposiciones habrán provocado más comentarios en los hogares como la que

«Vistas dudas planteadas resolución esta Dirección General fecha cinco noviembre, sobre cuotas, manifiesto lo siguiente. Primero. Prohibición afecta exclusivamente cuotas por permanencias y por enseñanzas comprendidas ley General de Educación. Segundo. En nada se modifica situación actual referente a transporte y comedor escolar, conforme artículo ciento veintinueve, guión tres, ley General Educación. Tercero. De acuerdo con norma tercera resolución los servicios escolares, actividades circun y posescolares, etc., podrán existir sin comprender las enseñanzas establecidas en la ley. Cuarto. Se procurará que el transporte escolar facilite su utilización a los alumnos de los distintos cursos. Quinto. En ningún caso la resolución afecta confianza absoluta Magisterio y se limita a reconocer posibles situaciones existentes. Abrazos.»

Habían muerto las permanencias. Pero, por actividades «circun» o «posescolares», se podrá continuar cobrando a los alumnos. Un nuevo confusiónismo renació. Ya hemos dicho en otra ocasión que jamás habrá que minorar los ingresos —siempre bajos— del Magisterio. Que los incentivos y complementos —como a los demás cuerpos docentes— habrá que establecerlos cuanto antes. Así que bien justificada nuestra premisa (no dañar los intereses del Magisterio), afrontemos la lógica inquietud que reina en algunas familias.

Coloquio

● Nueve padres de alumnos del colegio nacional Nuestra Señora de la Almudena, de Madrid, encabezados por don Miguel Soto

NO HAY GRATUIDAD

■ Desaparecidas las permanencias, los maestros podrán seguir cobrando

prohibía las permanencias en los centros oficiales, para los chicos que están cursando la primera etapa de la educación general básica (de seis a diez años de edad).

A los pocos días de aparecer la orden en el «Boletín Oficial del Estado», el director general de Enseñanza Primaria enviaba el siguiente telegrama:

Escobar, llegan a nuestra Redacción. Más de una hora de diálogo. Y en el ambiente, una inquietud: «¿Qué supone el avance reformador para nosotros, modestos padres de familia, si se nos trata de esta manera?»

—En un colegio nacional del Estado nuestros hijos pagan: cien pesetas por estudio dirigido, otras cien por estudiar el inglés y cuarenta en concepto de Club de Padres. Hasta hace poco por el último concepto se abonaban quince pesetas (cuando se tiene a más de un hijo hay que añadir otras cinco pesetas por alumno). Es un colegio de gentes modestísimas. Muchos no pueden pagar estas cantidades.

Asunto delicado, pero más aún por lo siguiente: estudios dirigidos, inglés, taquigrafía y mecanografía, quinto y sexto, a nivel superior, y educación física, si se quieren cursar, hay que pagarlo. El niño que no pueda quedar marginado.

—¿Qué piden ustedes?

—Administración racional, cobros mínimos y que las actividades estén abiertas, por igual, a todos los niños.

—Hay una Junta rectora del Club...

—Sí, pero notamos que está influenciada por la fuerte personalidad de la directora del colegio. Han gas-

tado casi setenta mil pesetas en poner interfonos en las aulas. No en beneficio de los niños, sino para el control de las profesoras. Venimos pagando las quince pesetas por familia desde mil novecientos sesenta y ocho, y en diciembre sólo había diez mil pesetas de fondo.

Explican cómo las juntas generales no son convocadas con el debido conocimiento. La directora amenaza con avisar a la Policía si no se siguen sus cauces. Delante de los niños trató de incultos a sus padres. No pueden consultar problemas. La ruptura de la comunidad escolar les inquieta.

—Ayer eché a los niños a las cinco de la tarde por no haber llevado el boletín de inscripción con las nuevas cantidades. Y realizaron trabajos escolares, no actividades circun o parascolares.

Pedro ORIVE
Foto RUBIO

Nueva Compañía de Autobuses de Mallorca

◆ Con material renovado, entra en servicio a últimos de febrero

◆ Efectiva intervención de la Organización Sindical

La historia, en sus capítulos más importantes, es ésta: desde 1965 la situación económica de la Compañía de Tranvías Eléctricos Interurbanos de Palma de Mallorca era sumamente difícil y sus trabajadores intentaron adquirir la propiedad de la misma, constituyéndose la Sociedad Laboral Mallorquina de Autobuses SALMA el 4 de enero de 1968, creando la correspondiente Fundación Laboral FULMA.

La tensión entre los trabajadores y la empresa creció hasta llegar a producirse un paro el día 21 de julio del año pasado, designándose entonces una administración judicial que ha regido hasta la fecha los destinos de la empresa.

Hay que hacer constar que el autobús más moderno tenía siete años de rodaje y que, de un parque de 60 unidades, tenían que ser retirados más de 20 diarios para su reparación, que, en algunos, duraba más de veinticuatro horas. No se pagaba el seguro obligatorio de viajeros, se debían más de 20 millones de pesetas a la Seguridad Social y no se destinaba canti-

dad alguna a la amortización del material. La Organización Sindical examinó directamente la situación y, después de diversas gestiones, se consiguió que, por decreto de la Presidencia del Gobierno del día 19 del pasado diciembre, publicado en el «Boletín Oficial del Estado» el 9 de enero de 1971, se revocaran las autorizaciones provisionales otorgadas a la Compañía de Tranvías y, previa solicitud del Consejo Sindical Provincial al gobernador civil, se concediera la prestación de los servicios a la mencionada Sociedad SALMA.

Las autoridades baleares han recabado de los organismos nacionales el apoyo necesario para dar satisfacción a estas peticiones, y el Pleno del Ayuntamiento insular el día 18 de enero acordó otorgar provisionalmente la explotación de las líneas a SALMA, solicitándose créditos, con cargo al Fondo Nacional de Protección al Trabajo, por importe de 33 millones de pesetas; está previsto que la sociedad comience a prestar sus servicios, con nuevo material, los últimos días de este mes de febrero.

LA JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE LA COMPAÑIA AUXILIAR DE FERROCARRILES, S. A.

Se celebró en Beasain el pasado domingo, día 24, esta Junta general extraordinaria para tratar de la fusión de dicha empresa con MATERIAL MOVIL Y CONSTRUCCIONES, antiguos Talleres Carde y Escoriaza, S. A., de Zaragoza, mediante la absorción de la segunda por la primera.

Presidió la Junta el ilustrísimo señor don José Ignacio Cargas Herrero, asistiendo ampliamente el quórum necesario para los acuerdos que iban a adoptarse.

El consejero delegado dió una detallada información a la Junta general de los motivos que llevaban al Consejo a presentar la propuesta citada, de cuya exposición reproducimos la parte que figura a continuación:

«En repetidas ocasiones nos hemos referido a nuestra política de concentración de empresas, que se inició por la absorción del negocio de construcción de material ferroviario de la Sociedad Española de Construcción Naval; continuó con la absorción de VIASA, constructora de jeep todo terreno, por Material Móvil y Construcciones, de Zaragoza, y que ahora culminará, si la Junta lo aprueba, con la fusión entre Compañía Auxiliar de Ferrocarriles y Material Móvil y Construcciones, mediante la absorción de la segunda por la primera.

Entre las razones que lo aconsejan —dijo— ocupa lugar preferente la necesidad de contribuir a la ordenación y reestructuración del sector de construcción de material ferroviario en España, mediante la creación de empresas, con dimensiones suficientemente grandes, para constituir unidades económicas de funcionamiento eficaz y fuertemente competitivas, concentrando medios de producción y unificando la dirección política.

Vamos ininterrumpidamente avanzando en el sentido de una incorporación de nuestra economía en la europea. Por ello es cada vez más necesario procurar la equiparación de nuestras empresas, en dimensiones, capacidad y medios, con sus similares europeas.

Sólo conseguiremos hacer nuestras empresas competitivas si, partiendo de una eficaz organización industrial, logramos alcanzar una capacidad de producción y un volumen de facturación o de ventas que signifiquen un giro superior varias veces el capital social. De este modo los gastos generales, las cargas financieras y los beneficios a los que lógicamente se debe aspirar se repartirán sobre un volumen de negocio mayor, pesando así en menor porcentaje sobre el precio de venta.

Dentro del concepto de diversificación de actividades, Material Móvil y Construcciones aporta en sí, y por su absorción de VIASA, un renglón importante. La de mayor ente es la fabricación de jeeps todo terreno, y luego, las de estructuras metálicas y de aluminio, hormigoneras sobre camión, etc. Pero deben citarse también por su importancia las indirectas de tipo urbanístico, como es el desarrollo de la Urbanización Parque Romareda en los terrenos que se van liberando en la antigua fábrica de Zaragoza por el traslado paulatino de la misma a la nueva en el polígono de Cogullada.

En el momento presente, Material Móvil y Construcciones tiene un capital de 120.700.000 pesetas, inferior a su facturación normal en sus actividades clásicas de fabricación de material de ferrocarriles. Pero además hay que tener presente la actividad del jeep todo terreno, producto que tiene una gran aceptación y valor con carácter casi general en el ámbito mundial y muy especialmente en muchos países de los continentes americano, africano y asiático, en donde la necesidad de comunicaciones, con escasas redes ferroviarias y malos caminos, se impone con una presión considerable.

Todo ello hace que solamente esta actividad del jeep pueda tener unas dimensiones desproporcionadas con el capital actual y con las posibilidades económicas de Material Móvil y Construcciones, ya que estos asuntos de exportación exigen operaciones financieras de volumen importante.

La incorporación de Material Móvil y Construcciones a Compañía Auxiliar de Ferrocarriles contribuirá a afirmar el respaldo financiero para estas grandes operaciones de exportación. Una vez llevada a efecto la fusión, tendremos una sola empresa en la que el capital será el mismo de Compañía Auxiliar de Ferrocarriles, porque las acciones que hoy posee de Material Móvil y Construcciones vendrá sustituido por el activo y pasivo que se incorporarán respectivamente al activo y pasivo de Compañía Auxiliar de Ferrocarriles.

La nueva entidad integrada abrazará todas las actividades que antes correspondían a dos empresas. Por lo tanto, fabricará material ferroviario para el mercado interior nacional; exportará material ferroviario; producirá otras series de elementos que no son precisamente material ferroviario, como contenedores, largueros y chasis para camiones y autobuses, puentes traseros embutidos, elementos de fundición de todas clases, ventanas y muros cortina de aluminio, hormigoneras sobre camión, semorremolques Fruchauf, etc., y, simultáneamente con todo ello, producirá jeeps todo terreno de tipos civil y militar para el mercado interior, y asimismo exportará este mismo material a países de los tres continentes antes citados.

Dispondrá de factorías en Beasain, Zaragoza, Irún y Madrid, en cuyas oficinas y talleres trabajarán cerca de 4.000 personas.

Su activo total será del orden de 5.400 millones de pesetas, con una representación en el pasivo de amortizaciones industriales por importe de 1.205 millones de pesetas. El capital acciones será de 756 millones de pesetas, y reservas, 976 millones, de los que 394,8 millones de pesetas corresponden a la de regularización, incorporable a capital si las circunstancias así lo aconsejan.

Lo expuesto constituye un compendio de las principales razones que llevaron a los Consejos de Administración de ambas empresas a considerar la conveniencia del estudio de la fusión entre las mismas. Como consecuencia de los referidos acuerdos, se firmó entre las sociedades un pacto de fusión el día 20 de octubre de 1969, y con fecha 31 del mismo mes se presentó ante el Ministerio de Hacienda un escrito, con los anejos correspondientes, solicitando para la presente operación los beneficios fiscales previstos en las disposiciones vigentes.

La petición de exenciones fiscales fué favorablemente resuelta por Hacienda, según orden ministerial del 15 de octubre de 1970. El Consejo de Administración de esta empresa estudió con todo detenimiento el contenido de la orden ministerial, estimando que los beneficios obtenidos permiten recomendar la realización de la fusión.

En el caso en que la Junta general estuviera también de acuerdo con la conveniencia de llevar a efecto la fusión, serían preciso modificar algunos de los artículos de los estatutos que se detallaron.

Las propuestas se aprobaron por unanimidad, anunciándose que en los próximos días se publicarán los anuncios que prescribe la ley de Sociedades Anónimas y, una vez transcurrido el plazo de un mes, se procederá a formalizar la escritura de fusión por absorción.

MATERIAL MOVIL Y CONSTRUCCIONES, antiguos Talleres Carde y Escoriaza, S. A., quedará extinguida como tal sociedad y la nueva empresa, resultado de la fusión, se denominará CONSTRUCCIONES Y AUXILIAR DE FERROCARRILES, S. A., conservando así en parte el prestigioso nombre de AUXILIAR DE FERROCARRILES, añadiendo CONSTRUCCIONES como indicativo de su nueva y más amplia gama de actividades.

Enero 1971.

EL CIRCULO
DEL "BUEN VIVIR"

ENTRE
EN EL

ROBLEDO DE CHAVELA
"LA SUIZA ESPAÑOLA"
Información y venta:
GIOLSA
Avd. Generalísimo, 57-MADRID-20

ESTACIONAMIENTOS
CANARIOS, S. A.
(ECASA)

OBLIGACIONES PRIMERA
SERIE. EMISION 1970

A partir del 15 de febrero del presente año esta Sociedad hará efectivo el cupón número 2 de las obligaciones hipotecarias emitidas el 15 de febrero de 1970, a razón de 337,50 pesetas líquidas por título y semestre, en las oficinas de la Confederación Española de Cajas de Ahorros, calle de Alcalá, 27.

Madrid, 1 de febrero de 1971.—El consejero delegado (ilegible).

COMPLEJO MADERERO

Cedemos mayoría acciones

● Gran capacidad secadero.
● Aserraderos.
● Carpintería.
● Parquet.
● Aglomerado.

RELATIVAMENTE PEQUEÑO
DESEMBOLSO

Informamos directamente interesados

Escribir a

CAUDAL PUBLICIDAD

Avenida de José Antonio, 57

MADRID-13

(Ref. 232.)

EXCAVADORAS

SE VENDEN

Totalmente reparadas y con garantía

Capacidades desde 1/4 a 3/4 m³

Llamar al Teléf. 206 58 58,

de 8 a 2 y de 3 a 6

ORGANIZACION
SINDICAL

Delegación Provincial de Madrid

EVALUACIONES GLOBALES
DEL IMPUESTO INDUSTRIAL

CUOTA POR BENEFICIOS
EJERCICIO DE 1970

Se pone en conocimiento de los contribuyentes incluidos en el referido impuesto que durante los días 1 al 15 (uno al quince), ambos inclusive, del mes de febrero, las LISTAS PROVISIONALES PARA EL EJERCICIO DE 1970 se hallarán expuestas en los respectivos Sindicatos, para su examen y consulta.

En las mismas entidades sindicales se facilitarán los impresos necesarios para formular las reclamaciones que se estimen oportunas respecto a los datos que contienen las citadas listas, y serán presentadas directamente por los mismos contribuyentes ante la Delegación de Hacienda de esta provincia, calle Montalbán, núm. 6, MADRID-14.

Lo que se publica para conocimiento de los interesados y en cumplimiento de las normas reguladoras de la cuota por beneficios del impuesto industrial.

ADVERTENCIA.—Al presentarse en los Sindicatos para la consulta de las listas debe realizarse llevando un documento del impuesto de ejercicios anteriores, para saber en qué Junta de Evaluación Global están incluidos los contribuyentes.

Madrid, enero de 1971.

ANTEPROYECTO DEL CONCORDATO LOS OBISPOS, DESORIENTADOS Y DESCONTENTOS

UN portavoz autorizado del Episcopado español ha declarado a Europa Press que «entre los obispos hay desorientación y descontento porque el texto del anteproyecto del Concordato enviado por la Santa Sede a la Conferencia Episcopal Española para su estudio en la próxima asamblea plenaria ya no corresponde al estado actual de las negociaciones».

El mismo portavoz manifestó que no se explica el interés de algunos medios por hacer público un texto concordatorio superado y que ya no es objeto de negociación. Añadió que, de esta forma, el trabajo de los obispos en la próxima asamblea plenaria será mefi-

caz al presentarles la Santa Sede una documentación sobrepasada.

Medios competentes han afirmado por su parte que la postura actual del Gobierno español es llegar a la firma de un Concordato en una línea totalmente conciliar y sin privilegios, superando el esquema del año 1953, que sustancialmente se quiere conservar en el anteproyecto que el negociado para asuntos públicos de la Iglesia ha enviado al Episcopado español.

En este sentido se puntualiza que por parte del Gobierno español el nuevo Concordato tocaría los siguientes puntos esenciales en las relaciones Iglesia-Estado:

PUNTOS ESENCIALES

- 1 El Estado español y la Iglesia son independientes y autónomos, cada uno en su propio terreno, aunque exista entre ellos una sana cooperación.
- 2 Supresión total de la dotación de culto y clero.
- 3 Eliminación de la obligatoriedad de la enseñanza religiosa en la enseñanza primaria y media; los padres y los colegios gozarán de libertad para implantarla o no.
- 4 Supresión de fuero especial a la hora de juzgar a los sacerdotes, y se considera obligatorio el servicio militar para todos los que se preparan para el sacerdocio o la vida religiosa.
- 5 El Estado renunciará a todo derecho de presentación de obispos y otros cargos eclesiásticos, y por lo que se refiere al nombramiento de arzobispos y obispos residenciales, pide tan sólo la «prenotificación».
- 6 En cuanto al matrimonio, se establece: a) el canónico continuará surtiendo efectos civiles, y b) se instaura, además, el matrimonio civil, a fin de que Iglesia y Estado delimiten también sus campos en esta materia. (Europa Press.)

De paso para Lisboa

EL CONDE DE BARCELONA, EN MADRID

Llegó esta mañana, en avión, procedente de Mallorca

Don Juan de Borbón, Conde de Barcelona, llegó esta mañana, a las nueve, al aeropuerto de Barajas, en vuelo regular de Iberia, procedente de Palma de Mallorca.

Fuó recibido por su hijo el Príncipe de España, con quien se trasladó seguidamente en automóvil hasta el palacio de la Zarzuela, así como por antiguos miembros de su Consejo privado.

El Conde de Barcelona se reunió en la residencia de los Príncipes con su esposa, la Condesa de Barcelona —que se encuentra en Madrid desde el pasado día 22—, la Prince-

sa doña Sofía y los duques de Badajoz, don Luis Gómez-Acebo y doña Pilar de Borbón.

Como se recordará, el Conde de Barcelona se trasladó desde Lisboa a Atenas, via Madrid, el pasado día 20, a fin de hacerse cargo de un nuevo yate denominado «El Velilla», de bandera panameña, con el que siguió luego viaje a Palma de Mallorca.

Desde Palma, el Conde de Barcelona ha venido hasta la capital de España, donde esta tarde, tras almorzar con su familia, regresará a Lisboa, acompañado de su esposa. (Europa-Press.)

UNA PREGUNTA A..

FERNANDO DE YBARRA

(Director general de Administración Local)

IMPUGNACIONES ELECTORALES

PROTAGONISTAS: LOS PROPIOS CANDIDATOS

HACE dos meses las elecciones a concejales por el tercio familiar fueron noticia. No en vano los cabezas de cada familia tuvieron que decidir con su voto quiénes, en las tareas del Municipio, habrían de representarles. El hecho trajo consecuencias que no por imprevisas han dejado de escapar a la atención de las distintas escalas sociopolíticas del país. Me refiero a la serie de impugnaciones o pseudo-impugnaciones que, con matiz de derecho administrativo, se sucedieron a los comicios en cuestión. Las noticias han sido un poco contradictorias. Por eso, pocos nos atreveríamos a enumerar, sin estadísticas delante, cuantas impugnaciones se han presentado. Por otro lado, ¿cuántas de éstas se han quedado en pseudo-impugnaciones?

—¿Cuál es el total de las impugnaciones? ¿Hay en el fondo del problema alguna causa estructural?

—En lo que a las estadísticas respecta, le diré que, sobre ocho mil novecientos Municipios, las impugnaciones han tenido lugar en setenta y cuatro de ellos. O, lo que es lo mismo, en porcentajes, un cero ochenta y tres por ciento. De los setenta y cuatro Municipios donde se han registrado impugnaciones, diez han sido capitales de provincia. Y de las diez impugnaciones, seis han sido desestimadas, entre ellas la de Bilbao, Pamplona, Zaragoza y Santa Cruz de Tenerife, y, en consecuencia, se han estimado cuatro: Valencia, Barcelona, Madrid y Pontevedra.

Respecto a las posibles causas, creo que son todas de forma. Creadas entre los propios candidatos. Está claro que to-



Jaime de la FUENTE

ANTE
LOS «SEIS»,
EN
BRUSELAS

“BROMA” INGLESA

PARIS, 3. (Por telex, de nuestra corresponsal, Pilar NARVIÓN.)

La reunión de los ministros de los Seis en Bruselas, con el muy honorable señor Rippon, ministro inglés «de Europa», podría resumirse con esta frase: «Señores ingleses, un poco más de realismo y un poco menos de humor».

Curiosamente, en esta época de violencias, de gestos melodramáticos, de tensiones mundiales, de incomprensiones generacionales y otras gaitas, los ingleses han decidido exportar al continente en general, y a la Europa de los Seis de modo muy particular, una de sus grandes virtudes: su tradicional y admirable sentido del humor.

Al menos ésta ha sido la interpretación y el sentido que los ministros de los Seis han dado en Bruselas a la proposición británica en lo que se refiere a la cláusula sobre la aceptación, por parte de los ingleses, de una contribución a la financiación del presupuesto comunitario.

Los británicos han aceptado esta cláusula y la proposición francesa, defendida por Schumann, de que esta participación sea cada año más importante durante el perio-

Londres se ofrece a participar en los gastos comunitarios en una proporción ridícula

do transitorio, lo que pudiéramos llamar el noviciado que han de pasar los ingleses antes de pronunciar sus votos perpetuos de continentalismo. Prudentemente, como buen francés tratándose de dinero, Schumann cree que hay que acostumbrar paulatinamente a las gentes a pagar y que bueno será que el Tesoro inglés vaya acostumbrándose para que en 1980 llegue, aliviado, al trago de participar «a parte entera» al presupuesto del Mercado Común.

«Naturalmente que sí», ha dicho el señor Rippon—ya había comenzado a decirlo en diciembre—. «Naturalmente que comenzaremos ya a participar en los gastos comunitarios.» Y con imperturbable frialdad ha puesto sus cartas sobre la mesa y ha propuesto una participación, para comenzar, de un 3 por 100, que podrá llegar hasta un 15,8 por 100 en 1980.

«Supongo que se trata de una demostración del humor inglés», dicen que comentó ya en diciembre el Presidente Pompidou. Pero el humor inglés es imperturbable. La broma la ha repetido esta semana en Bruselas Mr. Rippon, y los observadores de la capital belga resumen hoy graciosamente la reunión, diciendo que los Seis «desearían que Londres aportase a la discusión un poco más de realismo y un poco menos de humor».

Los ingleses replican que los Seis no comprenden la naturaleza y la magnitud de los problemas que representan para ellos su incorporación al Mercado Común. Y, mientras italianos y holandeses parecen decididos a facilitar en lo posible la incorporación británica a la Europa continental, para equilibrar el peso de Francia y Alemania, en París las cosas se ven de modo un tanto diferente.

Desde los tiempos del general De Gaulle Francia ha visto muchos más inconvenientes que ventajas a la entrada de Inglaterra en el Mercado Común, y ha tratado de ponerle todos los obstáculos posibles. La presencia de Pompidou en el Eliseo no cambia la filosofía francesa sobre el particular, aunque la suavice un tanto, y París ha jugado siempre la carta inglesa en el tablero europeo, tratando de equilibrar, entre unos y otros, todo posible desequilibrio que pudiese representar su presencia en Bruselas.

Hay, no obstante, un punto en el que París y Londres están de acuerdo: en la forma de concebir una futura Europa que para estas dos viejas naciones no es precisamente la de Europa de la supranacionalidad a la que constantemente le van dando largas. Los franceses aceptan hoy como posible proyecto lo que está aún lejos de ser una inmediata realidad: la existencia de unos «ministros de Europa» que se encargasen de las relaciones de cada Gobierno con la Comunidad, y que en un futuro lejano fuesen la célula primera de un Gobierno supranacional. Todo esto como quien habla de la enseñanza televisada en el año 2000.

Por si todos estos inconvenientes, gestos de humor, desacuerdos y malabarismos diplomáticos fuesen pocos, resulta que los británicos de por la calle, los que van al «pub» y leen el «Mirror», los que sufren en estos momentos con una filosofía llena de calma beatífica la huelga de sus carteros, no parecen nada, pero que nada, entusiasmados con la idea del Mercado Común, aunque se la pusieran los continentales al 3 por 100 de participación; y 109 diputados del ala izquierda del partido laborista, con ganas de crearles todavía más conflictos a los conservadores, que ya no saben cómo salir del lío de sus conflictos sindicales, acaban de presentar un voto en contra de la entrada de su país al Mercado Común.

● La explicación de Bruce-Gardyne

Volverle la espalda al continente a estas alturas parece que no sea tan fácil. Bruce-Gardyne, diputado inglés, que fué muchos años corresponsal en París, explica esta dificultad imaginando un futuro número del «Times» en que se cuenta de la visita de un ministro inglés a Washington, en el cuadro de la amistad anglo-americana, para pedir un préstamo con el que sostener la libra, malparada por las terribles crisis de la industria del automóvil inglés. El periódico imaginario, «La Europa del Oeste», de la misma fecha, relata la imaginativa visita triunfalista a Londres de un ministro de la Comunidad para tratar de ayudar a Inglaterra en su crisis del automóvil, estudiando la posibilidad de implantar en Glasgow una fábrica de la Fiat-Citroën.

Con todo el humor británico que ustedes quieran, el problema está ahí.

A menos que haya un milagro

SE CERRARA EL GRIFO DEL PETROLEO

● Las negociaciones de Teherán se han suspendido sin acuerdo

TANGER, 3. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, Manuel CRUZ.)

La Organización de Países Exportadores de Petróleo (O. P. E. P.) pudiera ordenar esta misma tarde a menos que ocurra un milagro, la suspensión de los suministros de crudo a los países occidentales, como consecuencia de la ruptura de las negociaciones en Teherán con las compañías extranjeras.

Los ministros de Energía de los países miembros se reúnen hoy en la capital persa en una sesión extraordinaria que presidirá el Sha. Será el propio Emperador iraní quien anuncie a continuación las medidas de represalia que se adopten, la más drástica de las cuales será el «cierre de grifos», toda una declaración de guerra económica a los países consumidores.

● Inglaterra importará petróleo ruso

LONDRES, 3.—El Departamento de Comercio e Industria de Gran Bretaña anunció hoy que había sido concedida una licencia para importar petróleo crudo de la Unión Soviética, que será refinado en el Reino Unido.

El anuncio dice que la licencia, concedida a causa de circunstancias especiales, no significa la abolición de la prohibición de importar petróleo crudo de la Unión Soviética, porque se trata sólo de un pequeño número de toneladas.

Sin embargo, no descartó la posibilidad de que fueran concedidas nuevas licencias si la situación así lo requiriera.

● Bajan las acciones

Al comienzo de la sesión de hoy en la Bolsa de Londres las acciones de las más importantes compañías petrolíferas del Reino Unido experimentaron un descenso apreciable.

Sin embargo, tras los brotes de intentos de venta de acciones a toda costa a primeras horas, la situación fué calmándose y los precios de las petrolíferas iniciaron un alza lenta. (Efe.)

EN FEBRERO...
LOS PRECIOS
MÁS BAJOS DEL AÑO

EN El Corte Inglés

OFERTAS PARA CABALLEROS

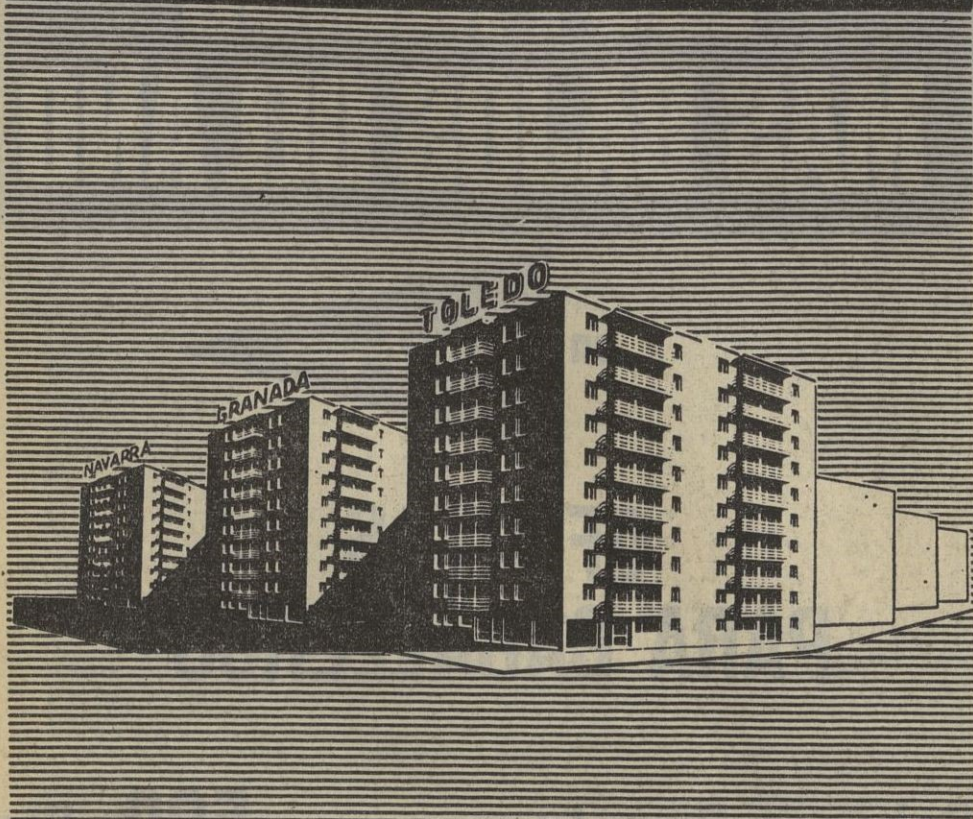
- Gabanes Pura Lana 599.-Ptas
- Americanas Sport. 499.- “
- Pantalones en Poliéster . . 449.- “
- Gabardinas Tergal 599.- “
- Pullover, Cisnes y Camisas
- Polo en Pura Lana 199.- “

Estamos dispuestos a perder todo el dinero que sea necesario para eliminar totalmente nuestras existencias.

El Corte Inglés

PRECIADOS, 3 - GOYA, 76 - GENERALISIMO
Aparcamiento fácil y cómodo

PISOS



GETAFE

Los tres últimos edificios
NAVARRA - GRANADA - TOLEDO
ya están a la venta

en la **URBANIZACIÓN VIRGEN DE FATIMA** (Km. 13 Carretera Madrid-Toledo), con parques infantiles, locales comerciales, colegios masculino y femenino, ya inaugurados, autobuses ADEVA hasta la propia Urbanización cada 10 minutos, desde la glorieta de Atocha (c/Drumen).

VIVIENDAS CON TODO CONFORT DESDE

50.000 PTAS. DE ENTRADA Y RESTO EN MAS DE 120 MESES: de 2 y 3 dormitorios, cuarto de baño completo, cocina con horno y tres fuegos, instalación para calor negro, ascensor de subida y bajada, etc., etc. (Las cantidades a cuenta garantizadas y avaladas por el Banco Zaragozano) Información permanente incluso festivos en la Urbanización.

Envíeme información sobre pisos Urbanización Virgen de Fátima

Don

Domicilio

Población

Teléfono



RUVICAL

Iberica de Edificaciones, S.A. - Ayala, 38 - Madrid-1
Teléfono 226 63 20 - 5 líneas



En la calle de Palos de la Frontera

PRIMERA ESTACION MUNICIPAL PARA AUTOCARES

Concentra las líneas regulares del sur de España



Fue inaugurada por los ministros de la Gobernación y Obras Públicas y el alcalde

El ministro de la Gobernación, don Tomás Garicano Goñi; el de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, y el alcalde de Madrid, don Carlos Arias Navarro, inauguraron ayer la primera estación municipal de autobuses. La estación Sur está situada en la calle de Palos de la Frontera, y acudirán a la misma cuarenta líneas de autocares, que hoy tenían sus cabeceras en plena calle madrileña, con los consiguientes atascos de tráfico.

La estación Sur de autobuses tiene tres plantas. La superior —con acceso por la calle de Palos de la Frontera— está destinada a las llegadas de autocares procedentes de provincias. La intermedia está destinada a los viajeros, y la inferior —con entrada por Delicias y salida por Palos de la Frontera— está destinada a albergar los coches que esperan sus salidas para las distintas provincias españolas.

ORDEN

Con esta distribución se consigue un perfecto orden en el tránsito interior de pasajeros. El que llega de provincias tiene que bajar una planta, mientras su equipaje sigue un camino paralelo hasta la planta de viajeros. El pasajero que sale de Madrid entra en la planta intermedia, deja ahí su equipaje y baja una planta —mientras su equipaje se carga en el autobús— hasta llegar a la planta inferior, donde le espera el autobús que desea tomar.

Estas tres plantas se complementan con la terraza. La terraza es un gran aparcamiento de coches que sirve para que el público que va a esperar a los viajeros pueda dejar allí su coche. La estación tiene también una entrada directa al Metro de Palos de Moguer.

CONCURSO

La estación Sur de autobuses se ha construido por el sistema de concesión. El Ayuntamiento sacó a concurso público su construcción, y su explotación fue adjudicada a un grupo formado por 18 empresas de autobuses, que son las primeras interesadas en el

buen funcionamiento de la estación.

PROBLEMA

La estación Sur de autobuses solución totalmente el problema de las líneas regulares de autobuses que van hacia el sur de Madrid. Pero existe el proyecto de otra estación, la del Norte, cuyo concurso ha quedado desierto. Esto significa que la mitad de las líneas de autobuses seguirán teniendo sus cabeceras en plena calle, hasta que no se construya la segunda

estación. Esa es una de las tareas con que se encuentra el Ayuntamiento para los próximos seis años. En cuanto a la estación Sur, en principio, es pequeña. Su ampliación se verificará cuando pueda ser expropiada la casa que está junto a la estación. De momento, lo que se ha hecho es construir lo urgente. Los problemas de expropiaciones son lentos, y la necesidad de una estación de autobuses no admite más esperas.

César DE NAVASCUES
Fotos GARROTE

el tiempo

DE MOMENTO, BORRASCA

La borrasca que ayer estaba haciendo llover en el sudoeste de la Península se aleja hacia el interior del Atlántico, y nosotros nos quedamos con vientos del Este, barómetros altos y predominio del tiempo bueno, aunque algo frío. Tienden a subir las temperaturas en Galicia, a moderarse en el Cantábrico, a bajar en los demás litorales y a permanecer en las regiones del interior. Esta bonanza no hay que hacerse ilusiones de que sea definitiva. Las corrientes del Este son por su propia esencia inestables, de manera que acabará por aparecer una borrasca en el Mediterráneo y venirse hacia nosotros.

Día más frío ayer, en Burgos, con dos grados de máxima, y en Avila y Segovia con tres grados. Más cálido, en Canarias, con 19 grados a 21 grados, y en Valencia, Murcia, Almería y Cádiz, con 16 grados. La de Madrid fue de 10 grados y la de Navacerrada de cero grados.

Mariano MEDINA

HOMENAJE A BELMONTE

Luis Sanguino, el célebre escultor español, tan popular en los Estados Unidos, quiso rendir homenaje a la memoria de Juan Belmonte, a quien no llegó a conocer personalmente. Con este objeto, días pasados hizo entrega, en el famoso Café de Chinitas, de un busto de bronce sobre granito del legendario Pasmo de Triana a la hija del torero, Yola Belmonte. La entrega fue efectuada por don Sebastián Miranda y el crítico taurino de la «Hoja del Lunes», Pepe Luis. Entre los asistentes figuraban, además del director de Café de Chinitas, don Manuel Verdascó, el pintor Senén Ubiñas, el matador de toros Paco Corpas, la «bailaora» La Chunga y otros artistas y aficionados taurinos.

CUPON DE CIEGOS

920

Número premiado ayer

LOS COSECHEROS DEL SUDESTE

LA "MARCHA DE LOS TOMATES"

- ★ 300 toneladas, en 22 camiones, esperan el permiso de exportación
- ★ Estuvieron aparcados frente al Ministerio de Comercio



Esta madrugada, alrededor de las cuatro, aparcaron en el andén lateral de la Castellana, a la altura del Ministerio de Comercio y ocupando casi tres manzanas de edificios, 22 camiones cargados de tomates. Procedían de Murcia, Alicante y, más concretamente, de toda la región del Sudeste productora de este fruto. Una vez alineados los vehículos, sus conductores cerraron las puertas y desaparecieron. Los camiones quedaron abandonados y oluntariamente. Todo esto sucedía aprovechando la soledad de la vía pública, y de ahí que no encontraran impedimento para su acción.

"La marcha de los tomates"

¿Qué hay detrás de esta parada de camiones? Doce cosecheros exportadores de tomate peninsular, responsables de la operación, se han brindado a explicar los motivos que les han inducido a llevar a cabo esta «marcha de los tomates». Explicado en pocas líneas, el problema es el que sigue. Los cosecheros exportadores de tomate peninsular tienen fijado como fecha tope para el envío al extranjero de sus productos el 31 de enero. A partir de ese día finaliza la licencia y solamente Canarias puede continuar sus envíos al exterior. Ahora resulta que en la zona de Murcia y Alicante, cerrado ya el plazo para exportar, quedan todavía, y pese a las heladas, 1.200 toneladas de tomates aptos para la exportación y que no podrán ser enviados, porque ya está rebasada la fecha tope. Y aquí está centrado el dilema. Los cosecheros exportadores del Sudeste creen que reciben un trato desfavorable si se les compara con los exportadores de las islas, e intentan con esta maniobra demostrar que poseen gran cantidad de tomates aptos para la exportación y que ahora no encuentran salida.

Los 22 camiones aparcados en la Castellana llevan en sus cajas unos trescientos mil kilos de tomates, preparados exactamente como si estuvieran autorizados para cruzar la frontera. Pasan de los cinco millones

el valor del fruto que transportan.

—Queremos exportar. Tenemos demanda y tomates para enviar durante dos meses. Si no lo logramos, cerraremos los almacenes y despediremos al personal. No tenemos otra solución.

Es larga la lista de cosecheros - exportadores que han llevado a cabo esta «marcha del tomate». Prácticamente figuran en la relación todas las firmas más importantes de este comercio en la Península.

Recibidos por el subsecretario

Hacia las diez de la mañana, después de que los bomberos retiraron los que más interrumpían el tráfico, los camiones que aún quedaban fueron puestos en marcha y apartados por sus propios conductores, cuando una comisión de propietarios de la mercancía que contenían fueron recibidos por el subsecretario del Ministerio, don Nemesio Fernández-Cuesta, y otras autoridades de dicho Departamento.

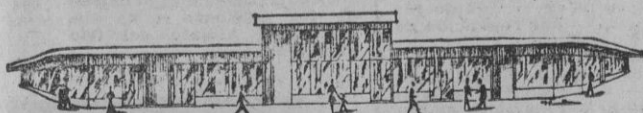
El señor Fernández-Cuesta, tras analizar con ellos por espacio de una hora la situación por la que atraviesan, les prometió que el problema se hallaba entre las preocupaciones del Ministerio, y les afirmó que el Departamento estaba dispuesto a volver a estudiar la prohibición.

Al término de la reunión, los exportadores se hallaban más esperanzados respecto a una posible solución a sus problemas.

Según ha podido saberse después, los reunidos presentaron declaración en Comisaría respecto al incidente ocasionado por la colocación de los camiones junto a la acera del Ministerio de Comercio.

Manuel F. MOLES
Fotos MAGALI

MUEBLES LOPEZ

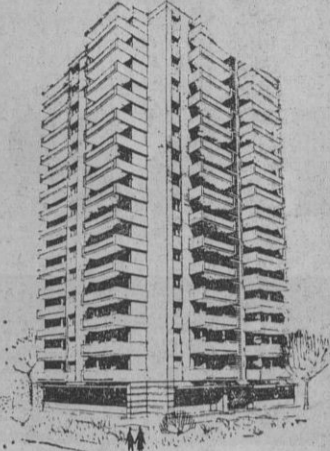


LUCHANA, 17 AL 21
TRAFALGAR, 1
LUCHANA, 31
HASTA 36 MESES DE CREDITO
MITAD AL CONTADO: RESTO. HASTA
12 MESES SIN RECARGO

Residencial Los Alpes PISOS.

Apartamentos • Estudios •

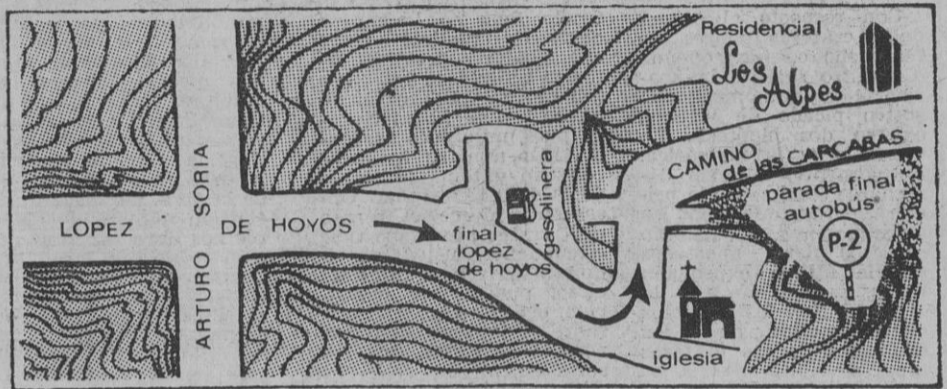
Facilidades hasta 132 meses



únicos de auténtica calidad máximas comodidades

decida su visita a nuestro Residencial, donde comprobará los distintos tamaños de viviendas y donde será informado de nuestro aceptable sistema de ventas

CONSTRUYE: GARCIA Y VARELA



Información en obra todos los días, incluso festivos tarde, y en nuestras oficinas hasta las 9 de la noche, excepto sábados tarde y domingos.

información:

Hard

Carranza, 12, 2.ª izquierda - Madrid-10

CENTRO GLORIETA BELBAO Y SAN BERNARDOS

Las cantidades entregadas a/c quedan garantizadas según ley 57/68



LOS SEÑORES

D. VICENTE LUACES TORRALBA

PERITO INDUSTRIAL

D. JOSE LUIS PEREZ RUBIN

PERITO INDUSTRIAL

D. MANUEL REDRUELLO URRUELA

MAESTRO DE MANTENIMIENTO

D. PEDRO JURADO VERA

ENCARGADO DE GRUPO

Empleados de la Sociedad **GAS MADRID, S. A.**

Fallecieron el día 29 de enero de 1971

R. I. P.

El Consejo de Administración, la Dirección, el personal y el jurado de la referida empresa,

RUEGAN una oración por sus almas

El funeral se celebrará mañana jueves, día 4 del actual, a la una de la tarde, en la iglesia de San Francisco el Grande.

Señorial CLUB

LEGANITOS, 41
TELEFONOS 248 39 91 y 247 78 38

**SENSACIONAL EXITO
DE LA GRAN
SUPERVEDETTE DEL HUMOR**

EUGENIA ROCA

ANA REYES ★ MARIOLA
LUZ RODRI ★ ISA MURILLO

Dirección musical: RICARDO GARCIA
Y EL FABULOSO CONJUNTO
BELLA EPOCA

Y MUCHAS SEÑORIALES, EN SEÑORIAL

Madrid la noche

por Emilio G. Loygorri

EL CHICO DE "LA CHICA DEL SURTIDOR"

Así como no hay primavera sin flor, no hay chico sin chica, ni «chica del surtidor» sin su correspondiente chico. Si ella es Lina, él es Juanito, con esta «cara de pan», y ambos se dan cita a diario, tarde y noche, en el teatro de La Latina, con ese gran éxito cómico que vienen presentando.



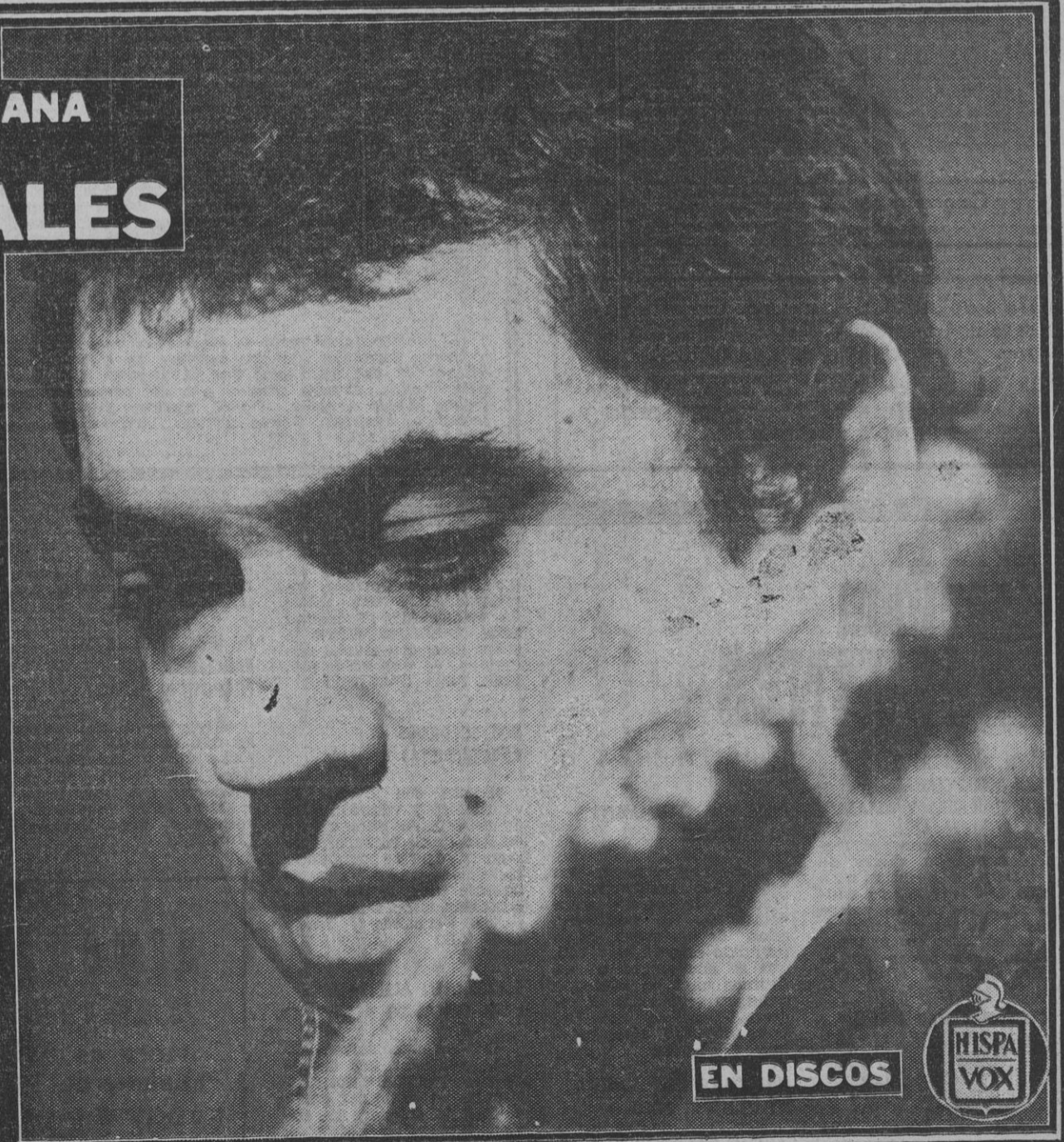
SENSACIONAL PAJARES

Si, señores. Sensacional Pajares, autor, empresario, actor. Sensacional su divertido espectáculo «¡Qué majas son!», que viene presentando en el Calderón. Bien rodeado de estupendas figuras, como Manolo Codeso, la supervedette superespectacular Mari D'Arcos, Mili Pontyrolli y el ballet Hight Society, Andrés se vuelca en hacer reír. No se lo pierda.

J & DESDE MAÑANA RECITALES

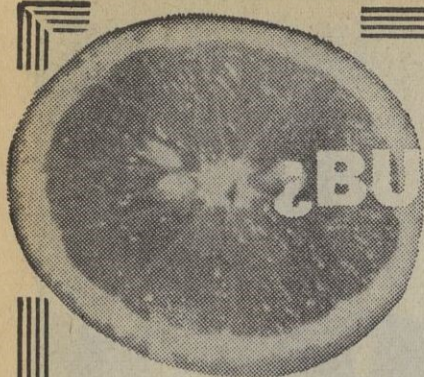
ALBERTO CORTEZ

JUEVES 4
VIERNES 5
SÁBADO 6
DOMINGO 7



EN DISCOS





¿BUSCA USTED SU OTRA MITAD?

UN HOMBRE CULTO Y DEPORTISTA, DE PORVENIR RESUELTO

«Busco con mucha ilusión a mi media naranja. Alto, deportista, de cuarenta a cincuenta años, para formar un hogar. Mejor si reside en Madrid, aunque no del todo necesario. María Dolores.» (M-1.430.)

TODO UN CABALLERO DE CUARENTA A CINCUENTA AÑOS

«Deseo relacionarme con un caballero católico, reli-

gioso y moral. Cultura a buen nivel; edad, de cuarenta a cincuenta años, para formar un hogar. Mejor si reside en Madrid, aunque no del todo necesario. María Dolores.» (M-1.430.)

SEÑOR HONORABLE, DE CARRERA Y DESAHOGADA POSICION ECONOMICA

«Funcionaria del Estado; hace treinta años, viuda recién casada; me siento muy sola en el otoño de mi vida. De mentalidad actualizada, carácter optimista, muy amante de la vida hogareña, el campo y los viajes. Desearía conocer, con fines matrimoniales, caballero honorable, con carrera; a ser posible,

de desahogada posición económica y deseos de vivir. Libra.» (M-1.431.)

UNA MUJER DE TREINTA O TREINTA Y CINCO AÑOS

«Desearía amistad con señorita de treinta a treinta y cinco años para llegar o no al matrimonio. Soy viudo, con dos varones cada día más mayores; siento muy pesada la soledad. Tengo cuarenta años y me encuentro en condiciones de organizar nuevamente mi vida. Antonio.» (M-1.432.)

UNA CHICA DE VEINTIOCHO A TREINTA Y TRES AÑOS

«Deseo correspondencia

con señoritas de veintiocho a treinta y tres años. Vicente.» (M-1.434.)

UN HOMBRE CULTO Y EDUCADO, PREFERIBLE MILITAR, DE CUARENTA Y OCHO O MAS AÑOS

«Señorita soltera, alta, culta y cariñosa, de cuarenta y ocho años, desea correspondencia, con fines matrimoniales, con caballero culto y educado, alto, preferible militar; edad, de cuarenta y ocho a cincuenta y seis años, soltero o viudo sin hijos. Luisa.» (M-1.433.)

CATOLICOS Y DECENTES, CON PORVENIR RESUELTO

«Desearía correspondencia con chicos de cuarenta a cuarenta y tres años, que fuesen de una buena moral, porvenir, católicos, amantes de la música y altos. Soy soltera, de cuarenta años, modista, trabajo provisional en Madrid; dicen que simpática. Carmen.» (M-1.435.)



¿TIENE USTED UN TRABAJO PARA...?

EMPLEADO DE BANCA

«Tengo veintiséis años. He cursado estudios comerciales; gran experiencia en contabilidad bancaria y de empresas, así como de costos. Preciso un trabajo en jornada de tarde. Tengo buenas referencias. José.» (1C-25-L)

UN MAESTRO INDUSTRIAL QUIMICO

«Tengo veintidós años, estando interesado en realizar cualquier trabajo que tuviera relación con mis conocimientos y oficio. Soy maestro industrial químico. Trabajo en una empresa en jornada continuada todo el año y preciso un trabajo para jornada de tarde. Ramos.» (2C-25-L)

JOVEN SECRETARIA O RECEPCIONISTA

«Tengo veintinueve años. He estudiado secretariado y en la actualidad trabajo como recepcionista en una editorial. Busco un trabajo en jornada de tarde y me gustaría que fuese de recepcionista. Nati.» (3C-25-L)

BACHILLER SUPERIOR CON CONOCIMIENTOS DE CONTABILIDAD

«Por la mañana presto mis servicios en una industria española. Tengo bachiller superior, amplios conocimientos de contabilidad, correspondencia comercial, mecanografía, archivos, etc. Busco un trabajo para jornada de tarde. Juan.» (4C-25-L)

ASAMBLEA SUPREMA DE LA CRUZ ROJA ESPAÑOLA

La Asamblea Suprema de la Cruz Roja Española saca a concurso entre empresas constructoras la realización de las obras de CONSTRUCCION DE UN HOSPITAL, SAN JOSE Y SANTA ADELA, EN ALMERIA, con un presupuesto total de 18.483.921,97 pesetas.

Las ofertas, en sobres cerrados y lacrados, deberán dirigirse a la Junta Económica y de Adquisiciones de la Asamblea Suprema.

El pliego de condiciones del concurso puede examinarse en el tablón de anuncios de estas oficinas centrales, paseo de Eduardo Dato, número 16, MADRID, cualquier día laborable desde las nueve horas hasta las catorce treinta.

El plazo de presentación de proposiciones terminará el día 27 de febrero.

INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

JUNTA DE GOBIERNO DE AMBULATORIOS GRANADA

CONTRATACION SERVICIO DE LIMPIEZA

Se anuncia por el presente que la Junta de Gobierno de Ambulatorios acordó celebrar CONCURSO PUBLICO para la contratación de los servicios de limpieza del ambulatorio GRAN CAPITAL, en esta capital.

Las bases por que se rige el concurso anunciado pueden ser solicitadas en la administración de instituciones sanitarias, sita en la residencia sanitaria Ruiz de Alda, avenida de Calvo Sotelo, número 100.

El plazo de presentación de instancias finalizará el próximo día 15 de febrero.

Granada, 27 de enero de 1971.—El director provincial, Francisco Martínez Ladrón de Guevara.

EMPRESA CONSTRUCTORA DE AMBITO NACIONAL E INTERNACIONAL

Tomaría en aportación, en opción o compra, terrenos para urbanizar; superficie mínima, 50 Ha.; máximo, a 60 kilómetros de Madrid

Imprescindible con posibilidades de agua Preferentemente sobre carreteras de: IRUN, LA CORUÑA, EXTREMADURA o COLMENAR VIEJO

Enviar oferta detallada a

LYSS PUBLICIDAD
Avda. del Generalísimo, 52 - MADRID-16

(Ref. 300)

EL CORREO DE LA AMISTAD

INTERCAMBIO DE SELLOS Y DE IDEAS SOBRE MUSICA, CINE Y ESPAÑA

«Somos dos hermanas de veintinueve y diecisiete años; deseamos tener correspondencia con chicos y chicas españoles. Nos gustan la música, el cine, los sellos y, sobre todo, España. María Elena y María Rosario Trillo. 10 de Octubre, número 50, altos, Esquina a Umoa. La Habana (Cuba).» (A-631.)

RELACION ENTRE ESPAÑOLES Y CUBANOS

«Soy una joven estudiante cubana de undécimo grado que deseo relaciones de amistad con los jóvenes españoles. Las muchachas y muchachos que deseen escribirme, háganlo a María Antonia Marrero, Habana, número 9.615, Calabazar. La Habana (Cuba).» (A-632.)

COLECCIONISTAS DE SELLOS Y POSTALES

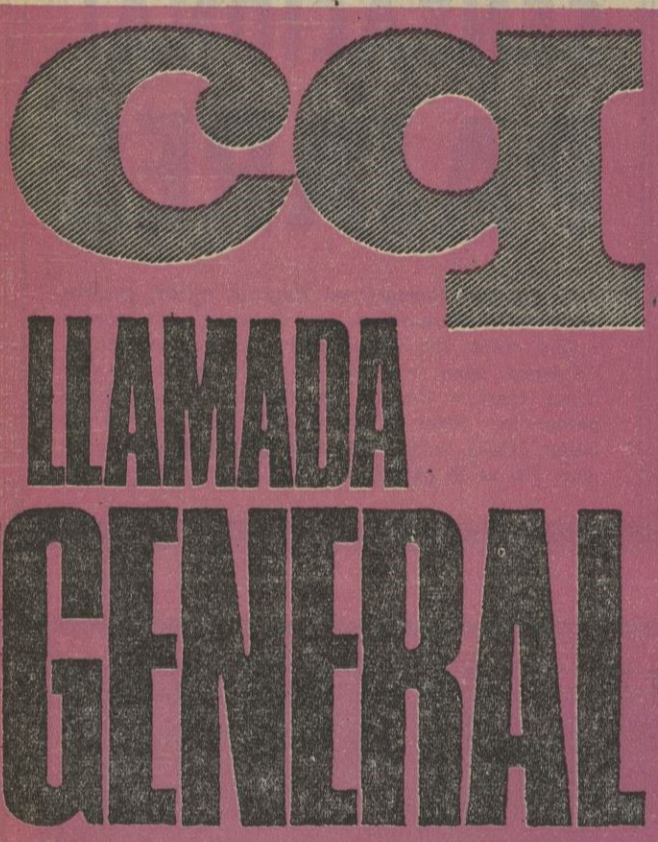
«Soy una chica cubana que deseaba tener correspondencia con chicos y chicas españoles. Tendo dieciséis años, colecciono sellos y postales. Me gusta la música, los deportes y conocer acerca de otros países. María Eugenia Como Roura, Avenida 169, número 7.009, E/ 70 y 78, Fontana. La Habana (Cuba).» (A-633.)

AMIGO DE CHICAS GUAPAS, CULTAS Y SINCERAS

«Soy un joven de veinte años, alto, simpático y agradable, con buena cultura y mejor formación, que residiendo en Madrid deseo conocer a chicas simpáticas, más bien altas, guapas y sinceras, con buena cultura y formación para poder lograr una estrecha amistad. Chusmari.» (A-634.)

AMIGOS EN ESPAÑA

«El motivo de mi carta es tener relaciones con chicos y chicas españoles, ya que siempre he querido tener amigos en ese bello país que es España. Tengo diecisiete años, estudio primer año de preuniversitario. Dulce María Álvarez, Miguel, número 29, E/ Santa Isabel y Alvarado, Santa Amalia, Arroyo Apolo. La Habana (Cuba).» (A-635.)



Coordinador: J. R. FERRON

Ilustraciones: A. BELLON

Para todo asunto relacionado con esta página, rogamos a nuestros lectores llamen a este teléfono: 467 67 12, de 9 a 2 de la tarde.

Las direcciones no se dan por teléfono. Quien las solicite debe hacerlo por carta y facilitando su propia dirección.

Escriben los JOVENES *

JOVEN VALENCIANO PARA VALENCIANAS BIEN EDUCADAS Y ALTAS

«Deseo mantener correspondencia con chicas de veintidós a veinticinco años, que sean altas y educadas. A ser posible, valencianas. Yo tengo veinticinco años, alto, no mal parecido y con buena formación. Sancho.» (J-01.047.)

SOLDADO ANDALUZ CON FINES MATRIMONIALES

«Deseo correspondencia con chica formal para fines matrimoniales. Soy de Jaén y me quedan tres meses de «mili», porvenir

resuelto. Prudencio.» (J-01.048.)

PARA DOS ESTUDIANTES DE MEDICINA

«Deseamos conocer dos muchachas residentes en Madrid, de edad entre veinticinco y veintiocho años, de estatura comprendida entre 1,70 y 1,75, que se encuentren en los últimos años de Medicina o hayan terminado la carrera. Tenemos veintinueve y veinticuatro años. Maypa.» (J-01.049.)

UNA CHICA MUY SINCERA DE VEINTIUN AÑOS

«Soy una chica de veinti-

ún años, mido 1,65 y me agrada mantener correspondencia con chicos de veinticuatro a treinta años, católicos, cultos y, sobre todo, con mucha sinceridad, ya que yo lo soy. Mari Paz.» (J-01.050.)

DOS SOLDADOS PARA CAIDISTAS

«Somos dos jóvenes de veinticinco y veintinueve años de la brigada paracaidista de Alcalá de Henares; deseamos correspondencia con chicas más o menos de nuestra edad, cultas y presentables, simpáticas. Fines serios. Fernando y José.» (J-01.056.)

ESPAÑOL EN ALEMANIA PARA CHICAS DE ACA

«Soy un chico soltero, de veintitres años, con deseos de casarme con chicas españolas de cualquier parte de España. Quisiera me envíen fotografía. Estoy en Alemania, pero tengo por-

venir resuelto en España. De treinta años que no pasan. Jenaro.» (J-01.057.)

DE UN JOVEN, DESDE BARCELONA, CON PROPOSITOS SERIOS

«Joven de veintiséis años, no mal parecido, porvenir resuelto y residente en Barcelona, solicita correspondencia con fines serios a chicas entre veintuno a veinticinco años. Urbano.» (J-01.058.)

ALHAJAS ALEGRE

Compra de Alhajas Papeletas del Monte ESPOZ Y MINA, 3 ENTRESUELO

Torres Bermejas

MAÑANA, JUEVES

Presenta con carácter extraordinario



EL CAMARON DE LA ISLA
JOSE y sus rumberos

Haig
SCOTCH WHISKY

ROMPA EL HIELO CON **Haig**
SCOTCH WHISKY



EL MACARENO, EN LA MORERIA

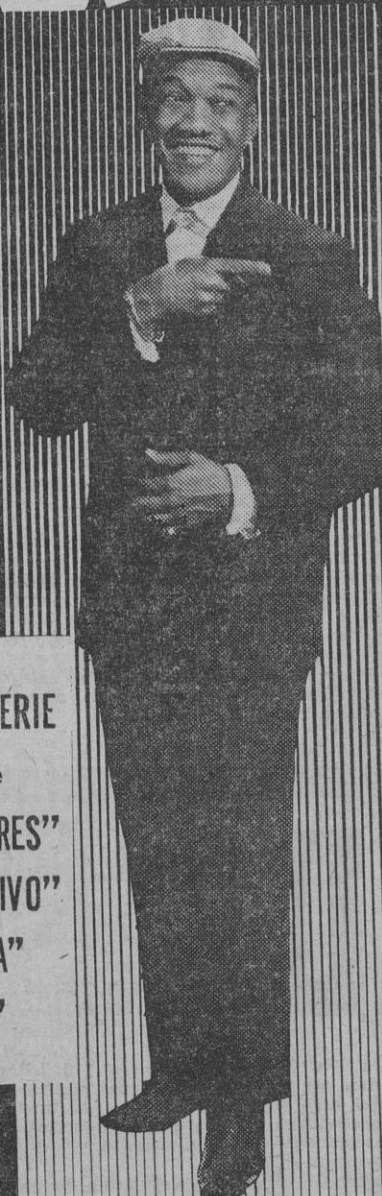
Rara es la vez en que el «tablao» de La Moreria no tiene novedad contratada o «espontánea», que viene a ser lo mismo, por cuanto redunda en beneficio de la sorpresa del público. Así ocurre con El Macareno, a quien vemos en esta ocasión marcándose unos pasos de rumba, debidamente jaleado por el cuadro de la casa.

TORRECA BOTTE
Claudio Coello, 145

¡DE PELICULA...!
Mañana, día 4, noche
¡ACONTECIMIENTO!

ROLANDO LA'SERIE

Y SU GRAN ORQUESTA TROPICAL



ROLANDO LA'SERIE
creador de
"RIO MANZANARES"
"EL MUERTO VIVO"
"LA PIRAGUA"
"COMITILA"

RESERVA DE MESAS PERSONALMENTE
TELES.: 261 41 72 y 262 30 36

FERNANDO ESTESO, EN PASAPOGA



Gran éxito el que está obteniendo en Pasapoga Fernando Esteso. Esteso es un hombre de humor fácil, con acusada vis cómica, con excelente voz para cantar y parodiar cantando, con sutil oído para matizar las imitaciones. Un hombre joven, pero una gran realidad. Y si quieren pasar un rato divertido, dense una vuelta por Pasapoga.

MADRID
LA NOCHE

Por Emilio G. LOYGORRI

TEATRO FIGARO

(Premio Nacional 1970)

HOY

300

REPRESENTACIONES

COMPANIA

GEMMA CUERVO
FERNANDO GUILLEN

con

CARLOS MENDY

LOLITA CRESPO - ENRIQUE CIURANA - CRISTINA VICTORIA - RAUL SENDER - JUAN ANTONIO GALVEZ - PILAR BARDEM - MANUEL DE BENITO

Y la colaboración de

PILAR MUÑOZ

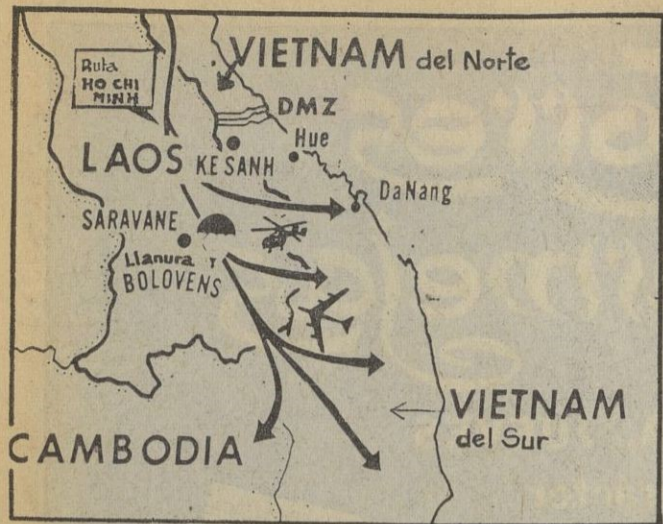


TODO EN EL JARDIN

De EDWARD ALBEE

Adaptación: Natividad Zaro

Dirección: JOSE MARIA MORERA (Premio Nacional 1970)



NUEVA YORK, 3. (Por telex, de nuestro corresponsal, José María CARRASCAL.)

Pentágono, Casa Blanca, Departamento de Estado, todos tienen la misma respuesta para la pregunta del día: «No comment». Ningún comentario a los insistentes rumores de que está en marcha una operación de gran escala en Laos, pero todos ellos se cuidan muy bien de añadir algo que es casi una confesión: «No han sido enviadas, ni se enviarán, tropas de infantería americanas a Laos.» Lo que viene a confirmar que se han enviado otra clase de tropas.

La agencia japonesa Kyodo News Service informó que entre 4.000 y 7.000 paracaidistas sudvietnamitas penetraron en la madrugada del lunes en las provincias meridionales de Laos, con el propósito de cortar las líneas de suministro enemigas que por allí corren. La ofensiva fue lanzada desde 150 kilómetros al sur de la base de Khe Sanh; tuvo la cobertura de aviones y helicópteros U. S. A., y va a durar entre una semana y diez días. «Especulaciones», ha dicho un alto funcionario en Washington, pero especulaciones que han provocado la mayor censura militar desde la segunda guerra mundial, y no hay forma de enterarse

de lo que realmente está ocurriendo en aquella esquina del mundo, donde Camboya, Laos y Vietnam se encuentran. Aunque tan a oscuras no estamos. El senador Alken salió ayer del Departamento de Estado diciendo que se estaban concentrando tropas para lanzar una ofensiva en Laos, pero que le habían asegurado que no intervendrían soldados americanos, tal como exige la enmienda aprobada por el Senado. El Comité de Relaciones Exteriores, por su parte, desesperado por no enterarse, una vez más, de nada, ha pedido al Gobierno una vista pública para que diga al país claramente lo que ocurre.

La invasión de Laos

● Rumores y más rumores

Lo que ocurre, o lo que ha ocurrido, todo tiene el aspecto de una operación quirúrgica para cortar el cordón umbilical enemigo, quiero decir el sendero de Ho Chi-Minh, por el que Hanoi provee de armas, municiones, víveres y refuerzos a las unidades que tiene en Camboya y Vietnam del Sur. Un simple vistazo al mapa indica, incluso a los más legos en estrategia, que el corte de esas rutas es condición indispensable para el éxito de la «vietnamización», «camboyización» o como quiera llamarse a la paralización de las unidades enemigas que actúan en los diversos escenarios de batalla. Más al Sur, rumores que corren por Vientiane, la capital de Laos, aseguran que el golpe ha sido ejecutado después de llegar a un acuerdo varios generales derechistas y el Gobierno de Thieu, en Saigón, para que tropas sudvietnamitas, con efectivos de hasta dos divi-

OFENSIVA SECRETA

● «No hay allí, ni las habrá, tropas de infantería U. S. A.», dice el Pentágono

siones, penetren entre 50 y 75 kilómetros, con el propósito de limpiar de comunistas aquellas provincias. Estos mismos rumores aseguran que Suvanna Fuma, el Príncipe neutralista que mantiene en Laos la más inestable de las coaliciones, no fue informado del acuerdo, pero está enterado de él «a posteriori». Y su portavoz militar, el general Tugfan Knoksy, después de decirnos que «nada sabemos de lo que está ocurriendo en el sur de nuestro país, que hace tiempo no controlamos», reiteró la postura de su Gobierno de oponerse a toda intervención militar sudvietnamita. Pero todo indica que nadie cuenta hoy menos para decidir los acontecimientos en Laos que los propios laosianos.

● Hacía la guerra total

Nos estamos moviendo, como ven ustedes, entre rumores; pero la propia dinámica de los acontecimientos tiende a confirmarlos. Después de Camboya le toca el turno a Laos, y después de Laos, si no ocurre un milagro, le tocará el turno a Vietnam del Norte. Porque las guerras, ni siquiera las guerras modernas, no se ganan desde el aire; se ganan desde tierra, a pie, ocupando el terreno enemigo, desalojándolo, venciendo. Sobre el sendero de Ho Chi-Minh han caído durante las últimas semanas los mayores bombardeos de la Historia—más de 100.000 toneladas de bombas—, pero

el flujo de armas y municiones por él continúa.

Hay, pues, que ir allí. Ir y quedarse, pues el simple golpe aislado tampoco basta. Recuérdese Camboya. Se fué por unos días para destruir el «cuartel general» y las bases enemigas y la lucha se ha extendido por todo el país. Este es el gran peligro del presente golpe: que una vez más, para ganar una batalla, se haya extendido la guerra. Con una diferencia: en Laos la facción comunista es mucho más fuerte que en Camboya, y si se lo propone puede derribar al Gobierno de Suvanna Fuma. No habría entonces otro remedio que hacer intervenir a los thailandeses, por el otro lado, y entonces sí que la tendríamos armada en toda la península indochina.

Hay un viejo proverbio inglés que dice: «Para arreglar una cosa que va mal no hay nada mejor que estropearla del todo.» Pero mucho nos tememos que esta vez ni los viejos refranes sirvan.

Colombia - Venezuela

GUERRA SILENCIOSA

BOGOTÁ. (Por telex, de nuestro enviado especial, Gonzalo DE BETHENCOURT.)

El mismo día en que el Presidente venezolano, Rafael Caldera, declaraba que una visita de su colega colombiano, Misael Pastrana Borrero, sería vista con gran simpatía por todos los venezolanos, una noticia grave: la detención de diez agentes de los servicios secretos de Venezuela, publicada por el vespertino «El Espacio» —que asegura la total veracidad de sus fuentes e incluso las califica de «oficiales»—, da un nuevo matiz, y no grato precisamente, a la tensión entre ambos países, dimanante, por un lado, de la polémica por las aguas del golfo de Venezuela y, por otro, por la campaña venezolana contra los numerosos colombianos indocumentados, auténticos «espaldas mojadas» saltarines del Sur al Norte, atraídos por la fortaleza

■ Diez agentes de Caracas, detenidos cerca de la frontera

■ Crece la tensión entre ambos países

económica del bolívar, que viven y trabajan en el país más bolivariano de todos. Los espías venezolanos quedaron detenidos, tres de ellos en Riohacha y siete en Valledupar, capital del departamento del César, zonas cercanas a esas difuminadas fronteras que separan a los dos países. Se supone que la reiteración de los diarios de la cadena Capriles —cadena periodística que parece poseer un especial y secreto interés en avivar el problema— en afirmar que 10.000 soldados colombianos fueron trasladados a la frontera de La Guajira movió a los servicios de información venezolanos a desplazar agentes especiales para comprobar la realidad de la potencia bélica colombiana en la zona de fricción. Los espías de Rio-

hacha eran, según «El Espacio», tres suboficiales que ya casi habían concluido su tarea de fotografiar y hacer planos de las instalaciones y los destacamentos militares de la región. Con la detención de sus personas también se le incautó al trío todo el material secreto obtenido.

Los siete espías de Valledupar cayeron en las manos policiales por causa de un ratero, quien «safa» una cartera, y al comprobar, por los documentos hallados en ella, que aquella pertenecía a un agente de la P. T. J. —Policía Técnica Judicial venezolana— acudió a los detectives colombianos, entregando la cartera, que el ladrón aseguró «haberse encontrado en la calle». El D. A. S. y el F-2, siempre

según la versión de «El Espacio», prendieron en cuestión de pocos minutos a los siete infiltrados con misiones de espionaje en el departamento cesareño, el de más reciente creación dentro de la distribución política y administrativa de este país. Se espera que los diez detenidos sean trasladados a Bogotá para determinar las razones de su actuación y hasta dónde llegaron en ésta. Fuentes policíacas colombianas sospechan que Venezuela está haciendo hover agentes secretos sobre el país y que incluso muchos penetran en tierra colombiana disfrazados de «hippies». Y es que los «hippies» son tan socorridos para echarles la culpa de cualquier «plato» político, social y hasta económico que se rompa...

JOLGORIO EN LAS CALLES

◆ Salvo por los ejercicios de alarma, nada indica que Egipto esté en pie de guerra

EL CAIRO, 3. (Por telex, de nuestro enviado especial, Vicente TALON.)

Aunque me imaginé en el acto que se trataba de un simple ejercicio de alarma, el bramido de las sirenas que nos despabilaron esta mañana me puso el corazón en un puño, pues en mi subconsciente debe de hallarse aún bastante vivo el mugir de aquellas otras sirenas que el 5 de junio de 1967, me echaron de la cama, aquí, en El Cairo, y que fueron la primera noticia de que hubiese estallado la guerra entre árabes y judíos.

Egipto se halla ya bajo estado de alarma, y, a juzgar por algunas declaraciones oficiales, la reapertura de las hostilidades entra dentro de lo probable e incluso de lo inminente. El dramatismo de esta situación sigue empero sin reflejarse en las calles de El Cairo, que continúan su ritmo de siempre, como si ninguna amenaza se cerniese sobre ellas. Incluso ya campea el jolgorio anunciador de la fiesta del Gran Barram, que entre el 6 y el 10 de febrero paralizará la vida administrativa, política y comercial del país. Los cairotas, olvidándose de cualquier otro problema, se dedican a comprar carne en grandes cantidades, ya que con tan fausto motivo importantes partidas de ganado llegaron procedentes del Sudán, y el Gobierno ha decidido además levantar las restricciones alimenticias para que todo el mundo pueda comer a dos carrillos. Sólo en la televisión, muy de tarde en tarde, aparece alguna que otra película recordando la guerra, los territorios perdidos y las medidas de defensa pasiva. En caso de alarma aérea, todas las buenas amas de casa egipcias saben que han de cortar inmediatamente la luz, el gas y el agua, bajar las persianas, dejando, sin embargo, los cristales abiertos; abstenerse de utilizar el ascensor y el teléfono, meter algunos víveres en una bolsa, que estará siempre a mano, y bajar acto seguido a los refugios.

“APOLO XIV”

SIN NOVEDAD

Corregida la trayectoria, se dirige a la Luna a 3.600 kilómetros por hora

HOUSTON, 3.—La segunda jornada de vuelo del «Apolo XIV» ha transcurrido sin novedad y el viaje a la Luna inició ayer normalmente su segunda mitad, tras alcanzar la nave espacial, a las 00,07, el punto equidistante entre la Tierra y nuestro satélite, a las veintisiete horas quince minutos de su lanzamiento de Cabo Kennedy. A las cuatro horas treinta y nueve minutos la tripulación del «Apolo XIV» realizó la primera operación de maniobra de corrección de trayectoria, en-

cediendo durante diez segundos y tres décimas el motor principal del módulo de servicio. La nave se hallaba entonces a 185.000 kilómetros de la Luna, a la que se acercaba a una velocidad de 4.790 kilómetros por hora.

A las catorce horas veintitrés minutos los astronautas comenzaron su sueño de diez horas, preparándose para el apretado programa de los próximos días. La actividad más destacada a bordo de la nave

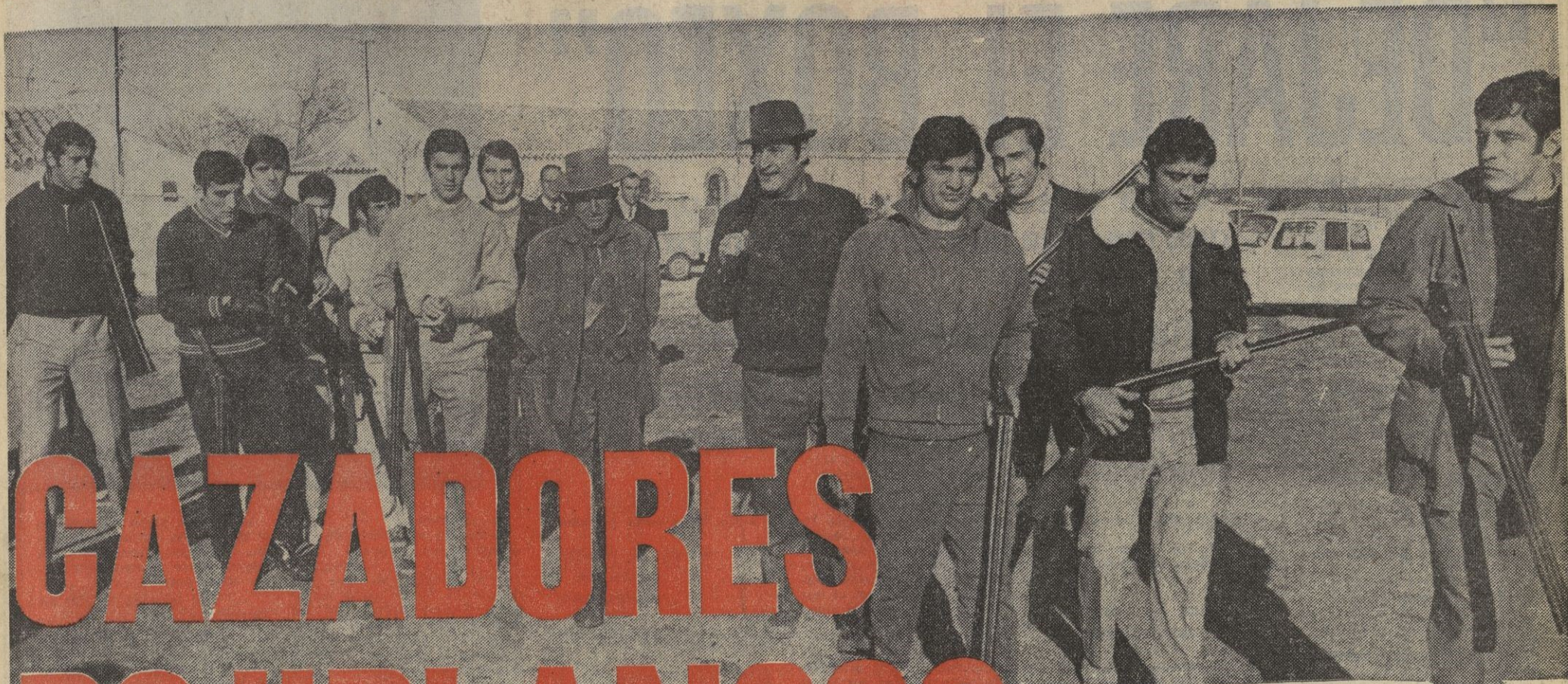
fué la realizada por Koosa, tomando fotografías en blanco y negro de la zona oscura de la Tierra y la utilización del sextante de a bordo para intentar localizar la fase del cohete Saturno que navegaba por delante de la nave, tras desprenderse en el momento del lanzamiento. Sin embargo, no les fué posible distinguir más que dos objetos sin identificar.

A las diecisiete horas treinta y cinco minutos la nave se encontraba a 143.879 kilómetros de la Luna, y avanzaba a una

velocidad de 3.770 kilómetros por hora. Los astronautas continuaban durmiendo, a excepción de Shepard, quien, según el médico que les controla, estaba descansando simplemente.

A las veintinueve horas el «Apolo XIV» estaba a unos 285.600 kilómetros de la Tierra, viajando a una velocidad de 3.600 kilómetros por hora. Los astronautas continuaban durmiendo. (Resumen de Afp y Efe.)

En Burguillos [Toledo], a noventa kilómetros de Madrid



CAZADORES ROJIBLANCOS

34

LIEBRES PARA
18 TIRADORES

MARCEL Domingo cuida con mimo a sus jugadores. El pasado domingo, después del victorioso encuentro sobre el Sabadell, el «mister» atlético prometió descanso absoluto hasta hoy miércoles, a las tres y media de la tarde, hora en la que la plantilla «colchonera» reanuda sus actividades.

Sin embargo, Marcel, muy hábil, tenía preparado un amplio programa de actividades, al que invitó a sus muchachos. Y dentro del mismo se incluía una completa y feliz jornada de caza.

El Atlético se fué a Burguillos, Municipio toledano, a 90 kilómetros de Madrid, a cazar liebres, alguna perdiz que se pusiera a tiro y a comerse un succulento churrasco.

En pocas palabras: Marcel Domingo evitó la visita al Manzanares, pero tuvo a los muchachos todo el día en el campo. Y puedo asegurarles —todavía me duelen las piernas— que, entre majadas, sembrados, vaguadas y cerros, cubrimos una veintena larga de kilómetros. O sea trabajar divirtiéndose.



A las ocho, orden de marcha

A las ocho de la mañana es casi de noche en Madrid. Y a esa precisa hora se estableció la reunión de jugadores en el estadio del Manzanares. Gruesas chaquetas, fuertes botas, sombreros, largas bufandas. En fin, lo necesario para ir a cazar.

Llamó la atención el atuendo, elegantemente deportivo, de Iglesias y Quique. Salcedo prefirió la comodidad de la cazadora. Juan Antonio decidió llevar unos pantalones de pana, que, según él, son baratos y podían gastarse.

Algunos, naturalmente, faltaron a la cita. Precisamente aquellos que por sus deberes extrafutbolísticos tenían que hacer: el abogado Calleja; el ingeniero Gárate; Luis, hombre de negocios... El churrasco iba a ser cocinado por Ovejero, pero el muchacho

(Pasa a la siguiente)

Juan Manuel GOZALO
Fotos Raúl CANCIO

PUEBLO
extra

ZUBIARRAIN, CON
CUATRO CAPTURAS,
MAXIMO
"REALIZADOR"

HAGALO SUYO
por sólo
4.300 Ptas.



Pino Alto. URVEN

Con entrada de
52.000 pesetas
y hasta 60 meses
para pagarlo

A sólo 37 kiló-
metros de Madrid por
la carretera de La
Coruña. Puede us-
ted adquirir la
parcela ahora y
EDIFICAR
después.

Azcona, num. 17
Teléfono 2467184



Los cazadores rojiblanco hicieron un alto en la Liga para buscar los aires saludables del campo. Corteros, como en el terreno de juego, y hábiles, muestran las piezas cobradas durante la jornada cinegética

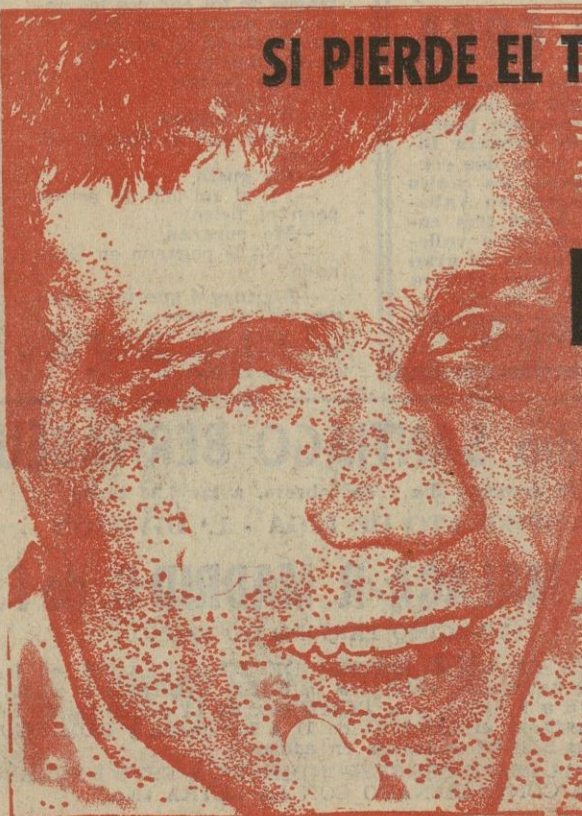
SI PIERDE EL TITULO EN MARZO:

"DEJARE
EL BOXEO"

(Velázquez)

«Cada vez que voy a ver al médico, desear que me diga que tengo algo para colgar los guantes»

Una entrevista de Xavier RODRIGO, en página 18



ASPIRADORES
PHILIPS

máxima
aspiración



1.990 Ptas.

"DEJARE EL BOXEO"

El púgil canario Miguel Velázquez está descansando. Es natural. Barcelona ha sido duro para él más moral que físicamente. Cuando estas líneas salgan a la calle, el campeón de Europa estará a diez mil metros de altura, camino de Canarias, para descansar unos días. El lunes por la mañana llegará a Madrid y por la tarde de nuevo al gimnasio. Oly Maky espera con la guardia en alto, dispuesto a pelear, con el título en juego, en marzo, en Valencia.

—¿Qué le pasó en Barcelona?

—Realicé el peor combate de mi vida.

—¿Qué le sucedió de verdad a Velázquez?

—En el tercer asalto Puddu me acertó y me dejó medio muerto.

—¿Tan fuerte le dió?

—Fue un cañonazo.

—¿Al borde del K. O.?

—Sinceramente estuve K. O.

—¿Y «groggy» cuántos asaltos?

—Muchos. Creo que hasta el doce o trece.

—¿Por qué siguió?

—No lo sé. Un boxeador nunca sabe por qué sigue en el ring. Es el subconsciente el que te empuja. No eres tú. Es una fuerza interior que te hace continuar.

■ "Cada vez que voy al médico, deseo que me diga que tengo algo para colgar los guantes"

■ "Nunca he peleado «dopado»"

■ "Lo confieso con toda sinceridad: contra Puddu estuve «groggy» ocho asaltos"

—¿Debió tirar la toalla Pampito?

—No lo sé. A lo mejor yo lo hubiera encajado mal.

"Nunca he tomado estimulantes"

En mi cabeza bullía una pregunta. No me atrevía a hacérsela, pero no me quedaba más remedio. Está en el ambiente y mi obligación es preguntar.

—Miguel, ¿se «dopó» usted el viernes?

—¿Yo...? No he tomado un estimulante en mi vida.

—¿Rumorea alguien, suspicaz y malicioso, que usted se pasó de dosis y se quedó ido. ¿Me contesta?

—Claro que sí. Jamás he tomado una droga. Jamás subiría al ring sin tener la cabeza clara. Lo juro. Mi estimulante fué un descafeinado que me tomé en el hotel dos horas antes del combate.

—¿Mereció ganar Puddu?

—Lo ignoro. Si quiere que sea sincero, le diré que durante ocho asaltos no sé si me dió o le di. Pero si los jueces opinaron que era nulo...

—¿Actuó entonces como un autómatas?

—Puede ser.

—He oído que usted se despertó en la ducha.

—También puede ser. Bueno, un poco antes.

—¿Es buen boxeador Puddu?

—No. Pero pega durísimo.

"Voy al médico más de lo estipulado"

La palabra «sonado» flota en el ambiente.

—¿Sabe usted que puede quedarse «sonado» en un combate?

—Estoy normal.

—¿Vigila usted su salud?

—Voy al médico cada veinte días. Y le confesaré un secreto: mi esperanza, cada vez que voy a verlo, es que me diga que tengo «alguito» para irme del boxeo.

—¿Está cansado?

—No. Pero quiero dejarlo.

—¿Cuándo?

—El día que deje de ser campeón de Europa.

—¿Podría ser en marzo?

—Sí pierdo, sí. Ese día dejaré el boxeo para siempre. Nunca arrastraré mi nombre por un cuadrilátero.

—¿Su combate más duro?

—Con Carrasco. Eramos dos españoles.

—¿Y Puddu?

—Podía haberme matado; pero, afortunadamente, no supo. Gracias a Dios.

—¿Es usted un gran boxeador?

—Soy un honesto profesional.

—¿Por qué no se va?

—Puedo defender el título bien.

—Digo que por qué no se va siendo campeón.

—Me ha visto el médico, y no me ha encontrado nada. Además, pienso que es digno poner el título en juego otra vez.

—¿Y si le pasa lo que en Barcelona?

—Levantaré el brazo y me iré.

—¿En qué piensa usted en el ring?

—En Barcelona, en nada. No podía. Otras veces, en ganar.

Y Miguel comenzó a cambiarse de ropa, porque tenía una cena de negocios.

Xavier RODRIGO
Foto: Raúl CANCIO



SON ASI

Por Xavier RODRIGO

Otra vez GURUCETA

"Cuando me recusen todos arbitraré en la playa"

Bueno, pues a pesar de todo lo que le ocurrió a Emilio Guruceta en Granada, el árbitro guipuzcoano ha sido homenajeado en su tierra, precisamente porque «no se deja conminar por el público».

—¿Qué sucedió en Granada?

—Se pusieron nerviosos. No vieron la jugada, y ya se sabe, los ánimos se exaltan.

—¿Por qué pitó un fuera de juego que supuso la anulación de un gol?

—Lo vi así.

—¿Sabe que un día pueden hacerle daño?

—Son gajes del oficio. Y lo acepto.

—¿Sabe que sólo ocho equipos no le han recusado?

—Cuando me recusen los dieciséis pitaré en la playa. Pero seguiré pitando.

—¿Va con usted el escándalo?

—No. Yo aplico el reglamento.

—¿Anticasero?

—Eso dicen los que pierden.

—¿Y los que ganan?

—Dirán lo contrario.

—¿Aburrido del arbitraje?

—No, porque los malos tragos de los campos los paso con alguna que otra cena. Como la de anoche.

—¿Homenaje?

—Eso parece.

—¿Justo?

—Ellos sabrán.

—¿Por qué no deja de arbitrar?

—Me gusta.

—¿Y si un día le estropean el físico?

—Me curarán.

—¿No le pegaron en Granada?

—Algunos sí querían «arriarme» la mano.

Y para que no se le enfriara el consomé me despedí de Guruceta.

ESTA NOCHE, EN VALLECAS RAYO-ONTENIENTE, EN PARTIDO DE COPA

También en esta semana tendremos fútbol nocturno en Vallecas. Esta vez será partido de Copa entre el Rayo y el Onteniente, cuyo vencedor pasará a enfrentarse a uno de los equipos de Primera División. El sorteo ha dado un choque entre dos conjuntos que militan en la misma categoría, los cuales volverán a enfrentarse pocos días después en Vallecas en el torneo de Liga. Así, pues, habrá tres encuentros en pocas fechas de diferencia entre vallecanos y levantinos. Choque el de esta noche de gran interés por el primer enfrentamiento que señalará las posibilidades del Rayo para pasar a la fase siguiente. Tan atrayente partido nocturno comenzará a las ocho y media en el estadio de Vallecas.

GIDA MUEBLES GRANDES REBAJAS!

Marqués de Urquijo, 17 M. de los Heros, 65-67

Estadio SANTIAGO BERNABEU

El domingo día 7 de febrero, a las 7,30 tarde
CAMPEONATO DE LIGA - 1.ª DIVISION

C. D. MALAGA-R. MADRID C. de F.

UNDECIMO PARTIDO DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES: DE TODA CLASES, en las taquillas habituales, MAÑANA JUEVES, VIERNES Y SABADO, de 6 a 9 noche, y el DOMINGO, de 11 a 1,30 tarde. En las del estadio, el SABADO, de 11 a 1,30 tarde, y DOMINGO, desde las 5,30 de la misma en adelante.

EL BILLETAJE CORRESPONDIENTE A ESTE ENCUENTRO VA CONTRASEÑADO CON LA LETRA «K».

JOSE LUIS: TRES SEMANAS INACTIVO

Ayer, en el sanatorio Ruber, José Luis (Pepe el góles) fué intervenido por el doctor López Quiles. Un clavo en el hombro. Vi la operación por circuito cerrado de televisión —siempre se aprende—, y una vez más pensamos que los cirujanos tienen ojos en los dedos.

Tres semanas estará sin entrenar el defensa «merengue». Oportunidad para Luis de la Fuente, que estuvo presenciando la operación, por cierto, nada alegre. Le pregunté:

—¿Es su oportunidad?

—Así no la quiero.

—¿No la aprovechará?

—Si el «mister» me saca, es mi obligación.

—¿Difícil sustituir a José Luis?

—Difícilísimo.

López Quiles se quitó los guantes.

—Dirán —dice— que a todos los llevo al quirófano sin necesidad.

—Doctor, ¿nervioso?

—No. Simplemente diga que, como médico, mi obligación, sea el paciente jugador o no, es curar. Y si el remedio es el quirófano... Antes de poner a un hombre en una mesa de operaciones apuro todos los medios.

Y despertando a José Luis, que ya movía la cabeza, aunque no veía. López Quiles se preparó para la segunda intervención de la tarde: un niño al que había que arreglarle un codo deshecho.

X. R.

MONTAÑISMO

ABANDONO DE LA EXPEDICION A LA PATAGONIA

OVIEDO.—La expedición que intentaba escalar el Cerro Torre, en los Andes de la Patagonia, ha abandonado su intento, según una noticia que publica hoy el diario «La Nueva España», de Oviedo.

Esta noticia había sido comunicada directamente desde Buenos Aires al montañero asturiano Casimiro Argüelles, de Pola de Siero, quien, a su vez, la ha enviado al diario ovetense. (Pyresa.)

CAZADORES ROJIBLANCOS

(Viene de la anterior)

tuvo que permanecer al lado de su hijo, al que intervenían quirúrgicamente.

Orozco, como buen toledano de nacimiento y de domicilio, esperaba en el kilómetro 46. Café y churros para todos, y en marcha. La finca, «Casa Meca», y su dueño, el simpático e infatigable señor Heredero Martín, esperaban.

En Burguillos, a las diez

Pronto empezó el movimiento de escopetas. El que más y el que menos se declaraba poco azezado en el arte cinegético.

—Yo —decía Melo— voy a pedir explicaciones al «mister».

—A mí que me den una escopeta, y verán —apuntaba sonriente el santanderino Iglesias.

—Yo —añadía Salcedo— ya he tirado otras veces. Jayo aclaraba:

—Me tengo que quedar, porque soy el cocinero.

Y, efectivamente, puso manos a la obra de asar la carne, ayudado por dos pinches de excepción: Chércoles y Pagán.

Rodri, que se había lanza-

do con demasiada alegría a caminar en pos de las liebres, se volvió al rato.

—Tengo un frío horrible. Además, no veo una...

Marcel, ayudado por el guarda Manuel Redondo, daba clases a sus alumnos:

—No tiréis a los lados. Sólo adelante y atrás, Cuidadito. Y la escopeta siempre abierta hasta el momento de disparar.

—Muy bien, «mister» —respondió Eusebio—. ¡A ver las que mata usted!

—Ya verá. Yo, donde pongo el ojo, pongo el plomo.

Carcajada general. Sol en todo lo alto, y frío, un frío terrible, que cortaba.

No mintió Marcel. En la primera tanda mató una liebre y falló una perdiz. Zubiarain también cobró su pieza.

—La pobre me venía de frente. La dejé llegar, y ¡zas! No podía fallar.

Total, que la cosa duró hasta las tres y media de la tarde largas. A esas alturas se habían cazado 28 liebres. Zubiarain volvió a acertar; Salcedo y Orozco, también, por partida doble. Eusebio, Juan Antonio, Pacheco, Capón, el gran comilón de la jornada, se dedicó al ojeo, junto a un servidor, y de verdad, no se lo aconsejo. Cuando vayan de caza, lleven escopeta. Porque

como les den el trabajo de preparar las liebres para los demás, van listos...

Hasta hubo un pequeño e insignificante incidente. Quique, agazapado en su puesto de tiro, recibió el impacto de un perdigón rebotado, y a estas horas tiene una pequeña herida en el labio. Pero el muchacho se lo tomó a broma:

—Gajes del oficio. Tenía que ocurrirme a mí. No me sale una liebre y encima me sacuden un perdigonazo.

La hora de la comida, con Jayo rebosante de grasa y el churrasco bien servido y aliñado con vinillo de la tierra, fué calurosa, simpática y emotiva. Hubo hasta discursito y todo, pero fué corto. Se agradeció con aplausos, que se extendieron al cocinero.

A la caída de la tarde, otra salida al campo, y dos liebres más, cazadas por Jayo y Zubiarain, que se mostró un consumado tirador.

En fin, un día muy ajetreado, pero ameno, radiante y alegre para todos. El Atlético, está claro, no quiere perder forma. Aunque también les aseguro que para estas «diversiones» pueden dejar de contar conmigo. ¡Qué agujetas!...



EL BARCELONA CONFIA FICHAR A CRUYFF

SE viene hablando tanto, hace tiempo, de la posibilidad de que volvieran a autorizarse en España las importaciones de jugadores de fútbol, que uno confiesa su escepticismo sobre el particular. Y aun hoy mismo seguiría dudando si no fuese por confidencias que llegan hasta el oteador



simultaneadas con ciertos rumores relativos al Barcelona y al delantero centro del Ajax, Cruyff, logro irrealizable mientras subsista la prohibición oficial. Vamos, en fin, con las confidencias; eso sí, sin darles mayor importancia que las de un simple rumor. Pero no siempre se ven éstos desmentidos por la realidad posterior.

Confidencia. Recientemente se han celebrado en Madrid unas comidas de conspicuos, donde dicen que dicen que pudo entorse la posibilidad de que funcionara el disco verde, sustituyendo al rojo puesto hoy a las importaciones. Aparte de que los «almuerzos de trabajo» andan hoy a la orden del día en el mundillo deportivo, es verosímil esa posibilidad que, en cualquier caso, ha venido a coincidir con la versión de que se hayan tendido las redes del Nou Camp hasta Holanda.

Decididamente el histórico club catalán mantiene erre que erre su propósito de formar un equipo barrera de los campos nacionales y extranjeros, lo que no deja de ser admirable y plausible. Su potencial económico demuestra tal exuberancia, que el periodista vive convencido de que le permitiría arrostrar también todo género de planes, futbolísticos y de instalaciones, sin necesidad siquiera de subvención alguna. Dios se lo conserve, aunque ese es punto distinto del de estas líneas.

¿CUANDO VA A REUNIRSE EL COMITE DIRECTIVO DE LA D. N. D.?

Conste que esta curiosidad no es del periodista, sino que la sienten varias personas a las que he tenido ocasión de comentar la falta de reuniones del máximo organismo del deporte nacional. Predomina la extrañeza entre dichos comentaristas, que significan, que dicen ellos, que el Comité directivo de referencia lleva meses sin reunirse.

Realmente, lo que importa es laborar con celo perseverante y con eficacia; pero, vamos, pienso que una cosa son los excesos burocráticos y otra muy distinta e inconveniente el «robinsonismo» a ultranza. Con la mano puesta sobre el corazón, señor.

APLAZADO UN HOMENAJE A SAMARANCH

Estaba señalado para el mediodía de mañana un almuerzo donde los presidentes de las Federaciones Nacionales iban a rendir un homenaje íntimo al ex delegado nacional don Juan Antonio Samaranch. Cuando todo estaba dispuesto, parece que hubo con trorden telefónica.

¿Por qué? Sinceramente, lo ignoro, aunque imagino que no obedecería a los rumores que llegan a mi conocimiento. Los considero tan inconsistentes que hay que reputarles de peregrinos, pensando más bien que se trata de un simple aplazamiento.

¡Arbitros que celebrasteis la Navidad!

Dos clubs de Primera División, pian mis alados colaboradores, enviaron sendos obsequios navideños a los árbitros del Grupo de Honor. La cosa no me parece que sea como para rasgarse las vestiduras, no señor. Entre otras razones, porque tal uso, cada día más extendido en España,

no supone ni remotamente el menor atisbo de propósitos recusables. Pero convendrán ustedes conmigo que la cosa es infrecuente y que explica los comentarios jocosos que uno ha oído a propósito de la esplendidez.

Por **QUILATES**

CICLISMO

PRESENTACION DEL WERNER

■ Quince corredores componen su plantilla para 1971

EL equipo Werner inició ayer en Madrid la serie de presentaciones de los distintos equipos ciclistas profesionales españoles para la presente temporada. El acto, que resultó muy brillante y transcurrió en medio de un ambiente de gran cordialidad, fue presidido por el vicepresidente de la Federación Española de Ciclismo, Pedro Herrero, a quien acompañaban el secretario de la Federación Española, Santiago Górriz, y el presidente de la Federación Castellana, Antonio Suárez.

La plantilla profesional del Werner para 1971, según me dijo su director técnico, José Antonio Momeñe, estará compuesta por los quince corredores siguientes:

Agustín Tamames, Luis Pedro Santamarina, Ventura Díaz, José Gómez Lucas, Ramón Sáez, Francisco Juliá, Antonio Cerdá, Antonio Martos, Manuel Mesa, José Casas, Luis Balagué, José Grande, José López Rodríguez, José Antonio Pontón y José Florencio.

El Werner, que debutará en 1971 en la próxima Vuelta a Andalucía, participará en todas las pruebas nacionales, así como en el Tour de Francia, al que ya ha sido invitado oficialmente por los organizadores de la ronda francesa.

CHICO PEREZ

Esta mañana fueron designados

SEIS NUEVOS PRESIDENTES DE FEDERACIONES NACIONALES

Esta mañana se ha producido el esperado y tan comentado cambio de seis presidentes de Federaciones Españolas. Ya se sabía de antemano que los señores Roberto Duque, presidente de la Federación Española de Boxeo, y el marqués de la Florida, de la de Natación, no serían movidos de sus respectivos cargos. Sin embargo, el movimiento se ha producido, y ya hay seis nuevos presidentes de otras tantas Federaciones Nacionales.

Son los siguientes: de Remo, don Félix Erdocia Martiarena; de Vela, don Miguel Company Martorell; de Montañismo, don

José Antonio Odriozola Calvo; de Lucha, don Fernando Compte Gómez; de Judo, don Antonio García de la Fuente, y de Tiro con Arco, don Miguel Soto Cuadrado.

Todos estos nombramientos los ha ofrecido oficialmente el propio delegado nacional, don Juan Gich, a la una de la tarde, en el acto de presentación del cartel oficial de los Campeonatos de Europa de Boxeo Amateur, que se celebrarán en Madrid del 11 al 19 del próximo mes de junio.

G.



Con la reincorporación de Grande

PIRRI PUEDE JUGAR EN PUNTA

EN un campo infernal, y ante público muy correcto, el Madrid sumó dos nuevos positivos, que le sitúan a tres puntos del líder y a dos del Atlético de Madrid, Atlético de Bilbao y Barcelona. ¿Demasiado tarde para aspirar al título? Eso parece, ya que en la situación actual el campeón de Copa necesita no sólo triunfos constantes, sino que tropiecen también sus contrarios. Y aunque en fútbol todo es posible, hay que pensar en la realidad del calendario y en que cada día será más difícil puntar fuera del terreno propio. Estamos casi en la recta final de Liga, como diría Helenio Herrera, y se acercan las fechas dramáticas. La pelea por el título está más enconada que en los puestos de abajo.

Vi jugar al Madrid en El Molinón, donde Miguel Muñoz tomó decisiones sobre las que merece la pena insistir. Benito debe seguir como rompedor, y Zoco, de «libero», no al revés, como antes ocurría. En Gijón, uno y otro jugaron un formidable encuentro. Benito, más joven y rápido que Zoco, ha de ser escudo

de éste, trabajar delante, porque se revuelve mejor, mientras el navarro posee una experiencia que en los últimos metros es de mayor utilidad que delante. Los dos hacen sus relevos de manera perfecta, y se compenetran.

Otro acierto del último equipo formado por Muñoz fue la posición de Pirri. ¿Cuándo logró el Madrid su mejora de fútbol en la temporada anterior? Sencillamente, cuando Pirri actuó como jugador-punta, sin perjuicio de ayudar al medio campo. Así comenzó en la actual Liga. Si Miguel Muñoz le hizo retroceder al centro del terreno fue por las bajas de Grosso y Grande, ya que era preciso dar fuerza a esta zona vital. El precio se pagó con el debilitamiento del juego de ataque. La delantera formada por Miguel Pérez, Amancio, Fleitas y Bueno era fácil de sujetar lejos del Bernabéu, al no tener la debida potencia física. La desgracia del fútbol español es que quienes tienen talento carecen de fuerza, y al revés. Pues bien, Pirri es hoy el hombre que el Madrid necesita en esos últimos metros que las

defensas controlan, y no precisamente con guante blanco. En Gijón marcó el gol decisivo y fué el peligro constante. Ahora que está Grande no hay problema en cuanto al hombre de contención, junto al creador Velázquez.

Cuando Grosso vuelva, mejor. Insisto también en que el Madrid tiene un jugador, que vi en San Sebastián, en la primera vuelta de Liga, al cual conviene dar facilidades. Tiene madera, cualidades. Me refiero a Marañón, que, cuando salió el domingo en Gijón, dió al ataque más brio, fuerza y peligrosidad. Marañón busca el gol por el camino más corto, es práctico, valiente, y sólo carece de confianza en sí mismo. ¿Por qué no comenzar a dársela desde ahora? Miguel Muñoz ha de ser valiente. Lo que no quiere decir temerario, pero si meditar sobre los partidos del mes de febrero, donde, con rutina, no hará nada útil. Tiene piezas para mover. Parece algo tarde, pero por eso ha de hacer su revolución cuanto antes. Pirri más bien delante; Zoco, «libero»; Benito, rompedor, y si vuelve Grosso pronto, también tiene sitio...

HUMEDADES

DE CONDENSACION O FILTRACION RESULVALAS con vidrio celular VITRISOL

POLYDROS, S. A. Saturnino Calleja, 18 MADRID - 2 Teléfono 415 54 45

EL CIRCULO DEL "BUEN VIVIR"

MAS DE 100 CHALETS TERMINADOS, VENDIDOS Y HABITADOS

ROBLEDO DE CHAVELA "LA SUIZA ESPAÑOLA" Información y venta: **GIOLSA** Avd. Generalísimo, 57-MADRID-20

REVISTA TECNICA ESPAÑOLA OFICIAL

desea agente de publicidad con carnet profesional para esta zona. Comunicar condiciones, enviar d o «curriculum vitae», al apartado de Correos 646. BILBAO

Empresa de montajes electro-mecánicos, para trabajos en Madrid, necesita

PERITO INDUSTRIAL ELECTRICO

o similar, 2 ó 3 años de experiencia en compras de materiales eléctricos y mecánicos. Indicar pretensiones, con historial profesional, a: SADE General Sanjurjo, 57, 2.º (1.972.)

IMPORTANTE EMPRESA PAPELERA

PRECISA

REPRESENTANTES EN PLAZA

Sueldo y comisiones a convenir. Absoluta reserva a colocados Sr. MARTIN - 469 80 28, de 9 a 1 y de 4 a 7 (2.272.)

CABALLEROS

No tiren sus camisas viejas. El gran CAMISERO

S. FERNANDEZ

las convierte rápidamente en nuevas. También hace a medida camisas, pijamas y calzoncillos SOLO A MEDIDA. Admito géneros Silva, núm. 9, 2.º - 247 28 49

Tenemos TODO lo más moderno para SU COCINA

- 15 conjuntos de muebles de cocina, instalados. Colocación gratis en su casa.
- Hornos elevados y placas de cocina.
- Fregaderos de acero combinados con cocina.
- Campanas extractoras de humos. Su cocina sin olores ni humos.
- Maravillosas cocinas KELVINATOR, así como lavadoras, frigoríficos, congeladores, enfriabotellas y lavavajillas.
- Fregaderos y lavaderos de gres y acero.
- Azulejos decorados en serigrafías.
- Preciosos pavimentos Mirasol. Plaquetas.
- El maravilloso mosaico de gres vidriado ELY.

CAMPAÑA DE MODERNIZACIÓN DE SU COCINA A PLAZOS EN:

IMECA Av. Ciudad Barcelona, 82
(con aparcamiento gratuito)

Zurbano, 65 - Glorieta Embajadores, 7

ESCUELA UNIVERSITARIA ESTUDIOS COOPERATIVOS

(antes cátedra libre cooperación)

CURSO MONOGRAFICO SOBRE COOPERATIVISMO

Duración: Un mes por las noches. Se otorgan diplomas. Derechos de asistencia: 1.500 pesetas, concediéndose algunas becas.

El plazo de matrícula termina el 8 de febrero. Facultad de Ciencias Políticas y Económicas.

CAMPUS SOMOSAGUAS

Autobuses desde plaza Moncloa y desde Suburbano Campamento.

IMPORTANTE TALLER

tomaría trabajos de máquinas, soldadura, calderería y montaje

Ofrecemos amplia garantía y la experiencia de nuestros técnicos y obreros

Interesados, escribir a «Taller», apartado 1.265, Madrid-9, especificando nombre y dirección para acordar entrevista

CHARLES BRONSON, UN "DURO" BIEN PAGADO

"POR DENTRO SOY MUY BLANDO"

★ "Cuando la violencia es real, ese tipo de cine es positivo"

CHARLES Bronson pertenece a ese nuevo género de actores no guapos, no esbeltos, no acicalados, que han establecido, para deleite de todas las mujeres del mundo, un nuevo canon de belleza masculina. Por ahí andan los Steve McQueen, Lee Marvin, James Coburn, Jean-Paul Belmondo... El sentido estético ha perdido brillantina y fijador y ha ganado —es un decir— virilidad, tosquedad y dureza. Charles Bronson se hizo famoso por una película, «Los siete magníficos», y luego su carrera ha ido en continuo ascenso. Hoy se codea con Alain Delon, Belmondo, etc., y es el actor americano que más dinero gana en Europa. Minero durante cinco años, luego se fué a la segunda guerra mundial como piloto, más tarde trabajó de peón, cocinero, camarero, pastelero y salvavidas. Empezó en el teatro hace veinte años, y ahora, a sus cuarenta y muchos, ya ven ustedes a lo que ha llegado. Tiene una mujer bellísima que se llama Jill Ireland, que también es actriz, y cinco hijos. Vive en un precioso chalet de Los Angeles, junto a un gran campo de golf.

—Señor Bronson, ¿se acuerda usted de cuando era pobre?

Se me ha quedado muy serio —como está siempre—

mirándome a los ojos. Su jefe de Prensa me ha dicho que no concede una entrevista particular desde hace un par de años. Un servidor le ha caído en gracia porque me llamo Jesús María. Charlamos en el hall del Euro-building.

—Sí, mucho —contesta—, pero eso es muy largo de contar. Me acuerdo, sobre todo, de mis hermanos. Como éramos quince, nuestros padres no se acordaban de nuestros cumpleaños.

—Tiene fama de ser muy celoso...

—Sí, lo soy; y mi mujer también lo es.

—¿Es tan duro en la vida real como en el cine?

—Depende; a veces lo soy más —sonríe levemente y luego añade—: La verdad es que por dentro soy muy blando.

—Dicen que tiene mal genio...

—Sí, lo tengo cuando alguien hace algo que no me gusta.

—¿Le gusta arreglar las cosas a puñetazos?

—Antes, sí; ahora soy más tranquilo.

—¿Cree que el cine violento es positivo o negativo?

—Cuando la violencia que se refleja es real, documental, entonces es positivo.

Lleva bajo el brazo el guión de la película cuyo rodaje va a tener lugar en Madrid, Almería y Granada. «Sol rojo», se titula. El otro actor famoso del film es Alain Delon, que está a punto de llegar. Charles Bronson fuma en pipa. No bebe. Esta noche no irá de «tournee» por los «tablaos» de Madrid. En el guión dice que el actor tiene que aparecer desnudo ante las cámaras. Charles tiene que discutir ese punto con el director, Terence Young.

—¿Está en su fealdad la razón de su éxito?

—Creo que está en que soy actor.

—¿Qué gente le gusta?

—La que trabaja.

—¿Qué hace cuando no está bajo los focos?

—Pinto y hago esculturas. También tengo una gran biblioteca.

—Usted trabajó muy duro, y el éxito le llegó tarde.

—¿Está por eso resentido contra la sociedad?

—No.

—¿Por cuánto tiempo será el actor mejor pagado de Europa?

—Hasta que me canse de hacer películas.

Y Charles Bronson —largas patillas, largo bigote, larga seriedad, duro y poco comunicativo— se fué a cenar con Terence Young y su jefe de Prensa, diciéndome adiós sin pestañear ni quitarse la pipa de la boca.

J. M. AMILIBIA
Foto Juana BIARNES



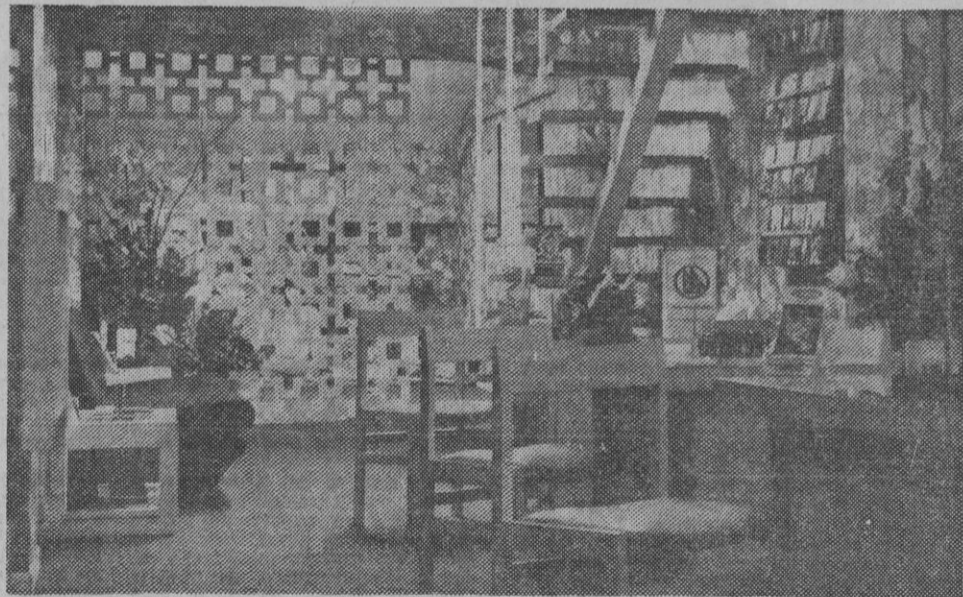
VIAJES SOLYMAR: NUEVA SUCURSAL EN MADRID

La agencia de viajes SOLYMAR acaba de inaugurar una nueva sucursal, la tercera que se establece en Madrid, situada en la avenida de San Francisco de Sales, 23. VIAJES SOLYMAR está dotada de modernísimas instalaciones, entre ellas, una central contable mecanizada para mayor rapidez y eficacia en el servicio de billetes de transporte y de reservaciones

inauguración de la primera sucursal de SOLYMAR en Madrid, en Velázquez, 20, se ha dado preferencia a este tipo de turismo, y SOLYMAR se ha visto compensado con la preferencia del público. Se refirió después el señor Sanjuán-Ruiz al enorme desarrollo del turismo en el mundo, en el que España ha logrado cimas espectaculares, y expresó su gratitud al



Moderna fachada de la nueva sucursal de VIAJES SOLYMAR



Vista parcial de la sección de atención personal al público

de plazas en hoteles. La decoración de los locales fué confiada a Estudio 19.

En la ceremonia inaugural, en la que se bendijo el local, el director general de VIAJES SOLYMAR, don Cándido García Sanjuán-Ruiz, destacó el papel de servicio que las agencias de viajes prestan al público, tanto al turista de procedencia europea como esa importante corriente de turismo nacional que busca en la rica geografía española los innumerables matices de las bellezas naturales de España, su aire, su sol y su mar. Por eso, desde la

Ministerio de Información y Turismo a través de la Dirección General de Promoción y Actividades Turísticas. Asimismo a las personalidades que se desplazaron desde Canarias como a las de la capital del reino que nos honraron con su presencia, resultando así brillantísimo el acto inaugural. VIAJES SOLYMAR tiene establecida una red de oficinas en las islas Canarias y en Madrid; cuenta con tres sucursales: Velázquez, 20; Generalísimo, 55, y la recién inaugurada en San Francisco de Sales, 23.

UNA

DESTINO: LA PASARELA

VICETIPLE "HIJA DE PAPA"



Escribe
SORAYA



NUESTRA juventud está haciendo muchas experiencias, algunas vedadas para las generaciones anteriores. María Rosales es una muchacha de lo que podríamos llamar «alta clase» de Madrid que ha hecho, nada menos, que una experiencia de vicetiple en el teatro Martín. Nuestra redactora de las páginas de «Mujer», Soraya, la ha sorprendido en esta experiencia, y la cuenta, en rigurosa exclusiva, en una serie de reportajes.

2

de niña.» Así se ha quedado contento con su ingenio.

—¿Has conocido a tus compañeras?

—¡Qué si las he conocido! Y las he visto como tenía que verlas. En bikini y sin nada arriba; ahora quedaban maquillándose. No sé cómo me voy a poner sola las pestañas postizas. El traje chiquitín del final, que lleva plumas verdes, está hecho una porquería. El otro del final del primer acto es nuevo; ya me lo he probado; la sastra es guapísima, aunque un poco llenita. Me ha tratado con mucho cariño y me ha hecho las recomendaciones de ordenanza sobre la forma de vestirme;

«Chica, qué emoción», me dijo María al día siguiente en el bar-quiosco. No hemos variado de sitio, pero habrá que despistar, hay conocidos. «Querían que debutase hoy. ¡Qué barbaridad!»

—¿Pero ya te sabes los bailes?

—No me sé nada. El maestro cree que sé mucho. Luego dice que no sé nada. A veces se sale con que meto mucho para adentro el pie derecho. Después, que no dé saltitos como las gallinas. Le he dicho: «Yo ando como las gallinas. Me lo decían

al salir y darle mi mano diciendo: «María Rosales, para lo que necesite», he visto que soy una auténtica farsante. ¿Pero no se finge así, en casi todas partes? No estoy arrepentida.

—¿De dónde te viene hoy tanto optimismo? Ayer estabas más sombría.

—¡Ah, ya lo sé! De una ginebra con tónica que me he tomado alternando con Rumbita. Ella es una chica monísima y delgada; joven y alegre, y me va a tocar en el escenario a la izquierda, cuando bailemos el paso doble. Me ha dicho que usa maquillaje Tan 2, y que no me apure, que ellas me ayudarán en el trabajo.

—¿Cómo se llama Rumbita?

—No te diré nombres de mis compañeras, por ahora; lo primero, porque no me

acuerdo de ninguno, y además, porque yo no me aprendo ni el nombre de nadie. ¡Imagínate!

—Te veo con tanta euforia que me temo que te guste este teatro. ¿Tú qué crees?

—Más adelante hablaremos.

—¿Cogemos un taxi y te llevo?

—He traído mi coche; vamos a buscarlo, porque lo he dejado camuflado, y no sé dónde está.

Tres vueltas a la manzana, y no aparece. Lluve con fuerza, y su peluca está a punto de perder el color y el pelo.

—¿No te parece mucha comodidad traer tu coche? Debes vivir como tus compañeras.

—¿Cómo crees tú que viven ellas? Todas vienen en taxi, y una se ha comprado hoy un abrigo amarillo en las rebajas por quinientas pesetas. Todas decían que era muy «majó» y muy «rico». Y lo era. ¿Sabes cómo se llama el maestro de música que ha tocado hoy el «Tarari, tralará»? Pues Sotó; le va que ni pintado; es dulce y amable como un pequeño bosque... Oye, ¿me dejas ir a ensayar a tu casa? Aunque no lo creas, estoy bastante preocupada.

En el corto camino que nos une con mi casa, pienso la terrible obsesión de esta vedette de buena familia que se propone, por no sé qué, ser una profesional de la revista, y dar la campaña. Llegamos. Arriba se despoja de su buen abrigo de piel, se quita los zapatos de tacón y empieza: «Uno, dos, tres; uno, dos, tres...; uno, dos, tres y cuatro. Otra vez tres, tres vueltas, y contar ocho. Izquierda, parará, parará, parará... una vuelta y cuatro más...»

—Sigue, sigue —la digo—. ¡Estás como una cabra! Si te vieran tus amigos de Marbella...

Venticuatro horas más tarde llega María con un paquete de higos secos.

«¿Quieres?», me dijo, como saludo.

—No, hija, ya han pasado las Pascuas —le contesto—. ¿Cómo van los ensayos?

—Te parecerá mentira, pero me han llamado «la Paulova»; en broma debe ser, claro. Mañana debuto a tumba abierta. No sé. Después de ensayar tanto en tu casa y hoy en el escenario no sé por dónde empieza ni termina nada. No te he dicho que tengo que cantar; escuchame: «Tras la reja sevillana, la mocita es una flor, y su amante, enamorado, canta así su loco amor: "Claveles, claveles rojos!"»

No; esto de los claveles es de la primera vedette. ¡Ah!, y yo no soy vedette, con que vete borrando ese nombréculo cuando quieras aludirme en tu reportaje. Soy, simplemente, «una chica del conjunto». Mira: los papeles están así repartidos: primera vedette, Valenzzi; segunda vedette, María Angeles Hortelano; tercera vedette, no me acuerdo. Las otras somos «chicas»; chicas del conjunto. Ahora bien: si llegase a aprenderme entera la obra de «Las castigadoras», creo que podría ganar unas cuatrocientas pesetas.

¿Sabes lo que escuché hoy cuando subía la escalera de los camerinos? El maestro, ese que me enseña a bailar, le decía a Angel de Andrés: «Desde luego, creo que a esta chica nueva no la ha llamado Dios por el camino de las tablas.» Angel, don Angel, se ha reído hasta desterrillarse... Yo me he recogido un poco la falda, me he mirado bien las piernas y he pensado: «¿Qué quedarán éstos? ¿Tengo o no tengo sentido del humor? No te he contado que he visto a algunas chicas «pellando la pava» en la puerta. Una, algo pureta, estaba con un chiquito joven y guapo. ¿Sería su hijo?

—¿Pues cuántos años tienen tus compañeras?

—Según frase común, más que la cuesta de la Vega; pero yo las veo jóvenes, te lo prometo. Porque si llevan haciendo «Las castigadoras» casi dos meses, con el uno, dos, tres y cuatro; vuelta y mueve la pierna, levanta la pierna, baja la pierna, así

dos funciones diarias, y luego tienen que atender a los niños, ya me contarás...

—¿Pero ya sabes que tienen niños y todo?

—Hombre, me lo figuro. ¿Por qué no van a tenerlos? Al entrar en el vestuario común escuché a una que decía: «Es un canalla; es un hijo... (ya me entiendes). Pero es tan juguetón!...» ¿Sabes de quién hablaban? Pues de un perro. Como ves, son mujeres civilizadas. En los «otros» teatros pasan «otras» cosas. ¿Sabes, por ejemplo, qué pasó una vez en el Español?

—¿Qué pasó?

—Me contó una chica que trabajó con Aurora Bautista, y entre ésta y una meritoria, que debía ser recomendada de la primera, casi la rompen la espina dorsal. La primera, con la letra, y la segunda, con un rastrillo.

—Esos son casos aislados y poco comunes; no conozco ni una sola muerte en el escenario por mal compañerismo teatral.

—¿Si las miradas matan...?

—¿Te miran mal a ti en el Martín?

—Todo lo contrario; he conocido, nuevamente, a la Hortelano. Ella misma se me ha presentado en el café de enfrente: «¿Eres la nueva? —me ha dicho—. Yo soy Mari Angeles Hortelano. Que tengas suerte, guapa.» Esta mujer es como el fundador, ¡está como nunca! Si me llega a reconocer, se desmaya.

—¿Y tú crees que no te ha reconocido?

—No, aunque se ha quedado un poco fija, como pensando algo. También Venancio Muro, a quien conocí una vez, que estaba allí, en el café, me miraba; pero yo creo que de verdad no saben quién soy. Don Angel —don Angel de Andrés— me ha dado mucha moral, quitándole importancia a mi torpeza: «Usted, señorita Rosales, siga con ánimo, que yo a hacer muy bien. Ya verá...». ¡Qué gran actor es este hombre!

—Porque sabe que lo haces por sport; si no, ya veríamos.

(Continuará.)





PERMEKE

LAS EXPOSICIONES

PERMEKE

Debí ser hombre de una pieza este Permeke. Su obra impone silencio. ¡Qué lejos de nuestros días de bullicio estético estas formas robustas y macizas que pinta y modela Constant Permeke! Ellas obedecen a la ley de la gravedad y buscan densidades y no apariencias; ellas viven «a lo grande» en el lienzo, como haciéndose momento de sí mismas; ellas son las criaturas de un coloso del arte, que estableció verdades adelantadas al tiempo que vivió. Porque Constant Permeke ha muerto hace casi veinte años. Sospecho que debo comenzar por presentarles a ustedes a este hombre: nació en Amberes, de padre pintor y madre burguesa, el año de 1886; murió frente al mar turbio y atormentado de Ostende en 1952. Dispuso así de sesenta y seis años de vida para realizar esta obra que hoy nos ofrece, en buena hora, la Comisaría de Exposiciones. Acaso sea ésta la más sólida exposición que llevamos vista. En toda la obra de Permeke (que por cierto era devoto de Goya y hasta pensó venir a España sólo por ver de cerca la pintura del aragonés) hay un poderío ejercido con autoridad, pero sin violencia. El vigor, cuando no se asiste de la inspiración, conduce a la catástrofe: la inspiración que carece de fuerza expresiva es una entelequia. Conocemos hoy mucha obra de arte que podríamos incluir en esta especie. Pero cuando la fuerza se mueve gobernada por esa chispa de luz que escapa de toda ley establecida, porque se adelanta a establecer leyes propias, la obra de arte alcanza una plenitud insobornable a los achaques del tiempo, como fué en Miguel Angel, y en Jacobo Robusti, y en Francisco de Goya, y en Constant Permeke.

Este pintor flamenco participó de las corrientes estéticas de su tiempo, que eran consecuencia del impresionismo; luchaba por establecer la «expresión», incluso desgarrando a veces la realidad y afianzando términos que hacen bloques de la pintura aún a riesgo de cortar por lo sano. Pero Permeke supo encontrar su salida en la fortaleza que se acompaña de la majestad y logró hacer de la figura humana un colosal monumento de formas expresivas.

Hay en esta exposición escultura, pintura y dibujo. Y todo ello obedece a ese mismo signo grandioso y firme que establece un profundo silencio en el espectador. Recomendamos la visita a esta exposición excepcional, que explica muchas cosas de las que el arte se olvida fácilmente y que no debería olvidar nunca.

(Museo de Arte Contemporáneo, Paseo de Recoletos.)

LENCERO

En el catálogo se nos dice que Luis Alvarez Lencero nació en Badajoz el año 1923, que cursó estudios de ingeniero industrial mientras trabajaba como carpintero de obra basta y mecánico de automóviles y de aviones, que estos oficios le llevaron a Alemania como obrero especializado y más tarde a Checoslovaquia, Bélgica y Francia, aunque por estos países viajó como pintor y poeta, haciendo exposiciones y dando recitales. Con esta sucinta noticia de una vida se nos conduce a su obra. No conozco la poesía de Lencero ni es tema de este lugar, pero a juzgar por lo que aquí veo debe tratarse de poesía épica, porque la escultura de este forjador extremo es una dura porfía con el hierro, que acaba siempre rindiéndose a su voluntad.

Habrà que considerar en esta obra dos aspectos que no me atrevo a fundir en un solo juicio: el dominio de la técnica y el estilo del arte. La técnica de Lencero es magnífica; el escultor se nos manifiesta como un titán de ambicioso propósito, que dispone siempre del poder necesario para que ese propósito se cumpla. Su obra es de índole muy diversa y va del paisaje pacífico al aquellar patético, pero en ningún momento el hierro se atreve a desobedecer su mandato.



LENCERO

LAS ARTES Y LOS DIAS

PREMIOS EN PALMA

HOMENAJE A EUGENIO D'ORS

EL ESCENARIO, A ESCENA

Con catorce años de vida, los premios Ciudad de Palma han tomado carta de naturaleza en el panorama cultural de aquella isla. Son premios que atienden a todo: teatro, periodismo, televisión, novela, pintura, escultura, fotografía... La cuantía a repartir es considerable y denota un noble propósito municipal que aplaudimos sin reservas. Limitaremos nuestro comentario a los premios que se adjudican a las artes plásticas: el Antonio Ribas de pintura, dotado con 40.000 pesetas; el Escultor Galmes, de igual dotación, y los dos premios de menor cuantía para fotografías en color y en negro. Un jurado, del que formé parte por ventura mía, otorgó esos premios con arreglo a unas bases que establecen, entre otros preceptos, el que las obras traídas a concurso traten el tema mallorquín. Con esto es natural que se reduzca la competición y se limite a una concurrencia local el concurso. En la isla hay muy buenos pintores que acreditan cualquier certamen. El premio este año se concedió por mayoría de votos a Mateo Llovera; pero ahí estaba también la obra considerable de Tarrasó, Coronado, Caty Juan y Poharnok. Y aún quedaban fuera, sin participar, pintores de tan sólido prestigio como Nadal, Roca Fuster, Calvo Carrión, Amengual, Garfella, Gustavo, Xam, Molina y los otros extranjeros radicados en la isla, y que tienen tan alta cotación internacional como Ritch Miller, Tojand, Jacobson y Ulbrich, entre otros.

En escultura sólo se presentaron cuatro pequeñas obras, dos de ellas del mismo artista, el alemán Rolf Shoffneir, a quien se le adjudicó el premio. También ha sido escasa la competencia en fotografía. Acaso fuese oportuno estudiar un sistema que dé mayor alcance a estos concursos tan felizmente convocados por el Ayuntamiento de Palma. Sin olvidar que el dibujo tiene también carta de naturaleza mediterránea.

El Club Urbis ha querido, con bienquerer, ofrecerle un homenaje a don Eugenio d'Ors al convocar a los artistas que participaron en aquellos salones de los Once, que promovía la Academia Breve de Crítica de Arte presidida por el maestro. Para medir el acierto de aquellas selecciones hechas en los años cuarenta, basta mirar el índice de nombres que participaron en ellas: una nutrida lista que hacia compatibles en la estimación de la Academia Breve a Juan de Echevarria y a Millares, a Joaquin Sunyer y a Tapiés. Y que resume, sin desperdicio alguno, el panorama de la pintura española que todavía se deja ver.

Todo homenaje a Eugenio d'Ors es una módica retribución a los esplendidos dones que el trajo al arte.

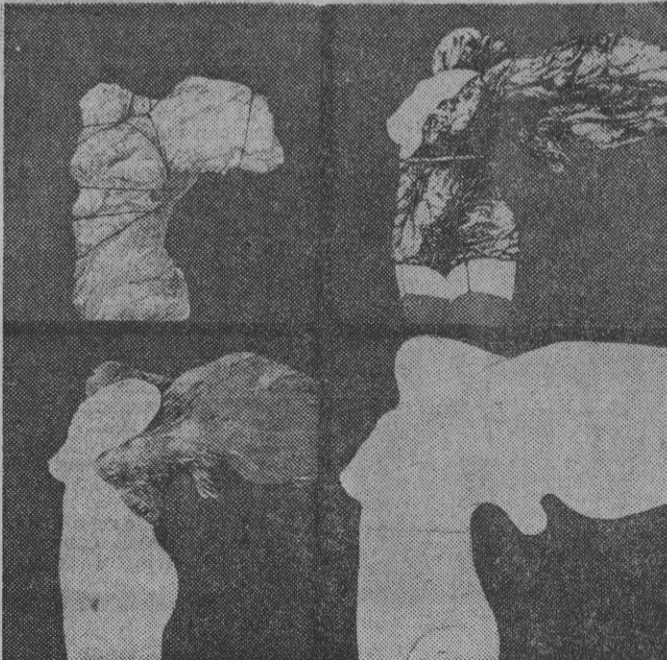
En el otro aspecto, el de saber lo que hace Lencero de su absoluto dominio de la materia, ya me caben algunas reservas que hacer a su estilo. Veo que prevalece en sus obras la fuerza sobre la sensibilidad, que no está ausente, pero sí abrumada por la violencia un tanto elemental del gesto y del esbozo atormentados. Hay aquí un tumulto de formas que a veces se atropellan. Y esto creo que no corresponde al vigor con que Lencero ha sabido ya vencer la resistencia del hierro en su aguerrida y apasionada capacidad.

(Galería Círculo 2, Manuel Silvela, 2.)

CALVO CARRION

La pintura de Antonio Calvo Carrión, sevillano que habita en Mallorca, tiene vocación monumental. El pintor descarna la figura y deja al descubierto su textura ósea de estirpe mineral, como si vaciase al ser de todo lo que hay en él de corruptible. Aquí no veo nada que se pueda morir; la fuerza mágica que tienen estas criaturas, levantadas como piedras de granito sobre un fondo fosilizado, están pidiendo la recia espalda de un muro de piedra e incluso el volumen total de la escultura. Calvo Carrión es pintor de «cuerpos enteros» pobladores de espacios intemporales donde establecer una sugestiva presencia de misterio. El pintor ha prescindido ya de la orgía fácil del color para profesar en esa ascética de los ocre y los negros que no se dejan tentar por el enjambre de matices coloristas que rondan en el aire. Así, graves e impasibles, ajenas a cualquier halago y a cualquier anécdota, estas formas son nada más y nada menos que cuerpos donde reside la pintura, motivos para que la pincelada larga y rica de materia vaya creando zonas de embeleso. Las figuras que pinta Calvo Carrión son las sacerdotisas de un culto muy antiguo, esquemas de sí mismas, secas ya de sensualidades pero extraordinariamente seductoras en razón de esa buena pintura que llevan en su cuerpo descarnado.

(Galería Grosvenor, Ortega y Gasset, 21.)



A. HERAS

PASEO POR LAS ARTES

Una página de
M. A. GARCIA-VIÑOLAS

D'Ors era, en estos campos de la crítica y de la filosofía de la estética, el mayor lujo que se ha permitido nunca la inteligencia española. Aireaba con garbo sus saberes más profundos y prendía con chispas de luz inusitada el entendimiento de quienes se acercaban a su sosegada maestría. Yo fui uno de ellos y todavía percibo su resplandor.

El homenaje se ha convertido en una lección de bien hacer, y eso es lo más grato que se le podía ofrecer a Eugenio d'Ors, maestro de la obra bien hecha.

Sigfrido Burman, ese alemán hispanizado, cordial y robusto de alma y cuerpo, que ha dado fondo a las más atrevidas formas teatrales de nuestros días, nos ofrece en el Club PUEBLO una espléndida antología de su obra colosal y didáctica. Burman es una institución en la historia contemporánea de nuestro teatro. Tuve, hace años, la alegría de colaborar en tareas teatrales y cinematográficas con este hombre de tan certera visión escénica y que sabía hacer de la dificultad un juego de soluciones matemáticas. Quiero creer que si algún día se instituyese, con la dimensión que merece, el museo del teatro español, la más amplia sala de escenografía llevará el nombre de Sigfrido Burman, que supo darle a nuestro teatro dimensiones nuevas de una eficacia excepcional.

La exposición que aquí nos ofrece constituye una auténtica historia de teatro contemporáneo y un brillantísimo ejercicio de soluciones escenográficas. Que no se interrumpen todavía porque, gracias a Dios, Sigfrido Burman, rico de años y de saberes, todavía está «en escena».

ARTURO HERAS

No sería justo que la obra de este jovencísimo pintor valenciano pasase desapercibida para la mirada que Madrid dedica al arte de pintar. Porque estamos ante la obra de un gran pintor. Nada importa que unas leves tentaciones de humor y de anécdota, prudentemente recogidas, pretendan distraer a Arturo Heras de la razón que ya le asiste para ser un espléndido signo de la pintura española contemporánea. Comprendo que Aguilera Cerni se asustase de la «precoz seguridad» que vio en él. Hay un derroche de saber y de intuir la pintura en estos cuadros que todavía conservan jirones de aquella plácida ironía que animó el joven propósito de la pintura valenciana establecida en el Grupo Crónica. Pero la personalidad de Arturo Heras ha superado ya la anécdota, por feliz que fuese, y ha situado su obra donde en rigor le pertenece estar: en la pintura, entendida como expresión autorizada por el oficio, de un estado de ánimo que crea sus propias realidades.

El «engaño óptico» de un cuadro que simula su propio dorso o la silueta recortada de un caballero o el casto «strip-tease» de la Victoria de Samotracia, no logran, con la dosis de sonrisa que provocan, distraernos de todo lo que hay en esta obra de serio entendimiento del arte de pintar.

Acompañan a los cuadros unos dibujos excelentes que corroboran el juicio de resuelta adhesión que merece este joven pintor valenciano.

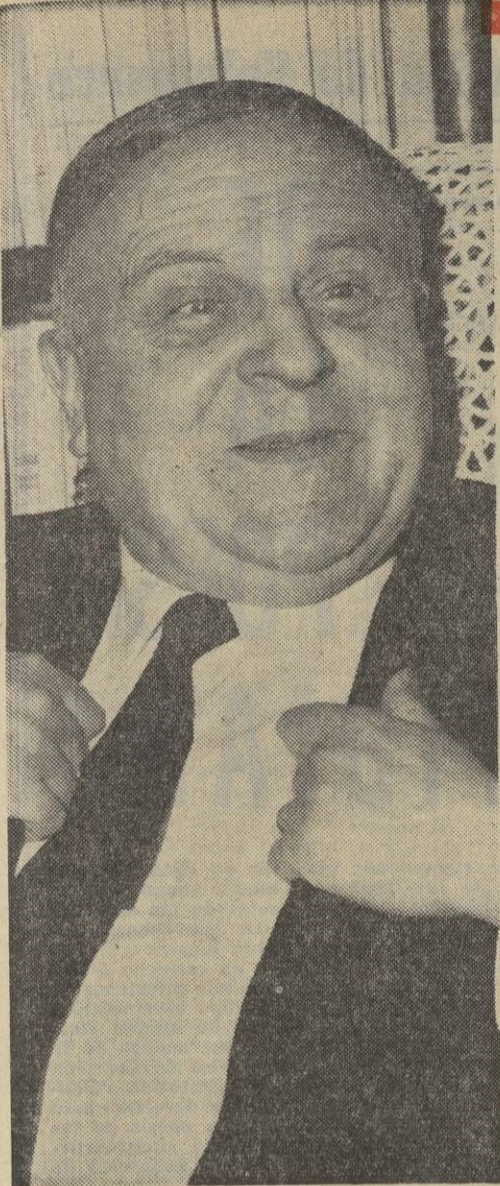
(Galería Amadis, Ortega y Gasset, 71.)



CALVO CARRION

SOBRE LAS DECLARACIONES DEL NUEVO ACADEMICO

CARLOS CLAVERIA



EL problema de los lenguajes de grupos marginados suele ser menos importante de lo que parece, filológicamente hablando. La necesidad de encontrar un lenguaje criptico que ponga a los grupos tipo «maffia» a cubierto de soplonos y de oídos indiscretos se suele solucionar de una manera elemental cambiando el sentido de las palabras que emplea todo el mundo y dándoles un paralelo y, en parte, metafórico. El lenguaje de germania está principalmente construido con esa base. Luego está el lenguaje caló, en el cual los especialistas suelen encontrar más entidad de la que tiene, porque normalmente la mayor parte de sus palabras no tienen raíz propia, sino que consisten en arcaísmos, idiotismos y en préstamos tomados a lenguajes auténticos y con entidad propia.

Carlos Claveria acaba de ocupar el sillón «T» de la Academia de la Lengua y habla en el suplemento dominical de «ND» con Miguel Veyrat: «Bueno... yo tenía mi pequeño cortijo en la filología que era las palabras de origen gitano...; sobre eso escribi un libro... Hay palabras de uso corriente que vienen del «caló». Todo el mundo dice «gachó» y «gachi»...; luego hay «menda», «mangante», «manús», «achararse», «guripa»...; qué le voy a decir, «España Cañí», etc.»

EL nuevo académico, al citar ejemplos de palabras que son de supuesto origen gitano, cita seis, de las cuales, al menos dos, ofrecen serias dudas y otra no es gitana con seguridad. Esta última es «achararse», que es como azararse, del nombre árabe del dado y la diferencia en cuanto a grafía se deriva dificultad de traducir fonéticamente la letra (l) que ha dado «z» o «ch». En cuanto al hilo lógico es claro: achararse o dar achares es inquietarse o dar inquietudes, causar inseguridad. En latín se siguió el mismo proceso mental de «alea», juego de dados, se derivó una familia de vocablos que reflejaban esa inseguridad que produce el juego de «azar», como aleatorio.

En cuanto a «gachi», la terminación en «i» sugiere un participio activo de un verbo árabe también. Pienso yo que es (2) ser caro, precioso, apreciado, etc. En muchos países árabes, «gachicha» (pronunciación aproximada) es un nombre propio que sería la versión femenina de nuestro «amado». La supresión de la terminación de femenino es muy corriente en el paso del árabe al castellano.

«Menda» sugiere el verbo «nadaba» y su participio pasivo «manduub», mientras que «cañí» «huele» a árabe fuertemente. En general, a los vocablos, gitanos o no, con esa terminación hay que buscarles raíces árabes, que yo no estoy capacitado para buscar. El motivo de ese origen puede ser que los gitanos, como grupo marginado, han conservado formas que o han desaparecido o han evolucionado de manera diferente o con distinta grafía. Y ahora, a siglos vista, vierten en el torrente circulatorio estos arcaísmos, por ejemplo, en grandes cantidades. Sean bienvenidos, pero que se sepa su progenie.

Emilio DE LA CRUZ AGUILAR



(1) ز (2) عز



PUEBLO Literario

MANUEL ARCE, EN SU COMPATIBLE SOLEDAD

CADA día se hacen más insoslayables los escritores que por la razón que sea permanecen en su actividad en el difícil clima de la provincia. Uno de los ejemplos que más hemos destacado aquí es el del poeta y novelista Manuel Arce, que escribe en Santander. Firme en la tierra y a la vez viajero, entrado en su ciudad y promotor de empresas literarias nacionales. Hoy su novelística figura en la delantera. De su último viaje a Madrid da cuenta Fernández-Braso en una conversación pormenorizada sobre los temas más candentes de la literatura y en especial sobre la obra del propio Arce. (Foto BOUTELLIER)



CON GUILLERMO DE TORRE

charla de damaso santos

NO puedo seguir escribiendo más sin hacer un alto en memoria de Guillermo de Torre. Yo creo que cada vez que un comentarista español de libros coge la pluma siempre ha tenido, en los últimos treinta años, el recuerdo, la presencia, el consejo de Guillermo. Caliente aún tengo su última carta desde Buenos Aires anunciándome la próxima vuelta y esa larga conversación que, por unas u otras cosas, no hemos podido celebrar jamás: todo eran saludos momentáneos, citas para otra vez, exquisitos gestos de gratitud y deferencia. En esta postrera carta fue tan limpio su mensaje que no mencionaba mis discrepancias con su último libro y muy intensamente las coincidencias.

PROBABLEMENTE hemos perdido en él al último crítico e informador literario de verdadero talante liberal. Me sorprendo a mí mismo pensando que su libro, «Literaturas europeas de vanguardia», fue mi verdadera iniciación en este menester aún muchos años antes de pensar que terminaría por dedicarme a él. Me daba un poco de reparo decirte que fue mi libro de cabecera en los años de mi bachillerato. Y su labor me ha seguido sorprendiendo siempre al encontrar que muchas de mis ideas sobre la aventura y el orden de escribir sobre libros del equilibrio y la calma necesarios para enjuiciarlos o estudiar corrientes, temas y estilos siempre haya tenido a punto una frase un juicio suyo. Además, su ejemplo me animaba por su fe —que luego ha corroborado el crítico francés Roland Barthes— en la palabra indirecta de escritor puro, a la que el crítico, escritor siempre, tiene derecho.

TENIAMOS, sin duda, pendiente con él un homenaje abierto y total a la hazaña extensa de su obra y a su conducta, de la que tanto hemos aprendido y que probablemente, en esta época de encontrados sectarismos, sea lo único que valga —cuando le seguimos— de nosotros mismos. Ese liberalismo suyo, semejante al de Marañón, puede muy bien que, en lo que seamos capaces de continuarle, mantenga la validez objetiva y humana de hablar de los demás.

BIENVENIDAS sean todas las técnicas y todos los procedimientos de llevar la crítica a los rangos más exigentes del saber científico, entre otras cosas, porque lo que no tenemos tales saberes resultaremos beneficiados; pero ese temple ensayístico, periodístico si se quiere, poéticamente inquieto, que caracterizó a Guillermo, se nos impone si es que queremos ser escuchados y leídos para afrontar la compleja y viva realidad del libro.

HE esperado varios días a hacer esta declaración. Creo que hemos de seguir en este respeto y este homenaje. En la hora en que se diferencian tanto como se funden todas las literaturas de habla española, el punto de mira tan globalizador como diferenciador de Guillermo de Torre nos resulta inesquivable. Leo con emoción su artículo póstumo publicado en «La Estafeta Literaria». Era sobre Unamuno y América. En nadie mejor que en homenaje a Guillermo de Torre se puede repetir aquel soneto de don Miguel —tan citado por él— que comienza diciendo: «La sangre de mi espíritu es mi lengua»...

(Más comentarios, en la página siguiente.)

ALVAREZ LENCERO POETA DE VERSO Y HIERRO

De la misma veta de Miguel Hernández y de Eladio Cabañero, este extremeño Luis Álvarez Lencero nos llega de su tierra a Madrid con una actualidad que no es en este momento la de su poesía alzada con los tonos más ásperos y perfectos de su lírica revolucionaria y clásica, sino con sus esculturas de violenta forja en hierro castigado a dulce y fuerte golpe de martillo. Otros hablarán de lo que nosotros no podemos por menos de mentar qué es esta misma forja, pero para estas páginas queremos traer la imagen del rudo y tremendo poeta que entre sus hierros nos habla con la fuerza ígnea de su lírica fragua. En esta fotografía de Liorente aparece Lencero junto a su atroz escultura —bota, cadenas, huesos, hirsuta fantasmagoría—, que se titula Vietnam. Nuestro Andrés de Aberasturi ha conversado con Lencero —conversación directa y terminante—, cuyo resultado aparece dentro del flash literario habitual de nuestro redactor en la tercera página de este suplemento.



RAMON HERNANDEZ Y SU DIFICIL EMPRESA

NARRATIVA

NO puedo por menos de empezar diciendo que formé parte del jurado que otorgó el mediomillonario premio Aguilas a esta novela, «La ira de la noche», de Ramon Hernandez. Si mal no recuerdo, en una larga crónica de este acontecimiento, en el que este certamen despegó prometedoramente, dije algo de este libro y de otro con el que anduvo la cosa discutida y que era de Jesús Torbado. Si de este último conocía, por confidencias, el nombre del autor, no sabía quién sería el firmante del que obtuvo el galardón. Ramón Hernández se había impuesto a nuestra atención por una novela titulada «Palabras en el muro», que fue finalista del Biblioteca Breve. No cabía relacionar esta novela —aunque ahora ya sería posible— con «La ira de la noche», que edita Linosa. Bien mirado, ahora a ambas les une una decidida y radical voluntad de estudio del natural, es decir, su naturalismo, ni más ni menos a como lo realizara Zola, estudiando directamente la materia de la narración de acuerdo con las observaciones más directas y, a ser posible, científicas: «une tranche de vie». En aquella, la observación era sobre una prisión; en ésta, sobre un sanatorio psiquiátrico.

EN «Palabras en el muro», esta observación, seguramente muy directa, se convertía en un estudio de reacciones carcelarias con ciertos e insistidos rasgos costumbristas que elevaban la tipología arnchesca a una gestión más dramática. El libro nos sorprendió a todos por la intensidad, la fuerza protestaria y el difícil juego de planos —donde ciertamente se anunciaba el novelista—, aunque todo ello, sorprendentemente conseguido, como acabo de decir, limitaba su importancia por una excesiva omnipresencia del autor que reducía las posibilidades objetivistas que la novela ofrecía.

AHORA es otro cantar. Puede que en algunos aspectos haya perdido aquella incisiva caracterización que terminaba por obsesinos; puede que aquí, por la amplitud y variedad de los escenarios —procedentes de lecturas, de recuerdos, de viaje—, por el ritmo, tenga un andante más folletinesco o, por lo menos, de escenografía exótica e implicada en consideraciones demasiado amplias, como son las de la pasada guerra mundial; pero gana en intensidad y, a medida que avanza la novela, en arriesgada elaboración. Es natural que un novelista joven y decididamente dispuesto a incorporar a las técnicas más últimas no se arredre —teniendo ejemplos tan cercanos como los de Vargas Llosa— ante la aventura de engarzar, sin solución de continuidad, episodios y acciones diferentes, siempre, eso sí, unidas por motivos centrales, que, como en la música, despliegan diferentes melodías.

CREO que esto ya no es hoy demasiado problema para el lector una vez que las insistencias nos reintegran a la totalidad de la acción.

EN una nueva lectura encuentro, ciertamente, algunos fallos de lenguaje e incluso de corrección gramatical, pero se encuentran fabulosamente compensados por esa que ya he dicho incorporación del novelista a las técnicas más últimas, en las que hasta la destrucción del lenguaje y la coherencia formal constituyen un ingrediente más del interés.

EL acierto mayor está en haber levantado los puntos de partida, esto es, las observaciones directas y de origen científico —en el prólogo confiesa que hay momentos que pertenecen estrictamente a cuadros médicos— que paulatinamente ascienden a un plano de imaginación pura y de universalización del tema de la enajenación traumática, tanto a grandes rasgos de la condición humana como a representaciones del mundo que nos ha tocado vivir. Lo onírico y lo documental se funden así en ejemplarizaciones que oscilan entre el campo humano del absurdo —pongamos las obsesiones kafkianas— y un realismo inescapable pese a lo fantasmagórico del desarrollo. Para un observador puramente naturalista, todo esto tendría que resolverse en una linealidad coherente y anotable. Pero en Ramón Hernández la preocupación por la universalización hace que todo el juego se nos convierta con sus ambigüedades

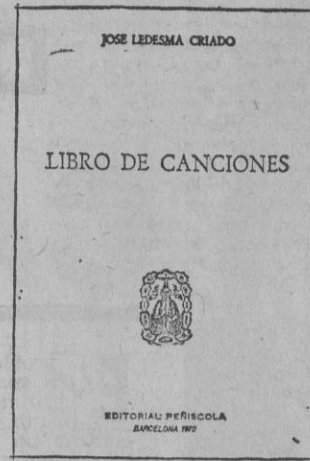
en algo que debe concernirnos como humanos; como humanos de una determinada época. Están en este relato condensados muchos de los tipos que han pululado y que seguirán pululando en toda novelística donde las situaciones limite, y donde los arquetipos de la monstruosidad y de la accidentalidad más complicada tienen lugar.

APOSTE muy sinceramente —tras de leer «Palabras en el muro»— por este joven novelista desde el primer momento. Yo me imagino que toda su preocupación es la de aunar toda la gravitación filosófica, de las ideas encontradas en su tiempo, con los valores estructurales de la narración moderna. Ni quedarse en mero juego técnico ni apesadumbrarnos con el rudo cargamento de sus preocupaciones que, como hemos padecido tanto, han desembocado en una ramplonería de formas adquiridas en la costumbre de algunos narradores importantes.

ESTOY seguro de que Ramón Hernández ha de llamar la atención con esta novela tanto y más que con la anterior. Y estoy también seguro de que el lector de ella adivina y espera de su empeño un mundo novelístico muy variado, en el que el realismo y la libertad imaginativa encuentren ese punto de confluencia que es, desde que la novela existe, tenga el nombre que tenga, la raíz y la vigencia del género a través de todas las crisis presentes y venideras.



Voz poética de Salamanca



DE LA POESIA COTIDIANA

DE tiempo en tiempo nos viene de su Salamanca la voz poética de José Ledesma Criado. Tengo una especial predilección por estos poetas de las ciudades españolas —naturalmente, aquellos que rebasan los imperativos de las estrictas sollicitaciones locales o las resonancias más o menos bien recogidas en estrecho ámbito— que saben conciliar las incitaciones más profundas de la verdad lírica universal con las llamadas inesquivables de esa «primera luna» que, como decía de Miguel Hernández Ramón Sijé, pastorea los primeros sueños de la tierra. Tengo delante de mí el último libro de Ledesma Criado, titulado «Libro de canciones» (Editorial Peñíscola), que a mi entender ingresa con todo derecho en lo que hemos llamado la poesía cotidiana, la poesía de las cosas y del mundo en torno, que es mitad «impromptu» biográfico, mitad sugestión solitaria ante el acontecer de cada día.

PODRIAMOS, pues, situar este libro entre sus otros anteriores «Poesmas de Salamanca», de emoción ciudadana —¿y cómo no sentirlo en la «roda Salamanca!»— y su «Biografía de urgencia» que responde a incentivos universales de carácter existencial.

ESTAS leves canciones tienen la verdad de lo inmediato, de lo familiar, entrañable lo mismo refiriéndose al transcurrir de las fechas en que el calendario pinta de color determinadas festividades, y otras que en el mismo poeta fija, subraya la peripetia familiar. La esposa, el hijo, la Navidad, el

sueño turbio o alegre, el rumor de la ciudad, que unas veces escapa a lo trascendente y otras se queda en esa misma intimidad. Predomina el tema infantil, aunque el corazón da siempre las notas del fluir del tiempo para desembocar en consideraciones que destilan preocupaciones eternas:

Como siempre me escondo en este abrazo negro, de las palabras blancas, de mi propio silencio.

GUSTOSA presencia del poeta fervoroso que indica una total entrega al misterio, a la llamada, a la siempre fiel compañía del estado de inspiración.

Selección de Clásicos

UN CAMBA

OLVIDADO: "EL DESTIERRO"



NO podíamos imaginárnoslo; nos lo tuvo que decir César, y estaba clarísimo: Camba era un literato sin literatura; la aborrecía. (A quien aborrecía era a los literatos, que la hacían realmente aborrecible.) Era un nudista. Desde el primer momento se echó al campo de las letras con un taparrabos de palabras mínimo, ceñido a los lomos de los conceptos, eso sí. Pocos han escrito tan escuetamente ni con mayor precisión. Ese campo, para él, era el mundo, no las capillitas y cenáculos. Como buen tragaldabas, tenía ofato de perdiguero. Las intuiciones le salían al paso (nadie advertía que las había rastreado y perseguido penosamente) y ¡pun! una, otra, caían todas al primer disparo. Y las dejaba en la maleza; ni las cobraba, al contrario de los llamados humoristas españoles, que se ensañan con las piezas hasta sacarles las higadillas. Nada de retruécanos ni de paradojas puramente verbales. Sus conceptos eran paradójicos, porque al elevarlos no hacía ver las pechugas de sus contradicciones más humanas que lógicas. Observó que las ideas, las costumbres, las instituciones, las cosas todas, estaban vestidas por los hombres como los orangutanes de los circos. El las desnudaba. Y veíamos entonces que lo ridículo es vestirlas, disfrazarlas. Eso era todo. Y sin mover un dedo. Nada de gestos ni aspavientos. Era la elegancia misma. Una difícil elegancia en paños menores. A Keyserling, buen tragón también, lo dejó tamaño en lo de conocer a las gentes y a los pueblos. Eso era todo, sí; y todo, repito, casi sin palabras o siempre con las mismas en aquellos articulitos de media cuartilla. Por no querer ser literato estuvo más cerca que ninguno de tocar el cielo con la mano, de llegar al horizonte de la poesía verdadera: la muda.

Bueno, pues todo esto está ya, enterito y verdadero, en «El destierro», su única novela. La publicó en El Cuento Semanal a los veintidós años. Prologada por García Mercadal, ahora la reedita Novelas y Cuentos. Tan está todo ahí que está lo que luego él ya no decía y los demás no recordábamos: que había sido anarquista. Y a la española, nada menos. Es decir, más que Kropotkin y Bakunin, a los que él cita; más papista que el Papa. Sobre todo cuando dejó de serlo; cuando de verdad no tuvo fe ni en ese sueño, el anarquismo; cuando sólo creía que no creía en nada. Si hubiéramos tenido en cuenta este anarquismo de Camba ¡qué consecuente nos habría parecido su inconsecuencia! Porque terminó escribiendo en «A B C». De esos artículos de «A B C» nos da también esta reedición un manejo interesantísimo: algunos de los que envió desde Suiza en los primeros meses de la guerra del 14. Y otros, menos curiosos, con menos sangre coagulada, publicados antes en «La Tribuna».

«El destierro» es el llavín para entrar en Camba, así como suena. Una novelita autobiográfica de su vida anarquista en Buenos Aires escrita cuando ya empezaba a ver que no se podía vivir de drogas, o que sus vapores sustentaban menos que los de un buen asado «a la printanier». ¿Desencanto, amargura? No: zumba, socarronería, elegante cinismo, irónicos bostezos. También en esa novelita nos da todo un personaje: el personaje profesional que «vive» del autor, que lo explota. Nueva chulería que ni Cervantes, ni Unamuno, ni Pirandello se atrevieron a imaginar. Ese es el Camba olvidado.

Ángel DEL CAMPO

LA NOVELA CORTA Y

UN EJEMPLO SEÑALADO

HA figurado fuera de las preocupaciones y de los intereses editoriales el género llamado «novela corta». Por ello mismo no faltan los concursos y la labor propagandística en torno a él. Desde el Sésamo de novela corta —en el que ha desembocado su preclara tradición del cuento— hasta algunos centros culturales, como el Ateneo de Gijón y Valladolid, no han faltado las llamadas al cultivo de esta manifestación narrativa, en la que no hay más remedio que usar el verdadero origen de la novela moderna. Bastaría que nos refiriéramos al «Lazarillo» para hallar el título de nobleza. Por otra parte, creen los defensores de la novela corta que el error editorial de este desinterés debe corregirse haciendo la consideración de que en los tiempos que corremos, sin espacio para nada, cualquiera puede hallar un rato para leer una novela corta. Pero hay algo más en su abono, y es que en ella perdura esa ejemplaridad que llevó a Cervantes a llamar ejemplares a las suyas y que se define no tanto por una consecuencia moral como por el carácter episódico, de caso a meditar y considerar que este género ofrece. Decía Faulkner que cuando un escritor fracasa un poco de poeta, escribe un cuento que todavía es poesía; cuando el fracaso persiste y la vocación literaria permanece, escribe una novela corta, y cuando ya no le queda ni un solo resquicio para la lírica es cuando está en verdaderas condiciones de escribir una novela larga.

EL Ayuntamiento de Barbastro se ha empeñado en imponer como sea la novela corta. Creó su premio Ciudad de Barbastro, muy bien dotado, y que en la convocatoria actual alarga hasta las doscientas cincuenta mil pesetas. Me parece estupendo que desde una pequeña ciudad española se haga una llamada tan sugestiva y terminante.

UNA editorial barcelonesa —mejor dicho, de Barcelona, Bogotá, Buenos Aires, Caracas y México,

la Editorial Bruguera— se ha encargado de lanzar a los escaparates el resultado de este premio. Ya sabemos que estos premios locales no tienen verdadera finalidad, por lo menos para el autor, si no lleva aparejada la publicación en una editorial prestigiosa. El Ayuntamiento de Barbastro ha encontrado su media naranja en la mencionada editorial.

Y tenemos la primera salida, muy bien presentada en libro de bolsillo, o,

como titula la editorial, «Libro amigo». El premio del pasado año, y primero de los concedidos, correspondió a una novela titulada «La muerte del Gurríato». Teníamos algunas noticias de este escritor. Pero los miembros del jurado ignoraban en absoluto —puesto que se lleva con gran rigor lo de la plica— y hasta pensaron que pudiera tratarse de una novela corta de Miguel Delibes. El ambiente, el lenguaje —muy característico de la Tierra de Campos y aledaños—, recordaban muchas de las páginas del autor de «Las ratas» y de «El diario de un cazador». En un clima rural, este relato se desenvuelve, sin embargo, dentro de la estructura novelística, tan clásica y tan importante, de la presencia de un forastero y del misterio que ha de rodear a la existencia del advenedizo. El autor ha sabido apretar fuertemente en esta narración todo el complejo de antipatías, de cobardías, de insinceridades que rodean la peripetia humana de este personaje que, como el Caballero de Olmedo, suma en su persona habilidades y arrogancias.

LOS ingredientes, pues, aleccionadores y de episodio, brillan singularmente en este relato, invitando a una lectura fácil e impresionante. Yo creo que Lera de Isla demuestra aquí las óptimas condiciones de un narrador que puede muy bien decidirse a entrar en liza en la novela española. En cualquier caso aplaudo el logro y deseo que los propósitos del Ayuntamiento barbastrense se colmen con sucesivos productos de semejante incitación en provecho de esta rama de la narrativa española que merece atenciones y cuidados así.

HOMBRES FRITOS ("LA SARTEN")

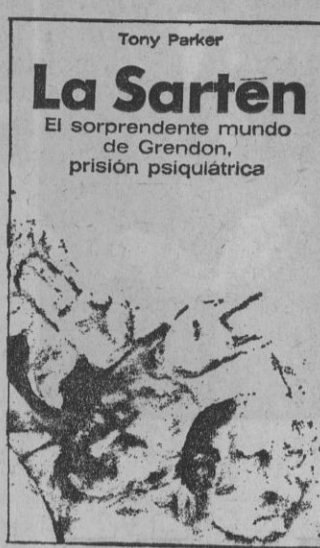
L a prisión de Grendon Underwood, en el sur de Inglaterra, no es segura por la pared de seis metros que la cerca ni por las rejas en las ventanas. Si los reclusos no escapan de Grendon no es por esos obstáculos puramente físicos, sino porque saben que si intentan escapar de ella jamás podrán volver. Ese mismo miedo a salir para no volver es el principal elemento para mantener la disciplina y la paz dentro de esta prisión singular. Grendon es el intento más moderno de dar un sentido lógico y útil a la reclusión. El problema de los irrecuperables, de los que hay que sospechar profundos desequilibrios psíquicos, es el que se enfrenta en esta prisión psiquiátrica de Grendon Underwood.

Este es el problema. El escritor es Tony Parker; el instrumento, el magnetófono; la ocasión, una larga convivencia con los reclusos; el resultado, una obra impresionante: «La sartén». A través de doscientas horas de grabación, verdades luego en un estilo preciso y directo, quizá una pizca de «dulcificado» en ciertos casos, Parker logra abrir ante los ojos del lector un abanico completo de tipos humanos que incluyen reclusos y carceleros, psiquiatras, médicos, funcionarios. Los «malos» y los «buenos» de unos y otros, las mujeres... y, también, la gente de fuera que, de algún modo, está en contacto con la prisión.

En Grendon hay ciento cincuenta reclusos y ciento cincuenta funcionarios para atenderlos. Los jóvenes están separados de los mayores y hay de todo. La terapéutica penitenciaria

se hace a base de reuniones (de grupo o de ala) en las que, por medio de la conversación colectiva, se trata de liberar la «energía» delictiva que late en los hombres. Una confianza plena reina entre funcionarios y presos y eso quizá es lo primero que sorprende a los que llegan de otras prisiones.

Esta es la materia con la que Tony Parker construye su libro. Y la gente: Terry («Uno mata a alguien y tarda mucho tiempo en darse cuenta de lo que ha hecho»). Andy, Steve («Mary y el tipo en cuestión estaban sentados allí, tomando una taza de té... golpeé al chico con una taza, o una botella de leche, o qué sé yo, me volví hacia Mary y le aticé»). Danny («Aquí tienen confianza en nosotros. El verano pasado nos llevaron de camping, a mí y a siete chicos más, con tres celadores»). Mick, entre los



chicos; «Papá» (celador) «Llevo veintidós años en el cuerpo» «...aprender las enseñanzas derivadas de Grendon, y permitir que sus principios e ideas se proyecten en las demás cárceles...»). Los «huesos duros de roer» (Archie, Bert, Ron). El «tío malvado» («Lo primero, sobra personal...»). Si era yo el encargado de llevarlos, decía: «Bien, 4.372. Jones, ponte aquí, con la punta de los zapatos en esa raya, y no te muevas hasta que yo te diga que te ha llegado el turno; hijo mio,

las prisiones se han inventado para eso, para enseñarte a no pasarte de la raya». Así van desfilar todos los que viven el extraño mundo de Grendon: hablan a favor y en contra, pero parece común el hecho de que todos se han llegado a dar cuenta de «quienes» son y hablan de ello, como liberados. Jimmo: «No diga luego que no se lo he advertido, soy una mala bestia, un auténtico hijo de mala madre, ¿comprende?» «Alcohólico, eso es lo que soy... he intentado enmendarme, mucha gente ha intentado reformarme...».

Y así van pasando todos ante los ojos del lector, desde los asesinos a los falsarios, los ladrones, los desequilibrados peligrosos, los psicólogos y los médicos. Por encima de la envoltura literaria, un chorro de humanidad increíble y pasmosa. Tony Parker logra entrar en un mundo que a nosotros nos parece impenetrable, un mundo extraño que se rige por unas leyes deformes, pero respetadas. En la sartén de Grendon, unos hombres se agitan y chillan como pesaditos humanos y, paradójicamente, nadie quiere escapar de Grendon, la prisión que Parker ha pintado en un libro fascinante.

E. C. A.

COMPRE SU LIBRO

ACERVO

ANTOLOGIA DE TEXTOS, CITAS, FRASES, DECISES Y MODISMOS. Noel Clarasó. Quince mil textos y citas de los principales autores de todos los tiempos. 1.082 páginas. 570 pesetas.

ARIEL

GIBRALTAR Y SU CAMPO: UNA ECONOMIA DEPRIMIDA. Juan Velarde Fuertes. 256 páginas. 190 pesetas. Premio Nacional de Literatura Francisco Franco 1971.

BARRAL EDITORES

LOGICA DEL SENTIDO. Gilles Deleuze. Traductor: Angel Abad. 432 páginas. Breve Biblioteca de Respuesta. En vanguardia del estructuralismo.

E. D. H. A. S. A.

ENSAYOS LITERARIOS I y II. Marcel Proust. Un conjunto de ensayos de crítica literaria, inédito en España. Colección LATINOAMERICANA DE BOLSILLO. 50 pesetas.

HISPANO EUROPEA

LA PROGRAMACION POR EL CAMINO CRITICO. Riggs y Heath. El PERT en el análisis de costos y en el control de ejecución de proyectos. 288 páginas. 400 pesetas (tamaño grande).

JUVENTUD

BHUTAN SECRETO. Michel Peissel. Ilustrado. 248 páginas. Un nuevo éxito del autor de «Mustang, reino prohibido en el Himalaya» y «El mundo perdido de los mayas».

MATED

TRABAJA CEREBRO. Col. Comisario Sanantonio. Incluso las más altas esferas oficiales de una hermosa isla del Caribe se hallan implicadas en un escabroso asunto de contraespionaje. 30 pesetas.

NOGUER

LA SARTEN. Tony Parker. 281 páginas. 250 pesetas. Un reportaje sobrecogedor basado en las ya famosas conversaciones del autor con los moradores de la primera prisión psiquiátrica inglesa.

PLAZA JANES

EL «DESAFIO» EN ESPAÑA. 250 pesetas. Cincuenta personalidades españolas comentan la situación económica, la penetración del capital extranjero, la actual política de exportación, etc.

SEIX BARRAL

VOZ DE MUCHAS AGUAS. Ramón Gil Novales. Nueva Narrativa Hispánica. 286 páginas. 140 pesetas. Crónica de un mundo cerrado revela uno de los valores más seguros de la actual narrativa española.

HOMENAJE AL POETA CARRANZA

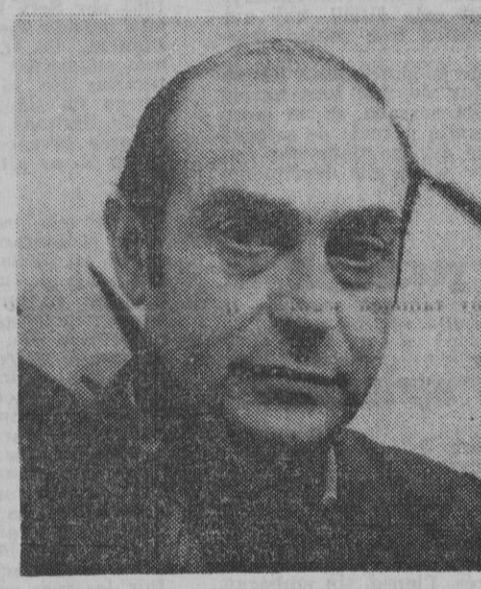
● Presidido por Sánchez Bella

En el Palacio Nacional de Congresos y Exposiciones se celebró un almuerzo en homenaje del poeta colombiano Eduardo Carranza. El acto fué presidido por el ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella, acompañado del secretario general técnico del departamento, señor La Orden Miracle y del embajador de España en Argentina, señor Alfaro y Polanco. Al acto asistieron famosos poetas españoles, entre los que figuraban Gerardo Diego, Luis Rosales, José Camón Aznar y Gastón Baquero.

A los postres pronunció un discurso el ministro de Información y Turismo, quien trazó una semblanza del homenajado, del que dijo «que ha sido la expresión de lo que hemos ambicionado ser la gran familia de los pueblos hispánicos». A continuación, el señor Sánchez Bella puso de relieve la gran personalidad del poeta, que ha dejado una profunda huella en una generación literaria, y terminó pidiendo a Eduardo Carranza que siguiese siendo fiel a sus ideales permanentes.

A continuación le confesó con unas palabras emocionadas Eduardo Carranza, quien agradeció al señor Sánchez Bella sus cariñosas palabras y al que calificó de «poeta de la acción, con un valer y una continuidad que no tenemos palabras para alabar».

Por último, el homenajeado leyó una selección de sus más conocidas poesías.



a niños, sonríe, entretiene, disfruta y... (puntos suspensivos).
 —¿Te consideras acaso un poeta maldito?
 —Si hay algo claro, es que bendito no soy.
 —Eres más que eso. Eres un hombre triste.
 —¿Triste? No he hecho más que sufrir, y este sufrimiento me ha llevado al arte.
 Unas veces sé el porqué de esta tristeza, y otras, no. Yo soy un monumento a la tristeza.
 —¿Y cuál será el destino de esos ocho libros inéditos?
 —Pienso publicarlos como sea y donde sea. Un libro es como un hombre, y un hombre no puede vivir castrado. Tampoco yo debo mutilar poemas de mis libros.

ALVAREZ LENCERO, TRAGICAMENTE HUMANO

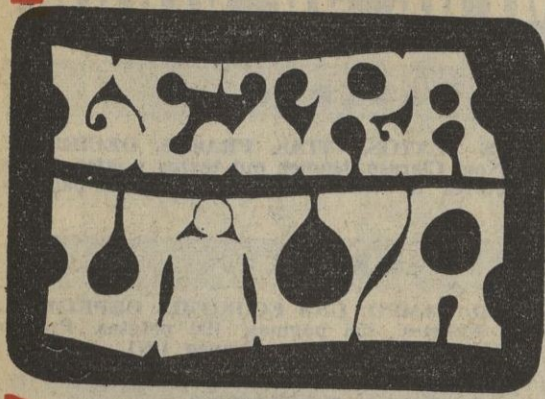
L EO apresuradamente algunos de sus más recientes poemas. Me pregunto si es cierto que el hombre acaba y empieza el poeta. Pienso que no. Luis Alvarez Lencero rezuma poesía por todos sus costados. Habla con ese deje semidulce de su Extremadura pausadamente, tranquilamente. Es un revolucionario, que no necesita auditorio ni voces altas. Como el toro del poema de Hernández, como el propio poeta levantino, Luis ha nacido para el luto y el dolor. Está marcado por quién sabe qué dios cruel. Hablamos entre máscaras de hierro, frente a un puño tremendo de hierro, junto a una dramática escultura, que se llama Vietnam, y que es de hierro. Las voces de Lencero mana hierro.

◆ "Soy un monumento a la tristeza"

Encuentro en la poesía de Luis algo de Hernández, mucho de Blas de Otero, algo de Celaya y de Vallejo.
 —Define tu poesía.
 —Es social, por supuesto; en ocasiones, algo intimista.
 Hugo Emilio Pedemonte, el gran poeta y crítico iberoamericano, me da su opinión:
 —No es sólo social; por encima de todo, es una poesía extremaña, con intención, profundamente humana, con voces que claman por una justicia entre los hombres, una difícil justicia entre los hombres.
 —¿Por qué das forma al hierro? ¿Es que la poesía no te basta?
 —Por encima de todo, soy poeta; la poesía es el tronco de mi grito; la escultura es como una rama de ese tronco.
 —¿Cuál es tu meta espiritual como artista?
 —Más que espiritual, mi meta es humana. Busco la fraternidad; mientras exista un solo hombre en pena, yo seguiré gritando.
 —¿Y piensas que hoy sirven de algo los gritos de un poeta?
 —Tienen que servir, son un eslabón y muchos eslabones forman una cadena. Un poeta integro lucha por el hombre..., aunque se desangre vivo.
 —Y luchar por el hombre y desangrarse significa tener ocho libros inéditos. ¿Por qué?
 —¿Sabes por qué.
 —¿Qué es la censura?
 —Si pudiera decir que es como una araña negra que teje y desteje, sube y baja, juega

—Luis Alvarez Lencero, poeta, escultor, ¿se considera un autodidacta?
 —Totalmente. Tengo que agradecer mucho a muchos maestros y amigos, que no digo sus nombres porque no quisiera dejarme a ninguno.
 —¿Qué ha representado para ti Extremadura?
 —Muchísimo. He ido detrás de los corderos, he vivido mucho tiempo la pobreza y la miseria de los campesinos, y todo esto me ha influido de una forma decisiva.
 —Se hace inevitable hablar de tu escultura. ¿Qué significan estos hierros mudos, tremendos, negros?
 —Son ni más ni menos que la expresión plástica de mi poesía.
 —¿Y por qué siempre el hierro?
 —La carne del hierro tiene un misterio especialísimo, una dureza dulce que da pena golpear. Tengo escrito un libro, «Poemas de hierro», en el que vive este metal desde que está en las entrañas de la tierra hasta que se convierte en una llave, en una escultura bella, en chatarra meada por los perros...
 Termino con tres versos de un soneto de este libro, en los que creo se resume la doble vertiente de Lencero, poeta de palabra y poeta de martillo.
 Y así, entre penas y golpes, fraguamente me duele a mí este hierro machacado como si fuera el corazón de un hombre.

Foto: LLORENTE



MANUEL ARCE:

TESTIMONIO DE SU GENERACION



“«El precio de la derrota» es la novela de la generación marginada”

NI Madrid ni Barcelona. Manuel Arce es otro novelista que no precisa vivir al calor cercano de esas dos primeras lumbres literarias, lumbres más bien irritables y oscilantes por el impulso de vientos portadores de ruda aspereza, de corrosiva acidez, de mal estilo natural.

SE dice que Madrid y Barcelona cuentan con un ambiente literario, con un propicio clima cultural. Por un lado, indiscutiblemente, beneficia lo que de positivo podamos rastrear. Por otro, desde luego, hay que contar con las deformaciones que produce la mansa uniformidad cultural, la densa rutina, el desgaste de entusiasmos.

HAY escritores, como Camilo José Cela, que huyeron de esta ciudad para crearse en una capital de provincia su propio clima de soledad, el necesario, pero lejos del aturdidor barullo de gente hosca y maldiciente.

OTROS escritores—como Miguel Delibes y Manuel Barrios, pongo por casos eminentes—se han quedado en sus ciudades de Valladolid y Sevilla ensanchando su obra, enriqueciendo y poblando de posibilidades sus respectivas obras. (Debemos advertir, sin embargo, por elemental sentido de justicia, que no todo el tablero de posiciones se compone en la gran ciudad de envidias y maledicencias, de pequeñas ruindades y

de expertas zancadillas. Sería ingenuo no advertir que también estas flores del mal se dan en las breves comunidades humanas. Sucede, lógicamente, que en una dilatada población crecen con más abundancia y frecuencia las actitudes de la mezquindad y también de la generosidad.)

UNA gran obra se levanta con una gran soledad, con una obstinada y voluntariosa soledad, que puede ser compatible—naturalmente—con una convivencia normal y acorde con el carácter de cada cual. Pero sin etapas de encierro más o menos riguroso, sin periodos de entrega llena, una obra difícilmente puede tomar cuerpo de importancia.

LO que sucede es que esa dilatada soledad—al menos periódica—no tiene por qué conseguirse, necesariamente, en un pueblo aislado o en una pequeña ciudad. También en la gran ciudad puede vivirse en encierro y en la mayor soledad. Pero es más difícil, hay que aferrarse más a la voluntad, existen más zonas atractivas para no trabajar.

LO que en definitiva no se puede es generalizar. Lo pedantesco y aburrido es tratar de dar una norma clara y firme. Cada escritor, cada persona, es un mundo. Cada uno encuentra su necesaria parcela de soledad en un sitio distinto, en un lugar que no tiene por qué hallarse en un largo descampado ni en una deprimente aldea.

mueven en las páginas como «seres condenados al suicidio moral e incluso físico».

● **Sobre la novela hispanoamericana y unas discutibles conversaciones alemanas**

OFICIO de muchachos quizá sea su novela más conocida, de mayor impacto. Fue publicada en 1963 por Seix Barral y el año pasado reeditada por Planeta. Es una de las más sugestivas visiones literarias de la juventud. Luego ha sido, en cierto modo, imitada por varios autores jóvenes, pero sin llegar a su altura narrativa.

LA novela está situada en el Santander del verano, en El Sardinero residencial y turístico, en aquellos contornos poblados de carácter y gentes pudientes. La acción se desarrolla entre un grupo de familias ricas que no saben qué hacer con su ocio, que tampoco tienen gran imaginación para gastar el dinero. A este grupo se unen tres muchachos santanderinos—Nacho, Lucas y Conchi—que encuentran la realidad de sus vidas después de una situación límite. Por los tres personajes y por la situación límite recuerda «El precio de la derrota» a esta novela, aunque, naturalmente, cada una posee sus características.

EL vacío, la desorientación, el gran cansancio juvenil es la temática de «Oficio de muchachos», temática y técnica de las que Arce no se ha separado todavía. Ni el sexo ni el dinero circunstancial consiguen aligerar sus cargas de tedio. «¿Qué había detrás de Elvira, de Merche, de Tina o de Mariona...? Uno buscaba bajo sus ropas esperando hallar algo; algo que llenase nuestro vacío, y sólo encontraba un vacío mayor, más profundo. ¿Cuál era nuestro oficio de muchachos...? ¿Buscar...?»

QUIZA «Anzuelos para la lubina» (Méjico, 1962) sea la novela que más me ha interesado, por su misterio, por su finura descriptiva, por su clima extraño y penetrante. Sin embargo, es una de sus novelas menos conocidas, menos citadas a la hora de valorar la narrativa de posguerra.

«Ahora trabajo en un libro titulado «Personas y lugares». Es una mezcla de libro de viajes, de memorias y de conversaciones mantenidas con escritores de casi toda Europa durante los diez últimos años. Su núcleo central son entrevistas celebradas en Alemania, Italia, Holanda y Francia. Creo que puede ser un libro muy testimonial y elocuente de las preocupaciones sociopolíticas y literarias de la Europa de los años sesenta.

¿La novela hispanoamericana? Hace unos meses asistí en Darmstadt, invitado por el Departamento

de Prensa de la República Federal, a unas conversaciones sobre la novela hispanoamericana. Allí estaban, entre otros, Asturias, Vargas Llosa, García Márquez, Jorge Amado, Adonias Filho y Manuel Puig. Participaban también críticos y escritores alemanes. Uno de ellos, Walter Boehlich, dijo: «Lo que buscamos en la novela hispanoamericana es saber cómo son y cómo viven las gentes de aquellos países. Nos interesa más de estos escritores lo documental que lo literario». Miguel Ángel Asturias replicó que eso lo conseguiría fácilmente acudiendo a una agencia de viajes, que era cuestión de hacer turismo. Esto puede parecer simple anécdota, pero responde bastante al interés que la literatura hispanoamericana ha suscitado dentro de sociedades que ya están de vuelta de muchas cosas.

Lo exótico atrae a los lectores europeos. Y, además, existe un hecho: la revolución cubana llamó la atención hacia la existencia de estas literaturas, que, pocos años antes, apenas eran atendidas sino en unos cuantos autores.

Hoy se traducen y se publican en Europa muchas novelas simplemente por el hecho de estar escritas en países hispanos. Sin embargo, y esto quedó bien claro en las conversaciones de Darmstadt, no se puede hablar de «una literatura» —de una nueva literatura— hispanoamericana. Hay nombres —no muchos— importantes, y hay un gran tinglado editorial en torno al «boom» socio-político-literario de los países hispanos. También conviene decir algo más: muchos de los mejores no han sido aún traducidos —el caso de Filho y de Jorge Amado, brasileños—. Temo que el público se canse pronto.»

NATURALMENTE que no estoy de acuerdo en algunos puntos que señala Arce sobre la literatura hispanoamericana. Pero la réplica sería larga y fuera de lugar. El novelista da su opinión, respetable. Sólo quiero indicar algo que Manuel Arce ha debido olvidar: las conversaciones de Darmstadt no pueden ser modelo ni ejemplo de nada serio. Los principales invitados —entre ellos, García Márquez, que me informé detenidamente— no quisieron asistir.

(Foto BOUTELLIER.)



Por Miguel FERNÁNDEZ-BRASO

● **“Creo haber ido hacia una depuración del lenguaje.”**

MANUEL Arce nació en San Roque de Acebal (Asturias) en 1928. Reside en Santander desde 1936. Ni siquiera para una mayor información de los sucesos que se desarrollan en la capital y que importan al país necesita frecuentar Madrid. Santander es una ciudad de tránsito artístico, de cierto movimiento cultural, especialmente en sus veranos suaves y sedantes. Por la librería y sala de exposiciones de Arce pasa todo viajero de cierto relieve cultural. Arce está informado de las verdades más o menos ocultas y de las falsedades que se movilizan como si viviera en la Puerta del Sol.

ARCE ha creado en Santander su propio clima literario, de un nivel superior a lo que entendemos por provinciano. Además de continuar seriamente el desarrollo de su particular obra literaria, ejerce una

◆ **«Temo que el público se canse pronto de la novela hispanoamericana»**

◆ **«He procurado no caer en lirismos apriorísticos»**

importante tarea cultural como editor de la colección de libros de poesía y ensayo «La isla de los ratones». Fue en 1948 cuando fundó con este mismo nombre una revista de poesía con interés y, por tanto, con influencia literaria.

MANUEL Arce ha situado su nombre en un buen lugar literario sin haber necesitado ningún premio de importancia propagandística. Entre sus libros de poesía se encuentran próximos a la memoria títulos como «Llamadas», 1949; «Sombras de un amor», 1952, y «Biografía de un desconocido», 1954. Una antología de su obra poética fue publicada en francés, en 1952, por Pierre Seghers bajo el título general de «Lettre de paix à un homme étranger».

ENTRÉ la obra narrativa de Arce se encuentran «Testamento en la montaña» y «Pintado sobre el vacío», que consiguió el premio Concha Espina 1955, obra llevada al cine; «Pintado en el vacío», 1958; «La tentación de vivir», 1961; «Oficio de muchachos», 1963, y «Anzuelos para la lubina», 1966.

«Creo haber ido hacia una depuración del lenguaje. Sin hacer de ello norma, puesto que el modo expresivo está siempre en íntima relación con el contenido temático, últimamente mi técnica se ha vuelto más lineal. He procurado huir —o mejor, no caer— en lirismos apriorísticos.

En mis dos primeras novelas, «Testamento en la montaña» y «Pintado sobre el vacío», acaso hubo una mayor —diré fría— preocupación por la técnica. Pero uno descubre que la técnica, la arquitectura de una novela, es algo que le adviene al narrador con el propio tema que le conmueve a escribir.

La técnica es algo que se da como feliz posibilidad de expresión. Nunca un andamiaje en el que apoyarse para construir. Siempre digo que la sustancia da la forma. Lo mismo ocurre al poeta. Una idea se plasma en endecasílabos o en alexandrinos. A veces, sin saber por qué. Nace así. El tono, la técnica y la forma de una novela suelen estar agazapados en el asunto que se quiere contar. Al principio me costaba advertirlo, pero a fuerza de narrar se descubre que es tan semejante y natural como que cada flor nazca con su propia arquitectura.»

● **“El íntimo conflicto de una generación en apariencia sin conflictos”**

EL último libro de Manuel Arce, la novela que es hoy novedad en nuestras librerías, se titula «El

precio de la derrota». Está editada por Plaza & Janés en su colección Proxistas de Lengua Española. Es una narración impecablemente escrita, sabiamente compuesta, de indudable interés. Pienso, sin embargo, que quizá Arce necesite iniciar una nueva etapa narrativa, intentar otro camino menos aprendido, pero que posiblemente le descubra y nos descubra rasgos que ahora sólo se esbozan.

DICE Manuel Arce —y pienso que es verdad— que «El precio de la derrota» es la novela de la generación marginada. El novelista, desde sus primeras narraciones, ha ido en cierto modo biografiando alrededores vitales de su generación. Arce suele escribir de lo próximo, de lo que se encuentra aún movido, de aquello que todavía duele al palpar con una cierta profundidad.

«(Los tipos de «El precio de la derrota» —representados en este caso por dos hombres y una mujer— pertenecen a la alta burguesía española y se debaten entre los viejos valores ya caducos de su clase y la conciencia de lo que comienza a ser una nueva realidad. He intentado exponer con esta novela el íntimo conflicto de una generación en apariencia sin conflictos. Esta generación a la cual pertenezco, sobornada por el sufrimiento de sus mayores y por el canto —ese ruidillo en el motor de nuestros coches— de un engañoso y aparente bienestar material. Esta generación tecnocratizada a fuerza de un continuo escamoteo de sus sueños, que, según dicen, lo ha recibido todo pero que, al final, todo lo ha de pagar.»

ES una novela de diálogo abundante y con frecuencia incisivo, a veces necesariamente aburrido, porque aburridas son a veces las actitudes de los personajes, de los tres principales personajes, que se



VICENTE PARRA, NUEVO EN ESTE "MEDIO"

**SERA SU
DEBUT
TELEVISIVO**

VICENTE Parra va a aparecer, por fin, en la pequeña pantalla. Después de varios años, actor y Televisión llegaron a un entendimiento, y el próximo 5 de febrero Vicente Parra se presenta por primera vez en «Estudio 1» con la obra «Veinte cuarentas», de José López Rubio. Este debut televisivo es algo así como el k. o. técnico de Vicente Parra a los planteamientos económicos de TV. E., que hasta ahora impidieron el contrato del popular actor.

—Como tú ya sabes —me dice—, Televisión andaba detrás de mí hace varios años, pero no ha conseguido que yo pise Prado del Rey sin antes aceptar mis condiciones económicas.

—¿Y sólo influyeron éstas?

—Realmente han influido también dos factores: que las actrices Lola Herrera y Fiorella Faltoyano me acompañen en mi presentación y que la comedia sea ésta de José López Rubio, «Veinte cuarentas», una obra

un poco romántica, sentimental, con una parte jocosa.

—¿Es que no te hubieras presentado con otro tipo de obra, por ejemplo, algún título clásico?

—¿Qué te ha impedido hacer cine durante estos cuatro años?

—Unas veces, los temas, que no me gustaban... Otras, las coproducciones, que no llegaron a un acuerdo eco-

—Sí, y grandes. Después de treinta y cinco años voy a conseguir realizar el sueño de mi vida: Sara Montiel y Vicente Parra, protagonistas del próximo filme de Bardem. Además, para

- ◆ En marzo, como invitado de honor de "Canción 71", volverá para cantar
- ◆ Este año realizará películas con Sara Montiel y con Rocío Jurado

—Rotundamente, no. Si después de cuatro años de ausencia cinematográfica me presento en un papel clásico, sería una desilusión para mis admiradoras, que prefieren a un Vicente Parra vestido normal y con el pelo normal.

nómico conmigo... En algunas ocasiones fué la falta de tiempo, pues el teatro me tenía esclavo noche y día.

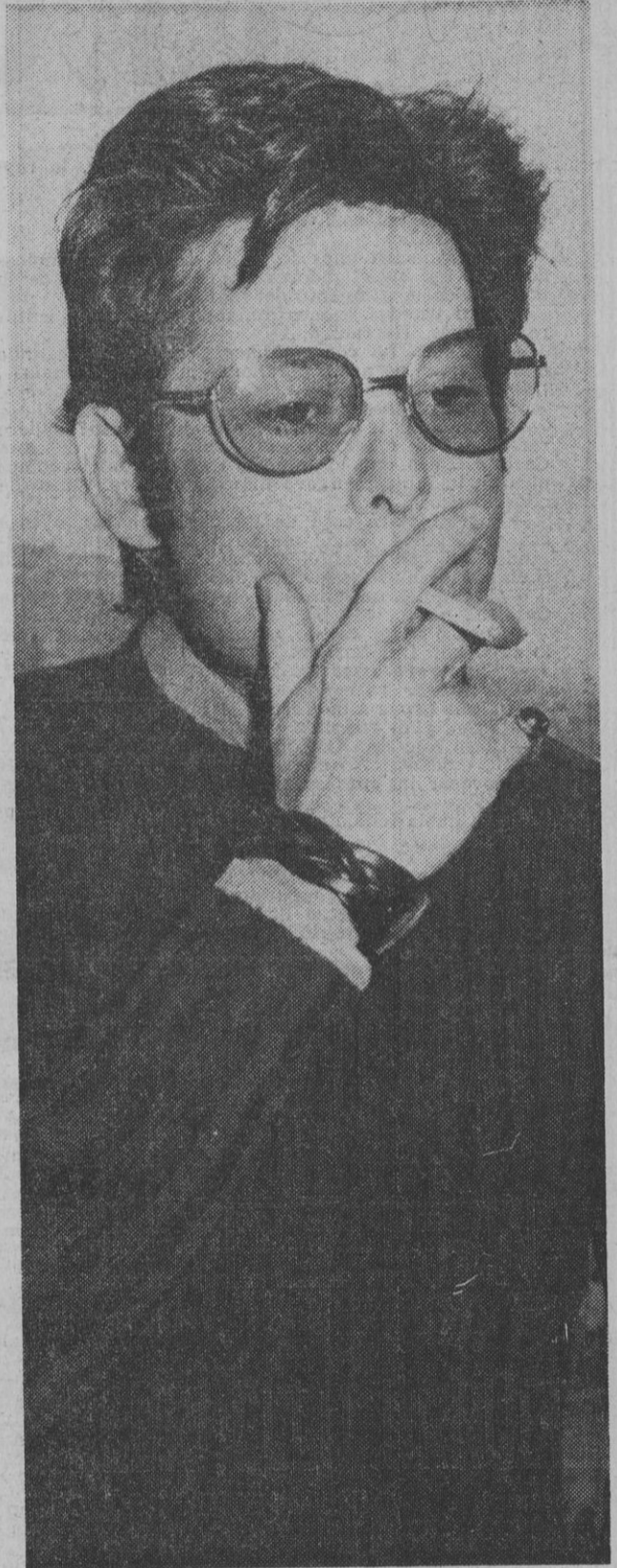
—¿Y habrá, por fin, en este año setenta y uno, sorpresas cinematográficas con Vicente Parra?

esta primavera intervendré en una nueva versión de «Carmen», que dirigirá también Bardem y en la que tendré de compañera a Rocío Jurado.

—Vicente, yo recuerdo que hace unos cinco años grabaste un «último» disco. ¿Qué ha pasado luego? ¿Piensas volver a cantar o acabó definitivamente aquello?

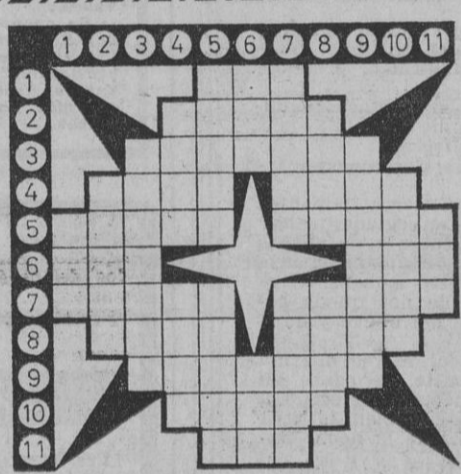
—Pues, mira, ya que me encuentras dispuesto a confiarte unas exclusivas informativas, te añadiré esta otra, musical: la próxima vez que me veas en la pequeña pantalla será a finales de marzo, como invitado de honor de «Canción 71». Podrás verme entonces y oírme cantar, porque será mi reaparición en el mundo del disco.

Alvaro LUIS



CRUCIGRAMA

Por PETER



HORIZONTALES.—1: Retroceso de un arma de fuego cuando se dispara.—2: En sentido figurado, defecto.—3: Hombre taimado e hipócrita.—4: Entre los griegos y romanos, farsante del género bufo. Adverbio que significa «excepto, salvo».—5: Vestiduras de los reyes de armas, que llevaban bordados los escudos reales, hechiceras. 6: Nombre árabe. En este lugar.—7: Practicar cierto deporte. Obligación.—8: Diamante labrado en facetas por un lado y plano por el otro. Suplicar.—9: Fingen.—10: Singulares.—11: Hermana.

VERTICALES.—1: Cabeza de una viga que sobresale del muro.—2: Relativo o perteneciente a las muelas.—3: Claros, transparentes.—4: Argumento que precede a ciertas composiciones literarias. Coger.—5: En plural, tambor donde se arrolla la rueda de un reloj de bolsillo. Diferentes partes de una ciencia.—6: Siglas de cierto Organismo Internacional. Especie de bisonte.—7: Oraciones de los moros. Arrepentimiento sincero. 8: Capital europea. Espacios de las minas, próximos a ellas, donde se seleccionan los minerales. 9: No concedían.—10: Brotar.—11: Río de Galicia.

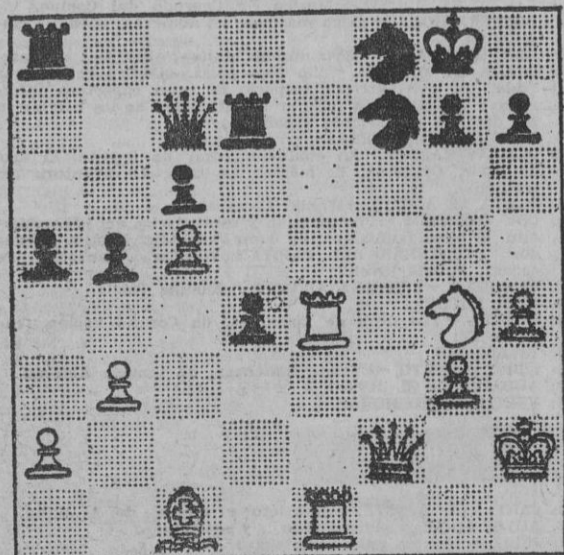
SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

HORIZONTALES.—1: Uña. Ida.—2: Sopá. Troj. 3: Oreja. Arilo.—4: Agitanado.—5: Ocelote.—6: Otona.—7: Amajada.—8: Afinadora.—9: Amina. Arena.—10: Tejo. Acal.—11: Aló. Aya.

VERTICALES.—1: Uso. Ata.—2: Nora. Amel.—3: Apego. Afijo.—4: Ajicomino.—5: Atelana.—6: Aloja.—7: Anonada.—8: Tratadora.—9: Iride. Areca. 10: Dolo. Anay.—11: Ajo. Ala.

problema de AJEDREZ

Por Román TORAN



Núm. 335

BLANCAS JUEGAN Y GANAN

Un sorprendente remate se produjo en esta posición que he seleccionado hoy, que corresponde a la partida Hubner-Spasov (Olimpiada Estudiantil de Dresden, 1969). Porque, aunque la situación del enroque negro parece superprotegida, Hubner supo hallar su punto vulnerable y, con contundente juego combinativo, se impuso rápidamente. ¿Cómo seguiría usted este ataque?

TIEMPO PARA LA SOLUCION

Siete minutos para el jugador de primera categoría; dieciséis, para el de segunda, y veinticinco, para el de tercera.



SOLUCION DEL NUM. 334

1... D×P+!!; 2. T2C, ... (si 2. P×D, T8T+; 3. R2C, T1-7T mate). 2... D5T!; 3. D2R, A×P! y las blancas abandonaron, puesto que, si 4. D×A, T×PT!; y, si 4. P3D, A×P!; 5. D2AR, P6C!; 6. T×P, T×P, ganando las negras, en ambos casos, fácilmente.

EL CIRCULO DEL "BUEN VIVIR"

ENTRE EN EL

ROBLEDO DE CHAVELA "LA SUIZA ESPANOLA" información y venta: GIOLSA

Avd. Generalísimo, 57-MADRID-20

IMPORTANTE EMPRESA DE AMBITO INTERNACIONAL

BUSCA

Local para oficina en alquiler o compra

SUPERFICIE MINIMA, 100 m²

Zona céntrica, preferentemente en planta baja o primera planta

Enviar ofertas a

LYSS PUBLICIDAD

Avenida Generalísimo, 52 - MADRID-16

(Ref. 200.)

JOSE LUIS PELETERO

Liquida todos los modelos de la presente temporada a precio de costo

Génova, núm. 19
Teléfono 419 38 89
MADRID

PRECISAMOS MECANICO AJUSTADOR

Experiencia mantenimiento maquinaria y matricería Presentarse

VAN LEER

IBERICA, S. A.

Carretera general Alcalá de Henares, km. 31,400 De 7,30-14 horas. Tel. 2931285 (1.775.)

"¡ESTOS SON LOS ATRACADORES!"

«Este, éste es. No le dé usted más vueltas. Lo recuerdo perfectamente. Además, esta mañana la Policía me ha enseñado unas fotos y he podido reconocerle perfectamente.»

Estas fueron las palabras de Juan José San José, empleado de la gasolinera de Coslada, cuando nuestro compañero Molleda le enseñaba el dibujo-robot de uno de los atracadores que, como ya informábamos ayer, le asaltaron robándole la cartera con la recaudación.

Juan José es un hombre alto, de contextura fuerte, anda muy cerca de los cuarenta años, está casado y tiene seis hijos. En otra ocasión, hace unos cinco meses, sufrió una experiencia semejante, en la que resultó herido de un navajazo en el vientre que le propinó «el Méndez», que es uno de los que se escaparon de la cárcel de Carabanchel a primeros de enero.

—La verdad —nos empieza diciendo— es que desde que supe que «el Méndez» se había fugado me figuré que él o su banda iban a hacerme una visita. Estaba seguro de que se iba a dejar caer por aquí. Cuando llegaron a la gasolinera, en un coche verde oscuro, tipo americano, estaba yo leyendo una novela. Uno de ellos se bajó y llamó a la puerta de la oficina. Como era temprano, las doce y cuarto, no sospeché nada, aunque el brazo derecho lo mantenía detrás de la espalda. Salté y cuando había dado dos pasos, el «parajo», que llevaba perilla, dió un salto hacia atrás esgrimiendo una escopeta de dos cañones. Instintivamente miré al coche y vi al otro acompañante que me apuntaba con un rifle de caza mayor. Como comprenderán, no opuse ninguna resistencia, les entregué la cartera y se fueron.

Hasta aquí el relato de los hechos, mientras Molleda tomaba los pertinentes apuntes para confeccionar el dibujo-robot.

—El que llamó a la

puerta —continúa— medía un metro setenta y dos, más o menos. Llevaba un jersey de cuello alto con unas franjas en el medio y parecía más amable que su compañero. Tendría unos veinte años. El otro, el que me apuntaba con el rifle, era rubio y más bajo, no llegaría al metro setenta. Como su amigo, vestía con un jersey de cuello alto y daba la sensación de ser el más violento. Ese era capaz de todo, se lo aseguro.

El dibujo-robot del que tenía el pelo castaño está terminado. Juan José lo examina y no sale de su asombro: «es él».

—¿En alguno de los dos reconoció usted a «el Méndez»?

—No. Si lo hubiera visto, aunque fuera de espaldas, lo habría reconocido. En el reconocimiento de esta mañana, en las fotos que me ha enseñado la Policía, me ha parecido reconocer, esto no se puede afirmar con seguridad, al del pelo castaño, al que me apuntaba con el rifle, y al parecer es el compañero de fuga de «el Méndez», que es otro de los que no han cogido todavía.

—Tenemos entendido que eran tres los que perpetraron el atraco...

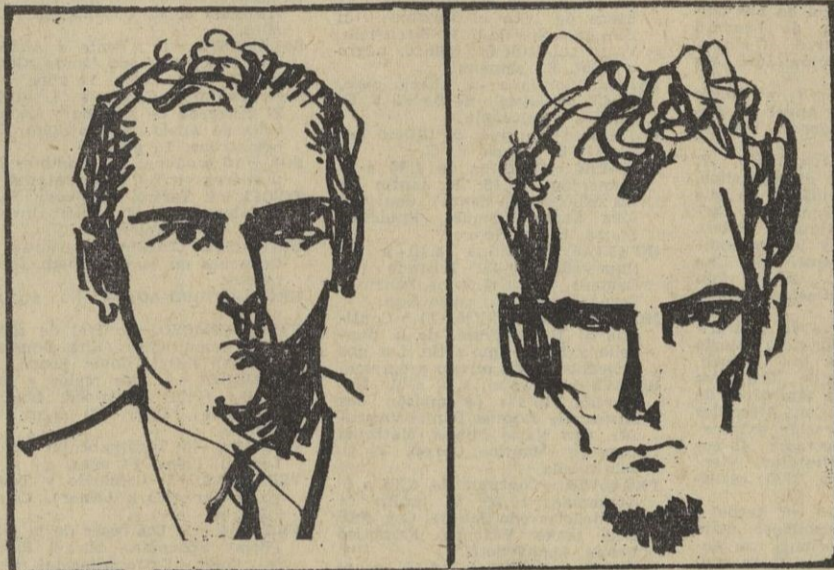
—La verdad es que yo sólo vi a los dos que ya le he dicho. Luego me han dicho que han visto el coche con tres sujetos, supongo que el tercero es «el Méndez».

"Pudieron haberle matado"

Dejamos a Juan José en su solitaria estación de servicio y nos dirigimos a Azuqueca de Henares, donde se cometió otro atraco. En esta ocasión, el empleado de la gasolinera tuvo peor suerte, ya que le asestaron una puñalada en el cuello, que revistió caracteres de gravedad, aunque ya está fuera de todo peligro.

En la estación nos entrevistamos con el señor

◆ **Fueron identificados por el empleado de la estación de servicio de Coslada**



Enguita, encargado general, quien nos relató la forma y las circunstancias en las que sucedieron los hechos.

—Entró un coche de tipo americano, con dos hombres jóvenes, que venía en dirección a Madrid, por el otro andén de la estación (ésta se encuentra frente a las oficinas donde se desarrolla la entrevista). Solicité que se le llenara el tanque, y cuando iban servidos cinco litros de «super» se bajó uno de ellos con una escopeta de dos cañones. A nuestro empleado no le dió tiempo a reaccionar, porque seguidamente el otro le clavaba un puñal en el cuello. No obstante, logró soltar la manguera y rociarles de gasolina al que le atacaba y al vehículo. Pidió socorro y los dos delincuentes emprendieron la fuga. Al oír los gritos salimos a socorrerle, pero ya era tarde. Llamamos a la Guardia Civil de Azuqueca y le trasladamos a la Residencia Sanitaria de Guadalajara, donde lo dejamos in-

ternado. Todo ocurrió en décimas de segundo, y lo que no me explico es cómo lo ha contado; podían haberle matado. Es increíble que en estos tiempos por una cantidad de dinero insignificante haya individuos dispuestos a todo, incluso a matar.

El señor Enguita nos muestra repetidas veces su indignación por la cantidad de atropellos de esta índole que están ocurriendo últimamente. De allí nos dirigimos a la Residencia Sanitaria de Guadalajara, donde visitamos a Domingo Lemprado de la Cruz que, dentro de la gravedad, se encuentra fuera de peligro.

Domingo vive en el mismo Guadalajara. En su rostro serio, a veces, aunque quiera disimularlo, se refleja la horrible experiencia que acaba de vivir.

En el centro sanitario todo son facilidades. Una enfermera nos lleva hasta la habitación número 14, donde, con otros cinco enfermos, se encuentra Domingo.

—Gracias a Dios —nos dice— parece que estoy mejor. El susto ya ha pasado. Fué horrible.

—¿Si los volviera a ver, los reconocería?

—Desde luego. Sobre todo con uno de ellos, con el que sostuve una discusión. Era un muchacho de unos veintitrés años, de pelo castaño, con jersey de cuello alto.

Quería que le sirviera la gasolina con el motor en marcha.

Domingo coincide con el otro empleado de la gasolinera de Coslada en la descripción de los atraca-

dores; en lo único que difiere es en la perilla de uno de ellos, que en esta ocasión no la llevaba. La vestimenta de los dos son la misma. El coche también es el mismo.

Dos atracos en Madrid

Y, al parecer, los atracadores han trasladado su campo de acción al casco urbano madrileño. Porque en la tarde de ayer dos individuos, vestidos con atuendo deportivo, y cuyos rasgos coinciden, al parecer, con los atracadores de gasolineras, asaltaron un estanco y una panadería.

Jaime MARTIN
Foto RUBIO

En Azuqueca, apuñalaron en el cuello a otro empleado



PAPELES PINTADOS

Directamente de fábrica. Económicos el 50 por 100. Por cada 2 rollos regalamos otro igual. Colocación gratis. Varios modelos. Oferta para este mes: 20.000 rollos a 59, 69, 79, 89, 99 y 109 pesetas rollo. Moquetas desde 299 ptas. m² Parquet Sintasol. Tel. 2561980 Francisco Silvela, 58, 1.º Frente al Metro Diego de León

almacenes Joaquín Sa atocha, 34 MADRID

Camas-nido • armarios... etc, todo en el mismo espacio.

FACILIDADES DE PAGO

EN LA PASADA NOCHEBUENA



MUERTA POR UN COCHE QUE SE DIO A LA FUGA

● Se busca a un Simca 1.500, de color negro, que perdió el bisel de un faro y un embellecedor

POCO después de las doce de la noche de la pasada Nochebuena —hace ya más de un mes—, una familia alicantina, que celebraba alegremente la festividad, recibió una llamada telefónica procedente de la Casa de Socorro de Alicante: «Su hija ha sufrido un grave accidente de tráfico.»

Isabel Diaz Fernández, de veintiún años de edad, había sido atropellada por un turismo en la avenida de Aguilera, de la capital alicantina. Durante doce días estuvo luchando contra la muerte, que acabó venciendo. Isabel Diaz Fernández no pudo vivir la alegría de las fiestas navideñas. Su familia, tampoco. Su novio, que la acompañaba cuando fué atropellada y que resultó herido, jamás olvidará el trágico accidente.

Como tampoco podrá, sin duda, olvidarlo el causante del mismo, que en una noche tan señalada como la del 24 de diciembre fué capaz de darse a la fuga, tras segar en plena juventud la vida de Isabel. El coche se subió a la acera por la que paseaban Isabel y su novio y, tras atropellarlos, continuó su alocada carrera, sin pararse ni un segundo. Había chocado contra la pared, y allí, en

la acera, quedaron unas cuantas cosas, que pueden ser definitivas a la hora de identificar vehículo y conductor. Por ejemplo, el bisel del faro izquierdo y un embellecedor de algo más de un metro; igualmente, un trozo de chapa de unos diez centímetros cuadrados. Con todo esto, el juez de instrucción ha ordenado la investigación.

Al parecer, el bisel, el embellecedor y la chapa son de un Simca 1.500 francés, de color negro. Este tipo de coche no abunda en España y en nuestro país es adjudicado por Simca Española, con domicilio en la calle de Ayala, 89, de Madrid.

Pero, probablemente, quien tenga la llave de la investigación, quien pueda dar una pista definitiva sobre el autor de tan criminal acto sea el taller donde el coche fué reparado o la tienda de repuestos que vendió el bisel de faro que el vehículo perdió en su desenfadada carrera de muerte. A ellos nos dirigimos en estas líneas. Y de ellos esperamos contestación. Pueden dirigirse al Destacamento de Tráfico de Alicante, al Juzgado número 2 de la capital levantina o a cualquier puesto de la Guardia Civil o Comisaría de Policía.